

عليكاي بطاي

في الوثائق العثمانية - التركية

بأربع لغات _____

الكتاب: **عليكي بطي**
في الوثائق العثمانية - التركية (بأربع لغات)
إعداد وتقديم: **إبراهيم محمود**

الطبعة الأولى: 2021

جميع الحقوق محفوظة

الترقيم الدولي: ISBN 978-9933-636-17-3



9 789933 636173

الناشر: **دار الزمان**
للطباعة والنشر والتوزيع
دمشق - سورية



فايبر وواتس أب:

0049 176 76866381

موبايل: 0049 176 76866381

E-mail: zeman005@yahoo.com

الإخراج الداخلي: دار الزمان

الغلاف: م. جمال الأبطح

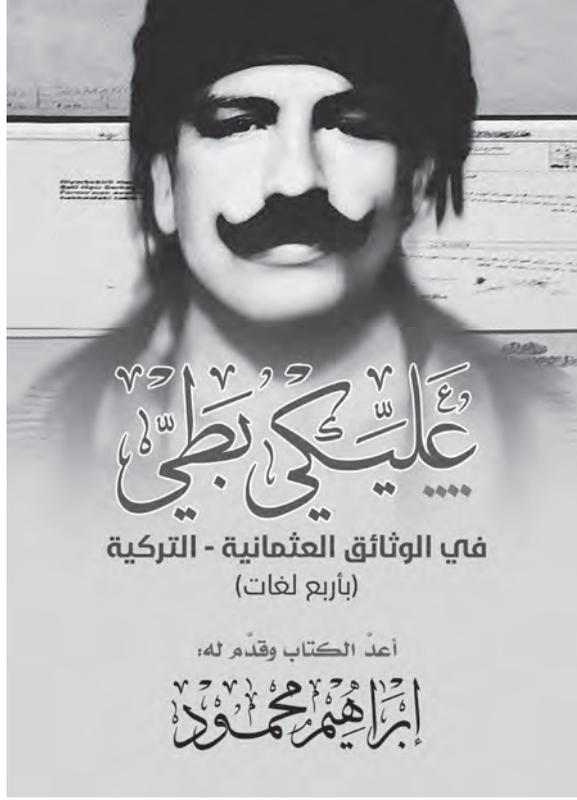
لوحة الغلاف: هابيل إبراهيم محمود

لا يسمح بطباعة هذا الكتاب أو تصويره أو نسخه إلا بإذن خاص ومسبق من الناشر

Copy Right Dar Zaman Publishing
All Right Reserved. No Part of This Publication May be Reproduccd Transmitted
Without Premission in Writing From The Publisher

عليكاي بطاي

في الوثائق العثمانية - التركية
بأربع لغات



من العثمانية إلى التركية: كرم سرحداي
من التركية إلى الكردية: بطاي بطاي
من الكردية إلى العربية: إبراهيم محمود

أعد الكتاب وقدم له:
إبراهيم محمود

الفهرس

- 7 لاففة مركبّة
- 9 الوثيقة والجلب الجليدي العائم «للتقديم»
- 33 عليكي بطي في الوثائق العثمانية - التركية
- 231 سيرة ذاتية للمؤلف

لافتة مركبة

« يجب قبول أن الأرشيفات التركية والعربية والفارسية تحتوي على تزييف للكرد . من المهم للباحث الكردي الذي بدأ العمل في هذه الأرشيفات الانتباه إلى هذا الوضع . ربما تم التزوير في كتب أو مقالات مترجمة . وقد تكون الفصول المتعلقة بالكرد غير مترجمة أو مترجمة بشكل غير صحيح . لذلك ، من المهم أيضاً رؤية أصل الكتاب أو المقالة .

يجب أن يعمل في الأرشيف البريطاني والفرنسي والروسي والألماني والإيطالي ... والأكاديميون الكرد أنفسهم . حتى الآن ، تم تقويم العمل المنجز في هذه المحفوظات . يمكن القول أن هذه الدراسات كانت مكتوبة بموقف مناهض للكرد . في هذا الصدد ، من المهم فحص الوثائق وتقويمها من قبل الكرد أنفسهم .

من المهم أن يقوم الكرد بأنفسهم بإجراء الحفريات الأثرية وأن يتم تقويم النتائج من قبل الكرد أنفسهم . كردستان هي منطقة غنية للغاية من حيث الحفريات الأثرية .»

اسماعيل بشكجي :تاريخ الكرد Kürdlerin Tarihi

« .. وكرجل طليق يعيش في بلد ديمقراطي» أي «سويسرا» «لا يمكنني التفاوضي عن رؤية وجوه الكورد المعدمين والمعذبين في الشرق الأوسط ولا زالوا بسبب انتمائهم القومي، لا يمكنني إغفال نظرات أولئك الأطفال والنساء والرجال الذين يخاطبونني كل يوم وكل ساعة وثانية ..

متى يحس العالم وحكامهم بالقلق الحقيقي ويبحثون عن حل لجميع مشاكل الاضطهاد والهيمنة العالمية؟ أجهل ذلك... ولكن الذي أدركه هو أنه طالما استمروا في سحق الكائن البشري والقيام باضطهاده في كل مكان عبر العالم فإن البشرية سوف لن تجد غداً أفضل.»

نورالدين زازا : حياتي ككرد

الوثيقة والجبل الجليدي العائم

« للتقديم »

الصحوة المضاعفة

ما أن نتحدث عن الأرشيف، حتى يمتلئ ماضٍ طويل، بمختلف مكوناته التاريخية أمام ناظرينا. إنه ماضي كيان سياسي، أمكنه أن يؤسس لموقع يضمن من خلاله استمراريته. أن يجعل الغائب حاضراً، وأن يتم إقصاء النسيان، إلى إشعار آخر، مع ذاكرة كانت حية بأسماء أشخاصها، أو استناداً إلى أشخاص معينين «ليسوا أشخاصاً عاديين طبعاً»، لأن ذلك يتناسب ومكانة الدولة وهيبته، وأمكنة لها اعتبارها، ومن هم ضمن الأرشيف، ومن مستويات مختلفة.

ما أن نتحدث عن الأرشيف، حتى يتوجب علينا أن نضاعف صحوتنا، أو يقظتنا، إزاء أرشيف لم يدون، أو يتم تقييده، أو حفظه، كما يقال، إلا ضمن شروط معينة. ففي الوقت الذي يحاول الأرشيف تغييب من هم غير مرغوب فيهم من منظور الدولة «راعية الأرشيف» وإبقاء حالة عدم الرغبة لزمان قد يمتد إلى الأمام، واعتبارهم ممثلي الشر، الفساد، أساس الفوضى والخراب، والبلبلة، ترد أسماء أخرى، وهي محل تقدير، واحتفاء بها، لأنها تكون خلاف من وصفوا بالذم .

ما أن نتحدث عن الأرشيف، حتى تحضر الوثيقة. ما هي الوثيقة؟ ما جنسيتها؟ ما تاريخ ولادتها؟ من الحامل لها وأين وكيف؟ من كان الشاهد عليها؟ أي جليد عائم تشكله، وهي تتحرك في مدى تاريخي، دونما توقف، ورهبة المكون فيها، حيث إنها تشكل قصة كاملة: هناك من وضعت الوثيقة بسببهم، وهناك من وضعت الوثيقة من خلالهم، وهناك من وضعت الوثيقة، بمعايير من يُعتبرون أمناء من جهة طرف سياسي محمي، وهناك الزمان والمكان بالمقابل، بالتأكيد، وهناك الرموز والإشارات التي تقودنا إلى هذه الوثيقة أو تلك، والنظر في أمرها .

فهي ما أن تحرر بطريقة معينة، وفق تعليمات معينة، وإذ تمر عبر أشخاص مخولين بالنظر والتدقيق فيها، تصبح في النهاية، ومن منظور تراتبي، في عهدة أشخاص، هم من يحرصون عليها، حيث يكون الأرشيف، وينظر في أمرها عند اللزوم، وتتخذ طابعاً من السرية، لأنها تترجم رغبات الدولة، وحتى استراتيجية مستقبلية لها، ويُسأل عنها، بين الحين أو الآخر، أو يكون هناك من يتابعون كل شاردة وواردة بخصوص مقر الأرشيف حاضن الوثيقة: الوثائق .

ما أن نتحدث عن الوثيقة، حتى تحضر أسئلة كثيرة: أي وثيقة هي هذه، من تسمى، وأين وكيف؟ ما مدى نسبتها إلى الحقيقة؟ تتضمن الوثيقة ما يدفع بالمعنى إلى التصديق، أي بوصفها «موثقة» أو جالبة ثقة. إنما وفق أي مقياس، كان للحقيقة حضور فيها؟ ولماذا الدولة تضيف مثل هذا الاسم: الصفة معاً على «محفوظاتها»؟ لتعلن عن أنها حارسة الحقيقة فيما تقوم به، وأن الذي تريد من هذه الوثائق حفظ تاريخها. إنما تتصرف هكذا، تبعاً لما تراه مفصلاً عن توجهاتها.

صوب الوثيقة/ الأرشيف

تتطوي الوثيقة، أي وثيقة على حقيقة معينة، لا يستهان بسطوتها، مقرر لها أن تظهر بهذه الصورة أو تلك، وهي مركبة. وربما تسكت عند هذا الحد. إنها لا تدلي بأي شهادة خارج الملقنة بها. الوثيقة لا تقر بدين معين، أو إيمان محدد. إنها لا تقوم بدور المحامي، وإنما تمثّل الدفاع عن السياسة التي تنتهجها الدولة. إنها ذات لسان، لكنها اللسان الذي يتكلم بقائمة الكلمات المقدّمة لها. وليس لها أن تقوم بأي عملية استعراض أمام الملأ. إنها تعمل في الخفاء، مثلما أنها تكتب في الخفاء، توضع في الخفاء. إنها تدين كما تؤمن بدين كاتبها «الرسمي» والمكلف بقرار رسمي ومدروس، ومن قام بالتكليف. الوثيقة شرف الدولة «الخفي»، هيبتها، قدرتها في إظهار كيفية تمكّنها من الزمان والمكان، ليكونا ناطقين باسمها، ما بقيت الدولة هذه حية .

من هنا تتبع خطورتها. إنها مأمورة من جنّ جهة التلقين، وليس في مقدورها أن تفعل شيئاً، سوى الامتثال عبر أداة كتابة أو حفظ، لأن تأتي معبرة عن واقعة معينة، ولا خيار لها هنا، وبالتالي، يكون الزمان مؤطراً، إنه الزمان الذي يرتد إلى أناس أرادوا له أن يكون بالصيغة التي يحرصون عليها، على مستوى الدولة هنا. وبذلك تكون الوثيقة لسان الدولة الذي لا يرى، وهو يلهج بكلمات معينة، والعين المتبصرة لمحيط مكاني محدد، وليس أن تنظر أبعد من ذلك.

من هنا يصح ما تردد بلسان أحد المختصين في التاريخ ومناهات عوالمه (تستطيع علاقات الزمان أن توضح لا أن تقرّر)⁽¹⁾.

إذ لا تمتلك الوثيقة سلطة باسمها، لأنها هي ذاتها أداة، وطريقة إقامة في تاريخ موجه. وهذا يشكل تحدياً كبيراً أمام الباحث في التاريخ، فهو لا يكتفي بمهام المؤرخ،

(1) هارتوغ، فرانسوا: تدابير التاريخانية «الحاضرة وتجارب الزمان»، ترجمة: د. بدرالدين عروكي، منشورات المنظمة العربية للترجمة، بيروت، ط12010، ص321 .

وإنما المحلل لما يقرأ، والمستطق لكل ما يعرض له أو أمامه، دون ذلك، يصعب عليه «نزع» جانب من الحقيقة منها، على الأقل، وربما يخيب أمله، أو يقلل اعتباره في المحصلة. فلدينا دور مزدوج، أو مركب، لكي يمكنه التحرك صوب الوثيقة، ومن ثم النظر فيها من وجوه مختلفة، أي جعلها: حية. أن نحسن تدبير أنفسنا كمؤرخين، وفي الوقت كساعين إلى الدفع بالوثيقة لأن تعترف بمدخولها، فذلك هو المطلوب (إن لحظة الأرشيف هي لحظة الدخول في الكتابة لعملية كتابة التاريخ. إن الشهادة هي في الأصل شفوية، إننا نصغي إليها، نسمعها. أما الأرشيف فهو كتابة، إنه مقروء ويُستشار في الأرشيف «المحفوظات»، المؤرخ المحترف قارئاً⁽¹⁾).

وبما أن الوثيقة، ومن خلال أرشفتها بطريقة معينة، تعود من جهة الملكية إلى طرف معين، له سلطة معينة، أو الدولة، كأعلى مستوى في التجسيد السلطوي وفي القوة، فهذا يعني توجب النظر فيها تبعاً لمساحة نفوذ الدولة، ومحاولة قراءة أي وثيقة، لحظة التعرف على تاريخ الدولة، وقوانينها، وأساليب إدارتها للسلطة داخل حدودها السياسية.

هذا يعني أن ليس من حياد لمفهوم الأرشيف الضام للوثيقة، فثمة عمق تاريخي، لا بل وحقل ملغوم لا يمكن الوصول إليها إلا بعد عبور ذلك الحقل، والذي يعلمنا بمصاعب الدخول في «مجتمع» الوثيقة، وموقعها الاعتباري في الدولة.

حيث (يحيل «الأرشيف» إلى arkhé، بالمعنى الأسماوي، وإلى arkhé الأمر، كما الأرشيفوم أو الأرشيوم لاتينياً. معنى «الأرشيف»، معناه الوحيد يأتي من ال arkheion الإغريقي: يعني أولاً منزلاً، محل إقامة، عنواناً، مقر القضاة الكبار، الأرشون، الذين كانوا يأمرون، يأمرن المواطنين، الذين كانوا يحفظون، وكانوا يجسدون هكذا السلطة السياسية.

و: كانوا يحوزون سلطة الامتياز في تأويل الأرشيف بمحتوياته، حيث وضعت الثقة في ذمة القضاة، وهذه الوثائق تجهر بالقانون في الواقع⁽²⁾.

(1) ريكور، بول: الذاكرة، التاريخ، النسيان، ترجمة وتقديم وتعليق، دار الكتاب الجديد، بيروت، ط1، 2009، ص 252.

(2) دريدا، جاك: أركيولوجيا التوهم «انطباع فرويدي»، ترجمه عن الفرنسية: عزيز توما- شارك في الترجمة وقدم للكتاب وعلق عليه: إبراهيم محمود، مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1، 2004، ص 18-19.

إن سؤال الوثيقة، وهي مؤرشفة، هو سؤال دولة بكاملها، بما أنها محفوظة من قبلها، ولهذا فإن أهميتها، تتشكل من خلال محتواها، أو مكانتها، وما يطلب منها أن تتطوي عليه من معلومات. سؤال الوثيقة يتعقب الفناء الداخلي والسرّي للدولة، ويتحرى الدهاليز الصامته والمعتمة في البيت الطوابقي، الذي يشير إلى الدولة بمكوناتها الظاهرة والباطنة. فالتاريخ من السهل طرحه بألسنة كثيرة، دون أن يسمّي الدولة كاملة، ربما كانت الإيديولوجية الرسمية للدولة تعرف بحقيقة تاريخها، كما هو المقروء في قائمة الكتابات الرسمية في الدولة، سوى أن الوثيقة غير متاحة لأي كان، وليس في وسع أي كان أن يكتب عن واقعة ما، ويجعل من كتابته وثيقة. فالدولة تعتمد على هيئات، لجان، مختصين بذلك، ومن خلال شهود عيان، وطريقة حفظ، حيث يدقق في كل شيء، وهو مختصر إجمالاً، فيكون لتاريخ الكتابة، والإصدار، والرقم الخاص، ومن ثم السجل والموقع، وجهة الصدور، وجهة الاستقبال، ومن هم في الوثيقة، والتوقيع، وحتى الختم معالم حية فيها .

وكل هذه المعالم تمتحن قارئها «غير العادي» بالتأكيد، لتعرف مقدار وزنها الرمزي، ولعلها «تنفرش» لها، لحظة مكاشفة هذه المعالم، إذ يتسنى له بعد ذلك الدخول إلى أعماق الوثيقة، والمضي إلى ما وراء المكتوب، وحقيقتها، والمرجو منها، وهي في موضع معين .

من الدولة إلى الأرشيف: الوثيقة

ربما صح القول: عرفني بسياسة دولة معينة، أقلّ لك، كيف يكون أرشيفها الأمني، أو طبيعة الوثيقة فيها؟

هناك سياسة معمولة، هناك نظام اجتماعي، ثقافي، أممي، وحمولة عقائدية: إيديولوجية تفصح عن مسار الوثيقة، وهي تحمل شهادة ولادة، إذ يؤرّخ لها، ويحفظ عليها، إلى أمد معين، قليلاً أو كثيراً، تبعاً لفاعلية المحتوى وصله بالمستقبل .

من هنا يمكننا الدخول في نطاق الأرشيف العثماني وامتداده التركي، أي ما يبقي وثائق معينة طي الكتمان، طالما أن هناك وصلاً بين ما كان وما هو كائن، وتحديد في نوعية النظام السياسي، وآلية عمل السلطة في الواقع وأقنعتة الأمنية المتراسية .

بالطريقة هذه تكون الوثيقة أمانة ما كان إلى ما يكون، واللسان الآخر للدولة في أكثر أوضاعها سرّية أو تكتماً، إنما في الوقت نفسه، تجهر، من خلال كشف النقاب عن مختصرها بوصفها نصاً كاملاً، عما كانته الدولة عرابتها وراعيتهأ .

وأن نتوقف في هذه المقدمة عند الدولة العثمانية وامتدادها التاريخي والسياسي، في نطاق الدولة التركية، فهذا من قبيل التعرف على المحرك السياسي والدلالي للوثيقة التي تحمل دمعها .

ولقد توقفنا مطولاً عند هذه النقطة في الكتاب المتعلق بـ «الزعيم الكردي عليكي بطي» فليس من داعٍ لتكرار ما كان .

لهذا سيكون مسلكنا هنا ربط الوثيقة بالأرضية السياسية والثقافية التي قامت عليها، ووصلتنا إلى يومنا هذا، وذلك في محاولة إخراج الوثائق المنشورة هنا بلغات أربع، واللغة الأساس هي العثمانية، كما سنتعرض لهذه النقطة تالياً، إلى النور، لتكون أكثر قابلية للتعامل معها، كما لو أنها ممنوحة وجهاً، وعينين ولساناً، وقامة، وكياناً حياً، ويكون لكل قارئ موقعه الذي من خلاله يمكنه إقامة علاقة مع هذه الوثائق، ومع ما يتقدمها من تعليقات أو مكاشفات تاريخية ونقدية.

فور تهجئة الدولة العثمانية «الإمبراطورية، طبعاً» والتي امتدت لقرون، وامتدت بنفوذها في قارات ثلاث: آسيا، أفريقيا وأوروبا، حتى يتراءى أمامنا سريعاً هذا العمق التاريخي لها، عمق لا يُسبَر ببسر، والكم الهائل للوثائق «القارية» لها بالتأكيد، حيث تعد الوثائق والسجلات العثمانية المحفوظة في أرشيف رئاسة الوزراء بستانبول إحدى أكبر المجموعات الوثائقية في العالم. ويختلف الباحثون المعنيون بشئون الأرشيف العثماني في تقدير وثائقه ما بين 150 إلى 250 مليون وثيقة⁽¹⁾.

(1) صفحات من تاريخ الكرد وكردستان الحديث في الوثائق العثمانية: 1840-1915 الأستاذ الدكتور : خليل علي مراد- الأستاذ الدكتور: عبدالفتاح علي البوتاني، منشورات الأكاديمية الكردية، أربيل، 2015، ص 5 .

وما كتبه الباحث الكردي محمد علي أحمد، في مقاله التخصصي: الكرد والعشائر الكردية في الأرشيف العثماني، مجلة «حرمون» العدد 2، آب 2017، مفيد هنا، كما في قوله:

(الوثائق التي يرد فيها ذكر الكرد في أرشيف الدولة العثمانية، تغطي مرحلة زمنية طويلة نسبياً، فأول وثيقة مؤرخة منها تعود إلى أواسط القرن العاشر الهجري - القرن السادس عشر الميلادي، إضافة إلى عدد من الوثائق غير المؤرخة (لا تحمل تاريخاً من المصدر) التي يمكن الاستدلال على تأريخها من مقارنة الحوادث والأعلام الواردة فيها بمصادر أخرى.

هذه الوثائق المتعلقة بالكرد في الأرشيف العثماني، تقدم معلومات مهمة عن التجمعات والمدن الكردية في الدولة العثمانية، وعلاقة الكرد بالجيش العثماني والمواجهات بينهما، إلى جانب العلاقات العشائرية الكردية - الكردية، والكردية مع العشائر العربية وغيرها، علاوة على إعطاء فكرة مقبولة عن نواحي الحياة الاجتماعية والاقتصادية المختلفة للكرد في العهد العثماني. (ص 71).

إنه رقم فلكي، لا بد أنه يليق بحدود إمبراطورية لها هذا النفوذ الشاسع الواسع، جهة القوة التي مثلتها، ومن الصعب الإحاطة بها، من قبل أشخاص محدودوي القوى النفسية، جرّاء هذا الحضور القاري الإمبراطوري .

هنا يتطلب التعامل الحذر جداً، كيفية إيقاظ الذاكرة في أبعادها الثلاثية، وكيفية القبض على النقطة المطلوبة، ومن ثم كيفية إخراج الصامت والمعتم عليه في الداخل، فيكون الجمع بين التاريخي المكتوب، وما يفترض أنه أكثر من ذلك شفاهياً .

يتضح لنا هذا الجانب الزلق، من خلال المخفي في الوثيقة، أو الأرشيف، وعلام ينطوي عليه هذا الخفاء، ومغزاه، بما أن كل كتابة هي متعدية الاسم الواحد، أي تبني على علاقة مع طرف، مع آخر ما قليلاً أو كثيراً، وما تكون عليه خطوط الاتصال بين الحدين توتراً، أو مرونة، أو هدوءاً، أو عدم وضوح، أو تداخل دلالات ومعان وإشارات لا يحاط بها، وما وراء المشار إليه في عملية كتابة الوثيقة (وقبل أي سياسة للأرشيف، ينبغي للمرء أن يسمح بظواهر الأرشيف. فمن المؤكد أنها تنطوي على علاقة مع الآخر وحتى مع آخرين عديدين، وهذا يتوقف على وضع جماعي أو كمّي)⁽¹⁾.

يعني ذلك، أن سياسة الدولة تعيننا إنر معرفتها في التعرف على الكثير مما تتكتم عليه الوثيقة. الوثيقة تتكلم، وتكلمها لسان حال السياسة «الخفي» للدولة بالذات، وما في ذلك من صفة النظر إلى صورتها في مرآة التاريخ والآخرين .

وأن يكون الكرد هم «الآخر» فهذا يسلّط الضوء على موقعهم، وارتباطهم بمتغيرات التاريخ، وما في الوثيقة بالمقابل، من متحولات موازية لأي عملية تحول أو مستجد تاريخي، بصدد موقف الدولة من الكرد هؤلاء .

وأن تلقي الدولة بكامل ثقلها على مهمة الأرشيف في التعبير عن شخصيتها «التاريخية» فتأكد على المتوخى أرشيفياً هنا .

تاريخية الأرشيف العثماني

نقرأ هذا التوضيح التعريفي لهذا الأرشيف العثماني (من المفهوم أن فكرة الأرشيف كانت موجودة في الدولة العثمانية منذ إنشائها، سواء من الأوامر المتعلقة

(1) القول لـ كارلوس لولو، في «الظواهر الصغيرة للأرشيف Petite 14henomenology de l'archive»، ضمن كتاب: جاك دريدا: الأرشيف، الأثر، الفن، النقل عن الفرنسية مع التقديم والتعليق: إبراهيم محمود، دار الحوار، اللاذقية، ط1، 2020 .

بترتيب السجلات في شكل كتب، والطريقة التي تم بها ترتيب الوثائق التي بقيت حتى يومنا هذا وحفظها بدقة. ومع ذلك، على الرغم من أنها ليست أرشفة بمعناها الحالي، فقد لعبت ميزة نظام المراسلات، والكتابة مع فكرة حماية الحقوق والقانون، واحترام جميع أنواع المواد المكتوبة دوراً مهماً في الحماية الدقيقة للوثائق المتراكمة⁽¹⁾.

الحديث يتمحور حول العموميات، وليس من داع للتعرض على بنية المصاغ في النص، إلا من زاوية اعتبارية واحدة، وهي: تبعاً لأي سياسة، كان هذا الأرشيف بوشر بتدوينه، وأي نوع من التاريخ المدون قيماً، يقرّبنا منه ؟ ذلك أن الانشغال بالأرشيف، هو تاريخ اليومي، ولأهم الأحداث، والمناسبات، والوقائع التي تعرّف بها الدولة تاريخياً. وما نقرأه في مكان آخر، يقرّبنا أكثر من خاصية هذا الأرشيف، وما فيه من وثائق مقيمة:

(تمتلك كل دولة تراثاً تاريخياً. تشكل الأصول الثقافية مثل الأرشيفات والمكتبات والمصنوعات اليدوية جزءاً مهماً جداً من هذا التراث التاريخي. هذا التراث الثقافي له مكان وأهمية كبيرة في كونه أمة والبقاء. توثق الأرشيفات وتحمي حقوق الدولة والأفراد والعلاقات الدولية. .. وبعبارة أخرى، فإن الوثائق المحفوظة في الأرشيف هي الشهود الأكثر حيوية التي تعكس ماضي الأمم التي ينتمون إليها. وتركيا، من حيث مواد الأرشيف لديها ثروة هائلة. أعظم إرث موروث من الإمبراطورية العثمانية، جلبت تركيا اليوم القضية إلى واحدة من الدول القليلة التي تمتلك أغنى أرشيفات في العالم. على أراض تقع الدولة العثمانية، وخاصة جمهورية تركيا، على مقربة من حالة أربعين دولة مستقلة. وأغنى مصدر لتاريخ هذه البلدان خلال الفترة العثمانية هو الأرشيف العثماني. تعود فكرة المحفوظات إلى العصور القديمة جداً في الإمبراطورية العثمانية، التي استمرت في طول عمرها لتصبح دولة قوية وقوية بين دول الشرق الأوسط والشرق الأدنى، ودول البلقان والمتوسط. إدراكاً بأن الأرشيف هو كنز تاريخي وثقافي للأمة، أطلق عليه سلفنا اسم «وثيقة الخزانة- أ» لمنظمة الأرشيف التي أنشأتها⁽²⁾.

(1) BAŞBAKANLIK OSMANLI ARŞİVİ, islamansiklopedisi.org.tr

أرشيف رئاسة الحكومة العثمانية

(2) BAŞBAKANLIK OSMANLI ARŞİVİ REHBERİ

دليل أرشيف الحكومة العثمانية

هذا الدليل يتعدى الـ «500» وما في هذا الكم من عناوين تخصص مجالات حياة شتى.

نحن هنا إزاء مديح مركّز على الدولة العثمانية في أرشيفها، دون السؤال عن بنية هذا الأرشيف، وما يترتب عليه من إبراز البعد الحضاري- التاريخي لهذه الدولة من جهة، وما يُعتبر ماضياً «عريقاً» للدولة التالية: تركيا .

الكرد في الأرشيف العثماني، ولعبة الأناكوندا

هناك الكثير من المصادر التي تشير إلى الكرد في التاريخ العثماني، ومن خلال الوثائق التي حفظت هذا التاريخ، وتبعاً للعلاقات القائمة والمتغيرة بين السلطة السياسية للباب العالي، وأنشطة الكرد وطبيعة تعاملهم مع الدولة، حيث إنه من السهل إمكان تحديد صفة كل علاقة في الزمان والمكان، وانطلاقاً من موقع كل متنفذ كردي: أمير، أو وجيه كردي، ومدى حضوره السياسي في خانة الإعراب السلطوي العثماني: موالة أو معادة .

في مقاله التاريخي «الكرد القدماء في المصادر العثمانية» يستوقفنا الباحث التركي نورالله ألكاج عند جوانب حية ولافتة، ومهمة بحق، بشأن هذه المكان، أو الموقع⁽¹⁾.

يُفتتح المقال بالتالي :

(ليس لدينا بيانات محددة عن توقيت اتصال الكرد والأتراك للمرة الأولى. ومع ذلك، فإنه في المصادر التي تشير إلى التاريخ الإسلامي والكتب الجغرافية التي تم إنشاؤها بعد القرن الثامن و «الشهنامه Şehname» بعد القرن الحادي عشر، يتم تقديم «بشادي Pişdadi 10005000- قبل الميلاد) و(كيانيس Keyanis 5000- 1000 بعد الميلاد) كأجداد للشعوب الإيرانية. هو قبول عام أنهم عاشوا في الوقت المحدد وأن أول اتصال مع الطورانيين بدأ في هذا الوقت.

وبالنظر إلى أن مفهوم توران يعني «شمالاً» في اللغة الفارسية القديمة، فهو مفهوم نموذجي بدلاً من مفهوم إثني، فمن الأنسب قبول أن التواصل الحقيقي مع العرق «التركي» بدأ اليوم في القرنين الأولين من الإسلام.

(1) Alkaç , Nurullah :Osmanlı kaynaklarında kadim Kürtler, www.indyturk.com, 13-8-2019.

يجب أن يكون أول عمل يحتوي على معلومات حول الكرد من قبل الأتراك هو كلمة «Erzü'l-Ekrad»، التي كُتبت في 1072-4 وهي: ديوان اللغات التركية Divani Lügati Türk (. Türk)

ويحيلنا إلى الفردوسي في «الشهنامه» كمصدر معتمد لتأريخ الكرد قبل عشرة قرون .

ليستمر في سرد تأريخي لحضور الكرد في التاريخ، كما في :

(سيستمر هذا الاعتقاد أنه في حين أن الكتاب السنوي لمحافظة بدليس بتاريخ 1892/1310 ذكر أن الكرد يكشفون عن العديد من الشخصيات المهمة في مجال العلوم والسياسة على مر التاريخ).

وفي مثال آخر :

(في العمل المعلنون «أطلس الجغرافيا القديمة والكلاسيكية (1: 1907، 10: 1928)»، الذي نُشر لأول مرة في عام 1907، «كاردوخي (الكرد)» في الإمبراطورية الفارسية (525 قبل الميلاد) وتحت حكم الإمبراطورية الرومانية (330 قبل الميلاد). يتم تضمين حالة Gordyene).

وما جرى من تحول يتضمن تضييق الخناق على التاريخ الكردي، إلى درجة العدم:

(في مقاله المعلنون «سكان غرب آسيا المبكرون (مجلة المعهد الملكي للأنثروبولوجيا، المجلد: XLI)»، بقلم فيليكس ف. لوشان في عام 1911، «كاردوخ Kardouchoi» و «غوتي Godyaean's'lar» هم الأسلاف المباشرين للكرد في الماضي. هذه المعلومات شائعة جداً في المصادر قبل مائة عام. في الواقع، في العمل المشترك لكار روزنمويلر وناثانيل مورين في عام 1837، «الجغرافيا الكتابية لآسيا الوسطى، (ج: 2، ص: 139)»، يُطلق على الكرد الذين يعتمدون على غوتي وحاملي البطاقات اسماً جماعياً «(أكراد)».

تم تقديم هذين الشعبين كأجداد للكرد في المصادر العثمانية، والتي تشكلت من خلال هذه الاقتباسات ونشرت بعد عام 1850 واستمرت حتى عام 1923.

بعد الانتقال إلى الجمهورية في عام 1923، حيث لم يتم قبول وجود شعب يسمى

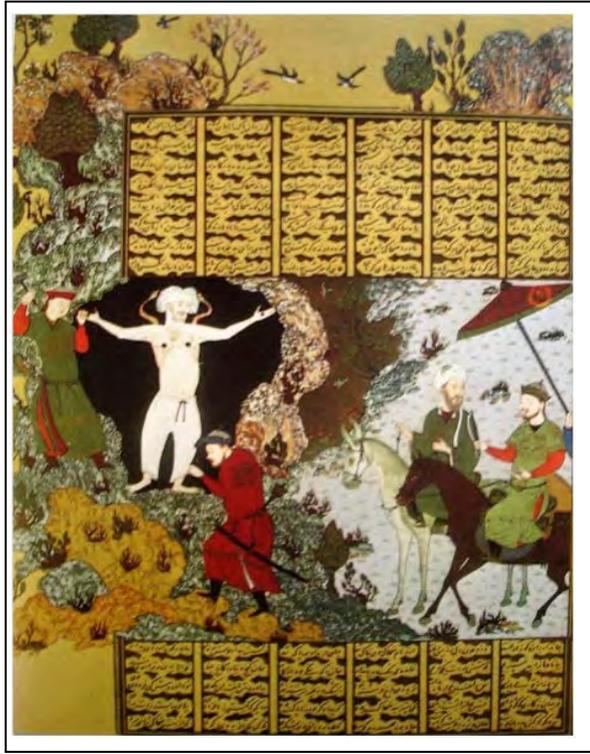
«كردي»، لم يتم تضمين معلومات عن ماضيهم، وحاول إخفاء «الکرد» عن طريق التزوير في الترجمة أو المصادر العثمانية اللاتينية).

طبعاً، بمقدار ما يفيدنا نور الله بلائحة من المعلومات التاريخية عن الكرد، وفي مصادر الآخرين، ومن خلال صورة لافتة بدلالاتها كذلك، حيث أورد بعضاً منها للفائدة طبعاً، وما في ذلك من مواجهة نقدية للسياسة التبعية التي تميّز بها الاتحاد والترقي، تمهيداً لـ «الجمهورية التركية» القائمة على أحادية العنصر طورانياً، لا يكلف نفسه بأي مناقشة تُذكر للمصادر، كما في حال الفردوسي، وكيف أن نظرتة مثّلت ردة فعل «قومية» فارسية وقتذاك ضد الإسلام الذي قرأ فيها صورة مكتمّة للعربي «قومياً، بمقدار ما كان يرتد بتاريخه إلى الزرادشتية التي لم تكن في الأصل فارسية، وقد حوّرت» فارسياً، مثلما حول الإسلام فارسياً «صفوياً» بعبأته الشيعية، حيث إن الفردوسي، مثلما جرى تحويل الزرادشتية لصالح السلطة الفارسية، هكذا تم اقتصاص الذاكرة «الكردية» بشفاهيته، وقتذاك، ومن قبل الفردوسي نفسه، من خلال اتصاله بالرواة «الکرد» في خراسان وغيرها، وقد جرى إحلال الفارسي محل الكردي، وبالتالي، ليتم إقصاء الكردي من التاريخ بطريقة تعسفية وبغبيضة في آن⁽¹⁾.

(1) ينظر حول ذلك ما تطرّق إليه رمضان بيرتف في كتابه: الأدبيات الكردية الشعبية «ج1»، بالكردية:

Ramazan Pertev: Edebiyata kurdí ya geleri avesta, Stembol, 2015,rr275-292.

بهذا الصدد، أشير إلى أن الباحث الكردي أتم مصطفى عبدالقادر الذي درّس في جامعة طهران، وهو من مواليد أورميه، وهو زميل في مركز بشكجي للدراسات الكردية، جامعة دهوك، حيث أعمل فيه، أفصح لي عن الفرق الكبير بين كل من الشهنامه الفارسية، المتداولة في إيران، والشهنامه الكرديه، شبه المحظورة فيها.



هند و آروپائی نسلدن قصیلر یعنی شمدیکی کردلر ، دهها جنوبده (آلام) یعنی
 (طالع مملکت) دنیلن یرلردهه آلاملر اقامت ایدرلردی . بونلرک مرکز

۱۹۵۰ — کوردلر — کوردلر اسکی Carduques لردن
 کلیر . قارده وکلر بر جوق اجنیلرله اختلاط ایتشردی .
 کوردلر قوی البنیه ، دیاج و سرت آدملردر .
 غیر منتظم بر حیاته . عشریت حالده یاشامنه ایش . شلردر .
 چونئی کیز کتجیدر .
 بونلر محارب ، شوغاجی بر قومدر . تپ و غارتنه
 انهما کلری واردر .
 طبعاً ذکی ایسه لرده نعمت معارفدن محرومدلر .
 بوحوالیده بک چوق مکتب کشاد اولور و بر بطن
 دکیشجه قدر دولتجه اختیار کلفت اولنه برق کورد
 جوجقلری و عشایر اولادی ایلق و بر بلرک مکتلمه
 قید اولنورسه تپ و غارتلر ، جابو جلیق و امتزا .
 جسزاق کبی احوال محلیه منافع اولور . و بودکی قومده
 اناطولیده مهم بر عنصر ترقی اولور . شمدیکی حالده
 بورلرده جهانت معنای تامیله حکمفرمادر و بو جهالت
 یوزندن اناطولینک اولطرف آسایشی آرا صبره مختل
 اولمقدن قورتوله نامقدر .
 کوردلرک حیاتی اکثریا حیات راعیاندر . بر قسیمی ده
 زراعتله مشغولدر .

اوروپای عثمانی

۶۰

حکومتک بونجه شدتیه رعماً کوردلر خصوصیله ایران
 حدودنده کی هموند عشیرتلری ارا صیره باد صرصر کی
 اوحوالینک آسایشی اخلال ایتمکده و اوراده یاشاسیان
 اقوامک حضور و راحتنی سلب و ماملکتنی ضبط
 ایتمکدهدر .

مثلما جرت محاولة تزييف «مم وزين» في تركيا⁽¹⁾.

تلك هي المهمة الكبرى وهي بطابعها الأخلاقي التسويقي كذلك، التي تختبر الباحث في التاريخ، وتجاه مسائل حدودية، أجناسية، وكذلك أقوامية، وطرق التعامل فيما بينها، وديناميكية السلطة التي تحتكر مواقع القوة لسلب الآخر هويته، أو وجوه المختلف .

وفي نشرة ذات طابع إعلامي، يتم التعرض للكرد تاريخياً، وتأمل الانفتاح عليهم من الداخل، وما في ذلك من مراعاة السياسية التركية الحديثة، والتي تتلمس مستقبلها بحذر شديد، والتعامل مع الكرد، بحذر مضاعف، حيث ماضيها الذي لم يخل من صور العنف، بصيغ مختلفة، لا زال يسيطر على تفكير ساسة تركيا ومؤدجيتها، وهو ما يسمح لنا بالنظر في الماضي عبر الوثائق التي يعاد فيها النظر، ويفتح الباب رويداً رويداً أمام الباحثين في هذا الجانب، وطرح نوعيات من الوثائق التي تحافظ على التوازن السياسي والأمني الطوراني للدولة، وليس ما يخدم سياساتها الاستراتيجية.

هذا ما يمكن تبيّنه في المعتمَر نشرة صادرة حديثاً، وهي «العلاقات العثمانية- الكردية والاستعمار» دون أن نتجاهل مغزى العنوان، وجاذبية الطرح السياسي التركي، في استقطاب الكرد وقد برزت قضيتهم أكثر دولياً⁽²⁾:

(تم نشر الكتب على التوالي عن الكرد، خاصة بعد قبول الجمهورية التركية للكلمة الكردية. بعضها لأغراض تجارية بحتة، بالطبع، مع نمو الصراع في كردستان، من الواضح أن عدد الكتب والمجلات والكتيبات المماثلة سوف يزداد. إلى جانب ذلك، فإن الدراسات الجادة ونشر الوثائق مرضية للغاية. إن توضيح سنوات التاريخ الكردي المجهول أو المشوه يلقي الضوء على مستقبلنا).

(1) ينظر اسماعيل بشيكي: النظام في الأناضول الشرقية «الأسس الاجتماعية-الاقتصادية والبنى القومية»، ترجمة: شكور مصطفى، دار آراس، أربيل، ج2- المترجم ذاته، والدار ذاتها، ط1، 2001، وقوله بخصوص التزوير للثقافة الكردية، كما في تحويل «مم وزين» إلى حكاية تركية، وبلسان أحمد فائق، سنة 1969، ومنع ظهور ترجمتها بالتركية من قبل محمد أمين بوز أرسلان سنة 1968. ... وقد ورد في النص الشعري الملحمي كيف جاء رفض والد زين تزويجها من مم، أي باعتباره تركيا في الترجمة. ص276 .

(2) Osmanlı-Kürt İlişkileri ve Sömürgecilik M.Kalman, bnk.institutkurde.org

ويمكن ملاحظة هذه النبذة التثويرية، وهي بنفحتها اليسارية:

(حقيقة أن العديد من الشعوب، حتى أكثر الشعوب المتخلفة من مجتمع كردستان، قد حققت استقلالها، وأن المجتمع الكردي خاض هذه الحرب أمر محزن في هذه المرحلة، كما أنه حزين، بالنظر إلى الماضي. لكن ما من شك في أن شعب كردستان سيكسر قيود الاستغلال والعنصرية والاحتلال. احتلال المجتمع الكردستاني لقرون واستغلال واضطهاد ومذابح وانتفاضات للشعب الكردي حالت دون تنمية كردستان الاقتصادية. على الرغم من الموارد الطبيعية الغنية، فإن شعب كردستان في حالة فقر اليوم. واليوم، يستغل الإمبرياليون والمستغلون البلاد معاً حتى ينقعوا).

إذ من يكون المخاطب هنا؟ أين موقع الدولة في خطاب تعبوي، أو خطاب إنشائي من هذا النوع؟

ذلك ما نتلمسه في نشرة ذات صفة أكاديمية، ولكنها تتنفس في ظل الإيديولوجية الرسمية للدولة وتقويمها للتاريخ، أي بحث «الحرب الأهلية الكردية» كما لو أن الكرد في حربهم المتبادلة لا صلة بالمستبدين بهم معاً⁽¹⁾:

(طوال تاريخ البشرية، كان لجميع الشعوب حروب أهلية داخل تاريخهم. ومع ذلك، ربما كانت الحروب الأهلية الأكثر حدة بين الأكراد. وبهذا المعنى، فإن تاريخ الأكراد أطول من تاريخ الشعوب الأخرى وقد كرر نفسه. للحرب الأهلية بين الأكراد أسباب عديدة، من بينها عوامل اجتماعية واقتصادية وسياسية وثقافية وجغرافية. قلة من دول العالم لديها تعابير عن قتل الأشقاء. الأكراد هم من الشعوب التي لها تعابير عن القتل الأخوي بلغتهم. بحسب قصة قديمة رويت بين الكرد).

الأخر: الكردي، وما أصعبه اسماً هنا، في سلوكه «العدواني» يتم التحدث عنه بعيداً عن أي وصاية عليه، أي باعتباره يقيم في مكان هو حر في التصرف فيه، ووسط اجتماعي، لا نفوذ لأي جهة سياسية متسلطة عليه، ولحظة مطالبته بحق معين، يصادر إلى أعمال العنف أو العنف فيه، وربطه بما هو سلبي، وتاريخ من هذا النوع، كما لو أن «حربه» هذه، متأصلة فيه .

(1) BİÇER , Bekir : KÜRTLERDE İÇ SAVAŞ , dergipark.org.tr

بيجر، بكر: الحرب الأهلية الكردية

ولعل المقال الموسع والموسوم بـ «مفهوم كردستان في العالم العثماني»، وهو يستعرض أفكار كتاب صادر حديثاً، نسبياً، في تركيا، يضيء تاريخاً طويلاً، وكيف جرى تضيق الخناق عليه، إذ كلما اقترب من الحاضر، زاد ضيقاً، إلى درجة تلاشي الاسم مع «ولادة الجمهورية التركية» وهو ما يحفز الباحث في التاريخ، بالقبض على متغيرات التاريخ، وقراءة الوثائق من خلالها⁽¹⁾. وهناك العديد من النقاط الجديرة بالتذكير بها:

(أصبح الأكراد الذين يعيشون داخل حدود الدولة العثمانية على مدى أربعة قرون عنصراً مهماً في الشعوب الإسلامية التي تشكل السكان العثمانيين).

وما يتعرض للكتاب ومحتواه:

(مقال يسمى كردستان العثمانية هو كتاب مهم يحتوي على الكتابات والوثائق في هذا الاتجاه، موضحاً أن مفهوم كردستان كان يستخدم على نطاق واسع في العالم الفكري العثماني والبيروقراطية قبل عام 1925).

والانعطافة التاريخية السلبية المعبرة عن مآسي الكرد:

(تحول مفهوم كردستان، الذي استخدم على نطاق واسع في المواد المكتوبة في النصف الثاني من القرن التاسع عشر والرابع الأول من القرن العشرين، تدريجياً إلى شرق وجنوب شرق الأناضول وشرق وجنوب شرق الأناضول بسبب ممارسات الدولة. بعد إلغاء كردستان كوحدة إدارية وسياسية، تمت إزالة استخدام الولاية العثمانية بشكل كامل أو فقط في ولاية الإمبراطورية العثمانية من التداول خلال الحقبة الجمهورية..... وتمت إزالة تعبير كردستان أولاً من الكتب التعليمية ثم تم حذفه من الذكريات والتاريخ. في موازاة ذلك، كان من الممكن تغيير تعريف الأناضول وتوسيع نطاقه الجغرافي. في هذا الصدد، قال ناميك كمال دينجر: «اليوم، جغرافية كاملة من البقاء داخل حدود تركيا (باستثناء تراقيا) اسم الأناضول المستخدمة لوصف الوحدات الإدارية الضيقة جداً للإمبراطورية العثمانية (الدولة)، والتاريخ يتوافق مع اسم المنطقة»).

(1)Öz, Asım: Osmanlı dünyasında Kürdistan kavramı, www.dunyabulteni.net

مفهوم كردستان في العالم العثماني.

وهو يتناول كتاب: كردستان العثمانية **Osmanlı Kürdistanı**، ويتكون من مجموعة دراسات

بهذا الشأن

وما يرتد بنا إلى الورا، جهة الرقعة الجغرافية المضيئة باسم كردستان عثمانياً :
(يتم عرض جغرافية كردستان تحت الإدارة العثمانية في القسم المعنون «ولاية كردستان» من كتاب: الجغرافية العثمانية Geography-i Osmânî، الذي تم تدريسه في المدارس الإدارية وكتبه أحمد جمال في عام 1895. فبفضل هذا الكتاب الذي نشرته السلطات الرسمية، اعترف الطلاب العسكريون في الإمبراطورية العثمانية بكردستان في أواخر القرن التاسع عشر ودرسوا هذه الجغرافيا بالتفصيل. حقيقة أن ما يقرب من عشرين صفحة من الكتاب مكرسة لكردستان هو مؤشر على أن هذه العبارات تم استخدامها بسهولة دون أي تحفظات خلال الفترة العثمانية.).

وما يثير الانتباه، التالي:

في المقالة الكردية ل: تاريخ اللغات والجغرافيا، التي كتبها أحمد رفعت، الذي أجرى أيضاً دراسات علمية إلى جانب واجب الدولة، يقدم معلومات موجزة عن خصائص الشعب الكردي والوضع الحالي للشعب الكردي. يميز المؤلف بين كردستان - العثمانية وكوردستان - العجمية Kürdistan-ı Osmanî ve Kürdistan-ı Acemî في مقالة كردستان.

بصرف النظر عن ذلك، هناك أيضاً أقسام تتعلق بكردستان في تاريخ المجلدات السبعة من التاريخ العثماني كتبها محمد مراد ... في القرن التاسع عشر. المجلد الأول من هذا العمل، الذي نُشر عام 1907، نُشر عام 1914. قصة عنوان العمل هي كما يلي: ميزانجي مراد Mizancı Murad لديه ابن يدعى عمر. لهذا السبب، يأخذ اسم ايول فاروق. نشر هذا العمل الابن عمر فاروق واجتذبت اهتماماً كبيراً. ...

كما يقدم كتاب كردستان العثمانية، الذي تم إعداده بلغتين، باللغتين الكردية والتركية، نسخة مجمعة من المعلومات الواردة في النصوص العثمانية المتعلقة بحالة كردستان. ولهذا السبب يذكر الكتاب أن المفكرين العثمانيين استخدموا مفهوم كردستان، وأنه تم تدريسه للطلاب في عشرات الأقسام تحت عنوان «جغرافيا كردستان» في كتب الجغرافيا في المدارس الثانوية. يمكن قراءتها كذاكرة تظهر مع الوثائق أن هناك العديد من السجلات والمعلومات حول «دولة كردستان» في المنشورات الرسمية للإمبراطورية العثمانية.).

ولعل هذا الانفتاح المعلوماتي التاريخي، يزيح النقاب عما كان يجري في ظل القمع المستشري، أي كيفية تجاهل كل حضور للكرد، أو مساعي «التركيز» والتركيز على الكرد على أنهم أترك أصلاً .

ذلك أوجد مشكلة عويصة للمعنيين بهذا الشأن، لنجد من يحاولون إيجاد مخرج من هذا المأزق .

لدينا هذا المثال، في نشرة تحت عنوان «أين تقع ولاية كردستان العثمانية»، إذ يتم تصغيرها على الخريطة، ومن ثم حصرها في منطقة حدودية، وتحويلها إلى الجهة الإيرانية⁽¹⁾؛

(في السجلات التاريخية، كانت المنطقة الحقيقية المسماة كردستان تتوافق مع جنوب غرب إيران وجزء صغير من جنوب شرق الأناضول خلال الفترة العثمانية.)

وعلى صعيد أكاديمي، لا يتردد البروفيسور يوسف حلاج أوغلو، وعلى خطى رضا نور الأتاتوركي، في تزوير التاريخ، وتجريد الكرد مما يميزهم شيئاً، وحتى الجغرافية يتم نزع كل صفة تاريخية كردية لها، في مقابلة، لا يُستغرب من تصريحاته المؤدلجة، أي ما يسهم في إضاعة «الصراف» الأتاتوركي المنصوب فوق هاوية تاريخية، معبراً للخلاص الطوراني، وهو محور أفكاره حول عنوان فضفاض في العمق «قضية تركيا الكردية ضرورة للبحث العلمي»، وهو يرد على مجموعة من الأسئلة الصادرة عن منبر تركي مسيس، كما في⁽²⁾؛

(هناك جدل كبير حول الهوية العرقية، وخاصة في السنوات القليلة الماضية في تركيا.)

وإزاء ما يجري، ليقوم بطرح كتاب له منحى تاريخي، ربما لطمأنة «تُركه» أن لا خوف مما يمكن أن يحدث، وهو يعيش استهواء التاريخ المحروس أمنياً:

(1) Osmanlı nereye 'Vilayet-i Kürdistan' derdi, www.istanbultimes.com.tr

أين تقع ولاية كردستان العثمانية

(2) Prof. Dr. Yusuf Halaçoğlu: Türkiye'nin, Kürt Meselesini Bilimsel Olarak Araştırması Lazım

البروفيسور الدكتور يوسف حلاج أوغلو: قضية تركيا الكردية ضرورة للبحث العلمي

(نعم، في الواقع، في تلك اللحظة بالذات، ظهر هذا العمل، وأصبح الناس مهتمين به فجأة. وشمل ذلك الكرد. لأنه في هذه الدراسة يمكن أن نرى القبائل الكردية والتركية. لذلك، كان من المهم حقاً أن يصدر الكتاب خلال هذه الفترة. بالإضافة إلى ذلك، كان المصدر الرئيس لهذه الدراسة هو سجلات الضرائب العثمانية التي يعود تاريخها إلى 500 عام).

وعن خلفية لوزان «الاتفاقية» المعلومة:

(كان هناك شيء آخر يريده العالم الغربي من الأتراك في لوزان. أصروا على أن يطلق على الكرد جماعة عرقية. نرى أن الوفد التركي بالتأكيد لا يقبل تسمية الكرد جماعة عرقية. «إنهم مسلمون مثلنا ولا يمكن اعتبارهم كمجموعة عرقية. أخذنا الفتيات وأعطيناهن الفتيات». لذا فهم لا يقبلونهم كمجموعات عرقية، حتى أنهم يقولون إن بإمكانهم الخروج من المائدة. في الحقيقة، حتى الاجتماعات توقفت، ونتيجة لذلك، على الغرب أن يقبلها).

وما يتجاهل التاريخ من خلاله، حيث العنف الأتاتوركي كان ضد أي كان يسمى نفسه كردياً على مدى عقود زمنية، ليتخذ من ذلك ذريعة بالحضور الهش والمحدود جداً للكرد:

(يعرفون أنفسهم بأنهم كرد اليوم يريدون أن يروا أنفسهم على أنهم انفصاليون أو كمجموعة عرقية منفصلة؟ من الواضح أن تركيا بحاجة بالتأكيد للبحث عنها. بمعنى آخر، من أجل فهم ماهية هذه المشكلة ولإيجاد حل لها، يجب أن يعرف ذلك. في الواقع، منذ تعداد عام 1967 سئلوا أيضاً لغتهم الأم في تركيا. على سبيل المثال، في عام 1975، كان عدد الأشخاص الذين قالوا أن لغتهم الأم هي الكردية 1.300.000. وعدد الأشخاص الذين قالوا أن لغتهم الأم هي الكردية في عام 1980 هو 1.900.000. مجموع السكان هو 44 مليون نسمة، في عام 1975، قال 300 ألف شخص إنني لا أعرف أي لغة غير اللغة الكردية. في عام 1980، كان 600.000 شخص لا يعرفون أي لغة غير اللغة الكردية...).

وهذا ينطبق على الجغرافية:

(كانت هناك منطقة تسمى كردستان. المنطقة التي تسمى كردستان هي منطقة لورستان على الجانب الإيراني من السليمانية في شمال العراق إلى الجزيرة، أي إلى

منطقة هكاري خلال الفترة العثمانية. هذا هو الحال أيضاً مع الخرائط. لم يذكر مصطلح كردستان أبداً عن منطقة ديار بكر. تسمى محافظة ديار بكر أو تسمى (آمد).

ولقد تحدثنا، بتوسع، في كتاب «الزعيم الكردي عليكي بطي» حول هذه المناورات، وكيفية التخلص من الكابوس الكردي، وتلك الخطوات الرهيبة التي قام بها أعضاء الاتحاد والترقي، منذ ما قبل الحرب العالمية الأولى، حتى ما قبل الحرب العالمية الثانية، والترجيح لفكرة أن كردستان قد انتهى أمرها، وذلك على خلفية السحق الدموي لانتفاضة آكردي، وما تلاها من انتفاضات أخرى «ديرسيم- ساسون»، وفرض التركيبة كلفة على الجميع⁽¹⁾.

ومن يتابع ما يجري الآن، وعلى أكثر من صعيد، سوف يلاحظ عن قرب، كيف أن هذا الكابوس الكردي، يملأ سماء مخيلة أردوغان والساسة الأتراك، أكثر من أي كابوس آخر، ومنذ سنوات، حيث إن الاستمرار في التصعيد بلغة التهديد، ومن ثم القيام بعمليات عسكرية: حدودية، وأبعد، كما يجري الحال في ليبيا، وكنتم أنفاس الذين يعارضون هذه السياسة الضاغطة والديناميتية هنا وهناك، يترجم هذه السياسة.

ولعل هنري مورغنتو، عبّر عن ذلك بدقة، حين قال:

(1) ينظر حول ذلك، مثلاً، ما أورده مالميسانج، في كتابه: عائلة جميل باشا الديار بكري والنضال القومي الكردي «تأليف وإعداد»، الترجمة عن التركية: فيض الله برايم خان- دلشا يوسف، مؤسسة بير، إقليم كردستان، ط2، 2007، صص 88-93.

إنما، حول ذلك، يمكن الرجوع إلى أعمال المفكر التركي اسماعيل بشكجي، ومن ذلك كتابه: انبعاث كردستان الخيالية، الذي أُلّف رداً على الشعار المرفوع من قبل سدنة أتاتورك إثر القضاء على انتفاضة «آكري» سنة 1930، وقرّر فيه، أن كردستان انتهت، ولن تتبعث. ينظر في ترجمتي للكتاب إلى العربية، مع التقديم والتعليق، منشورات مركز بشكجي، جامعة دهوك، 2018، ص 17.

وهي ترجمة منقولة عن ترجمة، أي الكردية، وهي لعمر دوران، منشورات وقف بشكجي، ستانبول، 2016، ص 9.

وينظر كذلك في النص الأصلي، وبالتركية:

«HAYALI KURDISTAN» IN DIRILIŞI, Istanbul, 1998, s 7.

(صعد رجال تركيا الفتاة سلم السلطة واعتلوا منصة القضاء بواسطة القتل والرعب، ولم يتمكنوا من إدارة الأحكام حسبما يشاؤون إلا بعد إبادة كل معارض وإبعاد كل منازع)⁽¹⁾.

أي ما ينفي العرقية، نزولاً عند سياسة التركيبة التي حوّلت إلى عرقية معممة.

من هنا، ربما، يأتي تعبير «لعبة الأناكوندا» الحية الضخمة التي تلتف حول فريستها، وتحاول عصّرها، لتزهق فيها روح الحياة، وحين تعجز عن ذلك تدعها وشأنها. إنها تخفيها داخل دوائر حلزونية، تتحرك بصورة معروفة تاريخياً في طبيعتها الأناكوندية، وتعرف حركتها من خلال نوعية الحركة، ما تكون عليه الفريسة في الحجم والتحدي كذلك.

ولهذا السبب، كان التركيز على تاريخية الوثيقة العثمانية، واستمراريتها في «صلب» الجسم السياسي التركي، وهو بخته الطوراني، ومآل هذا التعامل الديناميتي مع الخصوم، أو من يصوّرون خصوماً، إذا لم يكونوا مواليين.

ضمن هذا الإطار يمكن قراءة صورة الكردي المقاوم لسياسة التصفية الاثنية أو القومية للکرد تركيا، حيث مجموعة المفردات التي استوقفتنا في كتاب «عليكي بطي» تتردد هنا وثائقياً، وهي منطلقة من خلفية ازدراء لمن ليس تركيا، وفي محاولة للحيلولة دون ظهور من يقول «لا» لهذه السياسة الاستثنائية، كما يرى الباحث الأكاديمي عبدالفتاح البوتاني. وذلك من خلال متابعته للوثائق المتعلقة ببدرخان بك وغيره من رموز الكرد في التاريخ الكردي، تبرز جملة الصفات السلبية الملحقة بهم، كما في حال الشيخ عبدالسلام البارزاني وحركته في الوثائق المنشورة في الكتاب الخاص بوثائق عثمانية مترجمة إلى العربية، والأنف ذكره، يقول الدكتور البوتاني (تصف الوثائق العثمانية الشيخ عبدالسلام البارزاني بالشقي والخبيث والباغي والشري والظالم والرجعي والعدائي، التفت حوله الكثير من العشائر وعصابات القتل والإجرام التي

(1) مورغنتو، هنري: معرفة الشرق في العصر العثماني «مذكرات السفير الأمريكي في الآستانة»،

تعريب: فؤاد صروف، المركز الأكاديمي، العراق، تورنتو، كندا، ط1، 2015، ص 16 .

ومورغنتو: عاش بين عامي 1856-1946، وهو من أصول يهودية في ألمانيا، حقوقي، رجل

أعمال، سفير أمريكي في الامبراطورية العثمانية عام 1913-1916.

تعودت على السلب والنهب وهتك الأعراض، لذا وجب «تأديبه» وتخليص الأهالي والفقراء من ظلمه واستبداده...»⁽¹⁾ .

وكتأكيد على ما توقف عنده البوتاني، يمكن إيراد مثال حول ذلك، حيث محتوى هذه الوثيقة يتوافق مع محتوى أي وثيقة واجهت السلطات العثمانية والتركية لاحقاً (2):

الوثيقة رقم «2»

DH. MUI

1-2-73/

الدولة العلية العثمانية - نظارة البريد والبرق

تاريخ 20 تموز سنة 1325 رومي [2 آب 1909]

إلى قائد جيش الحركة محمود شوكت باشا

نود أن نحيط مقامكم العالي علماً بأن عبدالسلام شيخ بارزان المقيم بناحية زيبار الملحقة بقضاء عقرة التابعة لولاية الموصل وتأثير من الحظوة التي نالها من الظلم والتعسف بحق الأهالي والفقراء في عهد الاستبداد جمع حوله عصابات القتل والإجرام واستولى على قصبتنا التي هي مركز القضاء وما حولها وأخضع الأهالي لنفوذه وهو منذ إعلان الحكم الدستور يحاصر القرى المجاورة ويقوم بأعمال القتل والنهب والسلب وهتك الأعراض. ثم لجأ للتضييق على القصبية).

هوية واحدة، أو هكذا يمكن النظر فيها، لعلها تجسّد تاريخاً طويلاً من التعالي والغطرسة وكراهية الآخر، على خلفية من النظر ملياً إلى صورة الذات في مرآتها الشخصية. والذات المريضة، الواهنة، المفككة، وحدها المرئية بفضاظتها، لتلا تُرى من الداخل .

في ضوء ذلك، تمثّل هذه المجموعة من الوثائق التي يتم التركيز فيها على أسرة «أوصمان/أوصمين عثمان» وسلالتها التاريخية في محيط «مدياد» الجغرافي، حيث

(1) صفحات من تاريخ الكرد وكردستان الحديث في الوثائق العثمانية...، المصدر المذكور، ص67.

(2)... المصدر نفسه، ص284 .

الملعب الجغرافي المفتوح من جهات مختلفة، والذي يضم : آمد، ماردين، نصيبين، جزيرة، وبرية ماردين وأبعد كردستانياً، نموذجاً حياً من هذا التضاد التاريخي والقيمي، بين نظام مستبد، وما ولده من صور عنف وطبيعة استعلاء وأحادية تفكير، من خلال الدولة: الإمبراطورية العثمانية ووليدتها المصغرة: تركيا أو «الجمهورية التركية»، ويكون من داخل هذه الأسرة الهفيركية: عليكي بطي «1882-84 / 1919» الحامل البطولي ومعه رموز بطولية من الأسرة عينها، كما في حال حاجو الثالث وحسين فرحو، ولكون الكتاب عن عليكي بطي، ويتردد اسمه في الوثائق، كان هذا التقديم، والعنوان الذي يعرف به الكتاب.

إن الوثائق المنشورة هذه، توفر مادة خصبة، هائلة مثيرة لخيال المؤرخ، وكذلك الباحث الناقد:

للأول، جهة الطريقة التي تعتمد لغة الوثيقة في الكتابة، برموزها المختلفة.

لثاني، جهة مناخها الفني وطابعها الثقافي، وخلفية المفردات والصور المستعارة دلياً.

هناك العلاقات التي تقوم بين شخصياتها، وجنسياتها، ومواقعها الاجتماعية، والخلفية التاريخية التي توتر أجواء العلاقات، وكيفية إدارة السلطة في أوساطها، والمؤثرات الخارجية في كل عملية تغيير أو تحوير، تبديل أو تعديل بالمقابل، والقراءة المعجمية التي تتركز على ظهور كلمات محل أخرى، أو التقابل فيما بينها، والمعاني المتحوّلة في كل تحرير لوثيقة. ثم مكاشفة مسار الوثيقة، ما يبقى منها، وما يختفي كلياً، والأسباب الداعية إلى ذلك، والدس الإيديولوجي الذي يمارس إزاحة لشخصية دون أخرى، أو يزكي قوة معينة، والمستهدف منها بالمقابل، دون نسيان ذلك التصارع بين مفردات تنتمي إلى الخانة القومية، وصلتها بالواقع المستجد كذلك.

ولا شك أن هذه المجموعة من الوثائق «42» وثيقة عثمانية، تبصر النور، في حدود المعلومات المتاحة، للمرة الأولى في كتاب، أو بالطريقة هذه، وقد أدرجت في الكتاب الذي يحمل اسمه، مع المقابل الكردي، إنما أشير هناك إلى من سعى إلى إخراج هذه النماذج من الوثائق وترجمتها إلى اللغة التركية: الأستاذ كرم سرحدي «سرهد» والمقيم في آمد، وله باع طويل في هذا المضمار الوثائقي. وقد تولّى الأستاذ «بطي بطي» حفيد «عليكي بطي» ترجمة الوثائق إلى الكردية، بجهود مضاعفة، وساعده في

بعض منها الأستاذ بهزاد بطي، حفيد «عليكي بطي» هو الآخر، بينما تكفلت بنقلها من الكردية إلى العربية. أي اكتفينا هناك بنشر الوثائق بلغتها العثمانية، ومقابلها : الترجمة العربية، كما تقدّم .

والعنوان يُسمّى مضمونه، كما هو مفسّح عنه، فعليكي بطي ينتسب إلى التاريخ العثماني، كما جاءت الوثائق باللغة العثمانية، وإضافة «التركية» تتجاوب مع الذين عبّروا عن تاريخ جديد، لدولة جديدة، قامت على أنقاض دولة: إمبراطورية، وإن كانت موصولة بها «تركيا، عبر ممثليها في «الاتحاد والترقي» .

وقد ارتأينا، نشر هذه الوثائق بعد ذلك في كتاب مستقل، مع مقدمة تمهّد للوثائق التي يحملها، من خلال التعرض للأرشفيف وبنائه الوثائقي، وصلة الوثيقة التاريخي بالدولة وسياستها الداخلية والخارجية، في السلم والحرب، إنما كان للجانب الأمني والحمولة الثقافية والإيديولوجية عبرها، الحضور الطاعي، تجاوباً مع نوعية الوثائق .

ولا شك أن الاطلاع على هذه الوثائق، سيزيد في اهتمام المعنيين بالتاريخ الكردي، بشكل خاص، وتحديدًا بالنسبة لموضوع كهذا، لم يُتطرّق إليه، كما أفصحت عن ذلك، في كتابي «دولة حاجو آغا الكردية» المنشور سنة 2018 .

ونشر الوثائق بلغات أربع: العثمانية «اللغة الأصل» ثم ترجمتها، بالتسلسل: التركية، فالكردية، ومن ثم العربية، يعمّق الصلة فيما بينها، وربما كان في ذلك فائدة مضاعفة، من خلال المقارنة بين هذه الترجمات .

وهذا الجهد الجماعي المشترك أضفى على الكتاب طابعاً من الحميمية في التعامل والتشاور إثراء أفكار الكتاب بالذات .

وعلي هنا، أن أشكر الأخ الأستاذ سیراج عثمان، صاحب دار الزمان، الذي يبقى له دور مؤثّر في إظهار الكتاب بهذه الحلة الأنيقة، شأن الكتاب الأول فالثاني .

إبراهيم محمود

دهوك

.

عليكي بطي
في الوثائق العثمانية - التركية

ایقام
دس
دس
۵۰
۵۰

۷۶ تاریخ تارخ کشیدم
۷۶ سنه قلله وردی

۵

مخری
دیاریک

خالد نظاری

شيفره قلمی

۶۷

ما دینه لوانک اسابتی اونده دبرو افلال و صلوت مجدی اشغال اینکده اولوب اولاره
درست و العیز دیوانه صینه نوبوع قلناه سفی علی بقی و حاجونک رضای تفاوتی
هنوز نادیب ایلمه مباد سروفاه و سنک ربانی النج بیکه فرب اشخاص شریزه جمع و یکت
و صیبه فضا لرینک سکونه و اسابتی نهیدر اینکده اولدغاری ما دینه نرفظق بیدر لسه و نری
مرفوعنک حورن قطیعیم تادیبی اسبابنه هاهه نوسل ایلمه ابریم العیزم موقوف بولناه
تیساری علی بقی و - فضا نک مذکور محله اعداماری اهل نفعه صورینله دایم شایعه
کوشنرک اسفد اربنی هانر بولناه بحیط مذکورم دهاساسلی بر سکونه و اسابنه نایمه
و نایسی سنا اولد بقیغ ۷ ماره ۱۸۷۷ و ۲ نوزولی مروضان بوجه مرفوعونک
ایم ام حکمرینک نسیمی ابد حکمک مدیان و نصیبه فضا لرینک انقازی اسبابینک اشکالنه
دلائل بیورلی ارج ماره ۱۸۷۷

والی
رشد

ایضاً عجمی ۲۷

۵۱۳

دیس ۱

| | | |
|----------------|----|---|
| OSMANLI ARŞİVİ | | |
| DH.EUM.2.Şb | | |
| 6 | 50 | 3 |

6/50/3

Belge (1)

Bab-ı Ali Dahiliye nezareti şifre kalemi: 62

.Mahreci: Diyarbakır

.matr 1331 Keşide tarihi 26

.mart 1331 Kaleme vürudu 26

Mardim livasının asayışını öteden beri ihlal ve hüküme-1 maalliyeyi iştilgal

etmekte olup bil ahere derdest ve El- Aziz divanı harbiyesine tevdi' kilinan şaki

Ali Beti ve haconun rüfekay-1 şekavetinden henüz te'dib edilmeyen seruhan ve

hasanın riyaseti altında bine karib eşhas-1 şerrire tecemu' ve Midyat ve nseybin

kazalarının sükun ve asayışını tehdit etmekte oldukları mardin

mütesarrifliğinden bildirilmiş ve eşrar-1 merkumanın suret-1 zaptiyeyi te'dibi

esbabına hemen tevessül edilmiş ise de El- Azizde mevkuf bulunan reisleri Ali

Bati ve rüfekasinin mezkur mahalde i'damları icra kılınmak suretiyle daima

şımarlık göstermek isti'dadını haiz bulunan muhit-1 mezkurede daha esaslı bir

sükun ve asayış te'min ve te'sis mümkün olduğundan 4 mart 331 ve 6 numaralı

ma'ruzat mucibince mekumun i'dam hükümerinin tesr'i eylemek Midyat ve

Nusaybin kazalarında infazı esbabının istikmalına
delalet buyurulması. 26 mart

.331. Vali Reşit

Belge (1)

Bab-ı Ali Wezereta Navxwe daîre şifra jimar 62

Çavkanî: Diyarbakır.

26 Matr 1331. Tarîxa Keşîdê.

26 adar 1331 hate nivîsandin

Ali Beti û Haco û hevalên wan ev wextekî dirêje kû asayîşa Vilayeta Mêrdînê tevlîhev û dîkin û hikmê dewleta bilind lawaz dîkin. Piştî ev kes Ali Beti û hevalê wî Haco û Serhan û Hasan hatne girtin û teslîmî dîwana şer(Herbî) ya El-Aziz hatne kirin. Van kesan li dora Midyadê û Nisêbînê niheqî li gişt hezar kesî kirine. Divê bêne edeb kirin(te'dib). Biser kû serekê wan Ali Beti li zindana El-Azizê girtî bûjî wan karê xweyî xirab dom kirin. Jiber vê yekê em dibêjin gerek ev kes li Midyadê û Nisêbînê bêne idam kirin. Ji bona vî babetî me 4 ê adarê 331 bi jimara 6 nivîsek şiyandi bû. Hata ev tişt (idam) neyê kirin aramî li navça Midyadê û Nisêbînê pêk nayê. 26 adar 331. Vali Reşid

وثيقة (1)

الباب العالي، وزارة الداخلية، دائرة الأرشيف رقم 62

المصدر : ديار بكر

تاريخ الإصدار 26 آذار 1331

تاريخ الكتابة 26 آذار 1331

علي بطي وحاجو وأصحابهما ممن أقلقوا أمن ولاية ماردين لزمن طويل، وبلبلوا النظام في الدولة. بعدها، تم اعتقال كل من علي بطي وأصحابه حاجو وسرحان وحسن، وسلّموا إلى ديوان الحربية التابع للعزیز. حيث إن هؤلاء الأشخاص اعتدوا على قرابة ألف شخص في محيط مدياد وماردين . وكان لا بد من معاقبتهم. ورغم أن زعيمهم كان معتقلاً في العزیز أيضاً، فإنهم استمروا على ارتكاب الأعمال الفاسدة. لهذا السبب نقترح أن يتم إعدام هؤلاء في كل من مدياد ونصيبين، ولأجل هذا الموضوع، فقد أرسلنا 6 رسائل في 4 آذار 331. وطالما أنهم لا يُعدّمون، سوف لن يحل الأمن في كل من مدياد ونصيبين.

26 آذار 331. الوالي رشيد

شيفره نغرافنامه

خطای تاریخی

شيفره قلمی

مخوجی
ریا بیک

۱۸ مه
تاریخ کشیده می
قلمه ورودی

ایقام
د س

صباح
د س

۱۸ مه
د س

ج ۱۷ حراره ۱۷۱۱ سقر بطی اوده کوند نیزی بلا فاضله دوام نیدنه و قدم قدم کلمه و النجایلیکی
 قراده آندی و تماری تعصه و هومرله طرد و اصل کندی قریب آسندنه و تحفظ لفظ ده منزهماً
 بقید ایلمه داعیاد قدیم و رک کنسیف ضوفاً آسندی قدرته همت ایچ قبائل فارما هانومه ذهالت
 ایلمه و مرقوم مقیده قالدنه یوز قدر غور ایلمه ایوم با جبریه ناصیهی دلفن بریرده دیکر بره فرار
 و النجایلیکی و منزه لفظ تعقیب و تحقیق در بومصادمانده عون ایلمه یوز قدر مقول و یوز قدر
 مجروح و سکرده عکرمه ضابط اوده در تفرد مجروح و سیه شهید و عکرمه معادنه ایچ عسائر
 مطیعده ده بر مقدار ضایعات و در در قتل ارونک یک معقول بر نظره و تخمینه کوره آسقی مرقومک
 اوده کوند نیزی حرف ایلمدی یک فضل جیانه نیک موصله در دوزنک ترک آتدیکی جیانه ده مذهب انکلیز
 لفظ خفیاً و رلدی و آسقی مرقومک مقبول سقعه نانه آ شیریک بولضیه اوزرینه موصله فرار
 ایلمه ده بوم لفظیه تأیید ایلمدی معدودت ۱۶ حراره ۱۷۱۱

والی و کیمی
مصطفی

مخوجی

السر (مخوجی)

| | | |
|----------------|-----|---|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM. | AYŞ | |
| 22 | 97 | 9 |

بایقده نیزی خطای
تاریخی

Belge (2)

.Şifre telgrafname

.Bab-1 Ali Dahiliye nezareti. Şifre kalemi

.Mahreci: Diyarbakır

.Haziran sene 335.keşide tarihi 17

.Haziran sene 335 Kaleme vürudu 18

C. 12 Haziran 335 şaki bati on günden beri bila fasıla devam eden ve kademe

kademe tahassün ve iltica eylediği kuradan şiddetli ve mütemadi taarrüz ve

hücumlerle tardı vasıl kendi karyesinden ve tahassüngahından da münezemen

tebid edilmiş ve i'tiyad-ı kadim ve gerek kendisinden havfen şimdiye kadar

müzaheret eden kebil kadimen hükümete dehalet eylemiş ve merkum-ı

muhayyede kalan yüz kadar avenesiyla elyevm basberin nahiyesi dahilinde bir

yerden diğer yere firar ve iltica etmekte ve mireze tarafından takip edilmektedir.

Bu müsadematta avenesinden yüz kadar maktul ve yüz kadar mecruh düşmüştür.

Bir zabıt on dört kadar mecruh ve beş şehid ve askere muavenet eden aşair-ı

mütiadan de bir miktar zaiyat vardır. Kolordunun pek makul bir zan ve taminine

göre Őaki-i merkumun on günden beri sarf eylediđi pek fazla cephanenin Musul

dan ordumuzun terk eylediđi cephaneden olup ingilizler tarafından hafıyyen

verildiđi ve Őaki-i merkumun mukarreblerinden Őemun namındaki Őeririn bu

tazyik üzerine Musula firar eylemesi de bu mülahazayı te'kid eylediđi

.ma'ruzdur. 16 haziran sene 335 Vali vekili Mustafa

Belge (2)

Têlgrafname ya bi şifre

Wezaretê Nafvî ya Bab-1 Ali daîra şifran.

Çavkanî: Diyarbakır.

17 ê Hazîranê sala 335 tarîxa keşidê.

18 ê Haziranê sala 335 hate nivîsandin.

C. 12 Haziran 335 şaki Bati ev deh rojin bê navber em dijî wî êrîş dikin û me ew ji gundê wî derxist. Weke hercar qebîlen ji yên derdorê arîkarîya me dikin û xwe dexîlî me dikin. Hinek jiwan berê pêre bûn lê devjê berdan. Qeweta wî weke sed mêrî mane û em li der dora Basibrînê li pey wane. Hata niha med sed kes ji wan kuştine û sed kes jî birîndarin. Ji me zabitek û derdora 14 kesan birîndar hene û me pênc şehîd jî dane. Ji aşîrên kû arî me dikin jî çend birîndar û kuştî hene. Zanneke gelekî maqûl li cem Kolordîyê heye kû; ev cebilxane ya zêde kû di destê wî de heye, ji Mûsilê tê. Weke kû hûn dîzanin ordîya me Mûsil terk kir û gelek cebilxane li wir hişt. Îngilîz vê cebilxanê bi dizî didine wî. Delîl jî ewe kû Şemûnê şerrîr piştî êrîşê me, mecbûr bû kû bi revê Mûsilê. 16 Hazîran 335. Cîgirê Walî Mustafa.

وثيقة (2)

برقية مشفرة

وزارة الداخلية- الباب العالي، دائرة الأرشيف

المصدر: ديار بكر

تاريخ الإصدار 17 حزيران سنة 335

تاريخ الكتابة 18 حزيران سنة 335

ج.12 حزيران 335، عن الشقي بطي، ها قد مرت عشرة أيام ونحن نتعقبه دون استراحة، وقد أخرجناه من قريته . وككل مرة، لقد تعاونت معنا العشائر المحيطة به، وهي تطلب مرضاتنا . ومنها من كانت معه سابقاً إلا أنها تخلت عنه. حيث إن رجاله الذين معه قرابة مائة، ونحن نلاحقهم في محيط باسبرين. وحتى الآن قتلنا مائة منهم، وجرحنا مائة بالمقابل. وقد جرح منا ضابط وقرابة أربعة عشر عسكرياً، إلى جانب خمسة من الشهداء، وهناك بعض الجرحى والقتلى كذلك من العشائر التي تعاونت معنا، وهناك رجل عالم راجح العقل جداً في الفيلق، أعلمنا عن أن هذه الذخيرة التي يستخدمها هو «أي عليكي بطي» جاءت من الموصل. كما تعلمون، لقد انسحب جيشنا من الموصل، وترك الكثير من الذخيرة خلفه هناك. والانكليز بدورهم يسلمون هذه الذخيرة إليه سراً، والدليل هو أن شمعون الشرير، بعد هجومنا على «عليكي بطي» اضطر للهرب إلى الموصل.

16 حزيران 335. نائب الوالي مصطفى

دولت اظم حضرت

واحد نظارت حید

مردم

۶۹۰

دولت اظم حضرت
 تقی علی بیگ استیضای مخصوصه خدمات مسکونه کی کوروسه میت قاضی
 مظہر بیگ صاحبہ پشت و با صیبه ناجی میری خانہ اخیر روسای عیال
 مزین صلی علی و لغزینی محمد صالح و صالحی بدعیرتی بیس معانہ و قریب علیہ
 شیخی مجیدی و سایریدہ و زائدہ ارم طاقم قوتانہ اند و ایہا سیرتہ صمد افندی
 مد الیہ ایدہ تعظیذی و ائبہ تقدیر و اویزیدہ اولیادہ اور ذمہ ہفتنامہ لاری
 دیارک و ایسی
 اسطیغہ

استیضای
 ایسٹریٹ
 ۱۱

| | | |
|----------------|-----|---|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM. | AYŞ | |
| ۲۳ | ۹۷ | ۳ |

Belge (3)

.Diyarbakır vilayeti mektubi kalemi aded umumi...
hususî 495

.Dahiliye nezaret-ı celilesine

:Devletlu efendim hazretleri

Şaki-ı şehir Ali betinin istihsalı hususunda hidemat-ı
meşkuresi görülen Midyat

kaymakamı Mezher beğın münasıp bir nişanla ve Basırın
nahiyesi müdürü Fayık

efendi ile Rüusay-ı aşayırdan ezizheli çelebi ve keferzili
muhammed salih ve

salıhan aşireti reisi ramazan ve kestli izedin ağaların
beşinci mecdi ve Mardin

merkez jandarma takım komutan vekili serçavuş Hasn
efendinin madalya ile

teltifleri vabeste-i takdir-ı Daverileridir. Ol babta emru
ferman hazreti men lehul

.emrindir. 1 eylül sene 335 Diyarbakır valisi Fayık Ali

Belge (3)

Ji daîra qalemê (ofis, nivîsingeh) ya Wilayeta Diyarbekir jîmar giştî...xusûsî 495.

Ji birêz wezaretê Navxweyî re.

Efendîyê minî bi rewş(birêz)

Ji ber arîkarîya serjêkirina/derdest kirina Şaqî yê navdar Ali Betî em di xwazin ti yê birêz emir bidê kû em; Qaymakamê Midyadê Mezher beg, bi nîşaneke maqûl xelat bikin. Midîrê nahîya Basibrînê Faiyiq efendî û ji serek eşîran Mizîzexî Çelebî, ji Kevirzê Muhammed Salih, serekê Eşîra Saliha Ramazan, û ji gundê qesrê Îzedîn axa , bi xelata asta pêncem mecîdî bêne xelat kirin. Ê cîgirê serleşkerî ya navendî ya Mêrdînê serçawîş Hasen efendî bi madalyonekê bête xelat kirin. Tekdîr û emir ji cem cenabê teyî birêz e. 1 ê êlûnê sala 335.

Walî yê Diyarbekrê Fayik Ali

وثيقة (3)

من دائرة القلم، ولاية ديار بكر، الرقم العام....خصوصي 495

إلى حضرة وزارة الداخلية

أفندينا الموقر

من أجل التعاون في القبض على الشقي الشهير علي بطي، نطلب من حضرتكم إصدار أمر إلينا، نحن قائم مقام مدياد مظهر بك، بوسام معقول، من أجل جائزة، لمدير ناحية باسريرين فايق أفندي، ورئيس عشيرة مزيزخ جلبي، ومن كفيرز محمد صالح، رئيس عشيرة صالحا رمضان، ومن قرية قصري عزالدين آغا، جائزة الـ 50 مجيدياً. ونائب قائد الجيش المركزي لماردين الرقيب حسن أفندي بقلادة. بتقدير وأمر من جناب حضرتكم . 1 أيلول سنة 335.

والي ديار بكر فايق علي

Belge (4)

.Bab-1 Ali Dahiliye nezareti emniyet-i umumiye müdüriyeti

.Diyarbakır da tenkil-1 eşkıya

.Hulasa: şaki-i meşhur Ali betinin meyten derdesti

Kablel meşrutiye tarik-1 şakavete suluk ederek Diyarbakır vilayetine tabi Midyat

ve Nusaybin kazalarında bazı kura ahalisini tegallübüne alıp teşkil ettiği beşyüz

kişilik avenesiyla enva-1 fezay'ı irtikap eden ve hakkında icra kılınan şedid

ta'kibat neticesinde her def'a tahassün ettiği mevakiin menaiyetinden bil istifade

fırara müvaffak olarak hükümeti bir çok uğraştırdıktan sonra hakkında te'cil-1

takibat kararı istihsal olunmuş iken mukavemetten farığ olmamasına mebni

karar-1 mezkur istirdad olunarak teşdid eden takibat neticesinde derdest

...olunan

Belge (4)

Bab-1 Ali Wezaretê Navxwe, Midrîya giştî ya asayîşê
Kuştina eşqîya li Diyarbêkrê.

Bi kurtî: Şaqîyê bin nav û deng Ali Beti mirî hate derdest kirin.

Ji berî meşrutîyetê ve vî kesî gelek ji xelkên ji gundên derdorê li dora xwe nêzîkî pêncsed kesî civandin û li dijî dewletê kar pêk tanîn. Bi ser kû me taqîbeke gelekî xurt li pey pêk tanî; lê hercar biserdiket û karîbû xwe xilas bikê. Carna hukûmetê taqîba li pey sivik dikir jî, lê her wî karê xweyî dijî hukûmetê berdewam dikir. Lê niha mirî kete deste me.

وثيقة (4)

الباب العالى وزارة الداخلية، مديرية الأمن العام
مقتل قاطع الطريق في ديار بكر

باختصار، لقد ألقى القبض على الشقى الذائع الصيت على بطى ميّتا .
قبل المشروطينة، حشد هذا الشخص حوله من القرى المحيطة به حوالى
500 رجلاً، واستخدمهم ضد الدولة. ورغم أننا لاحقناه بقوة، سوى أنه كان
يفلح وينجو. أحياناً كانت الحكومة تخفف في ملاحقته كذلك، إلا أنه كان
يستمر في فعله ضد الدولة. وها هو الآن قد وقع في أيدينا ميّتا .

Belge (5)

.Diyarbakır vilayeti mektubi kalemi aded 530

.Dahiliye nezaret-ı celilesine

.Devletlu efendim hazretleri

eylül sene 35 tarihli ve 485 numaralı arizeye zeyldir
Midyat kaymakamı 1

Mezher beğın şaki-i şehir Ali betinin ta'kip ve istisalı
hususundaki hizmeti ciheti

askeriyece de te'yid ve taltifi taleb ve temenni
edilmekde olduğundan arzı sabık

veçhi ile kaymakam-ı muma ileyhın tesrii taltifine
vilayet-ı fehimaneleri

müsterhamdır ol babta emru ferman hazreti men lehul
emrindir.21 zilhicce sene

332 ve 13 eylül 335

.Diyarbakır valisi Fayık Ali

Emniyeti umumiye müdiriyetine /30. Asayış
müdiriyetine/ 2 Muhsin beye /3

Belge (5)

Ev belge name ya Walîyê Amedê ye kû ji wezareta navxw di xwazê kû Qaymakamê Midyadê Mezher beg bête xalat kirin ji ber bizava wî li dijî Alîkê Batê.

Batê Batê

وثيقة (5)

هذه الوثيقة لوالى آمد والتي طلب فيها من وزارة الداخلية كى تمنح
جائزة لقائمقام مدياد مظهر بك، على نشاطه ضد عليكى بطى
بطى بطى

Belge (6)

44761

Evrak numarası 50

Dahiliye nezareti

Emniyetı umumiye müdiriyeti

Dahiliye nazırı muhammed ali bey efendiden

Diyarbakır vilayetine

Tarihi tebyiz: 28 nisan 335

Tahrirat

Derik kazasi havalisinde bazı çeteler zuhur ederek kat'ı tarika başlamışlarsa da

ittihaz oluna tedabir üzerine reislerinin derdest edildiği vaka da ahaliden bir

maktul ve üç mecruh ve jandarmadan bir mecruh olduğu ve Midyat kazasında

çelke abdul kerim ile Ali beti arasında birkaç gün devam eden müsademedede Ali

Betinin abdul kerimin köylerinden birkaç köyü aldığı ve Abdül kerimin viran

nahiyesini basarak anbarı yağma ve anbar memuriyla nahiyeye müdürü ve

jandarma kumandanı çavuş haps etmiş olduğu cezalanması üzerine te'dibi için

üzerine bir tabur piyade ve bir süvari bölüğü sevk olunarak? Ve Abdül kerim

derdest ve haps edildiđi ve kürd ve arab kebaili arasında
yekdiđerinin aleyhine

mevcud olan adavetin teskinine çalıřıldıđı ?.... mevcud
olduđu on ikinci kolordu

kumandanlıđınınia'arina atfen harbiye nezareti
celilesinden izbar kılınmıř

olmađla ?... asayıř Meydan verilmemesi..... vakaii
mezkure hakkında ...

. mevcud olan Tafsilen iř'arı babında

Belge (6)

Têbînî: Ev belge bahsa çend bûyêrên kû li dora Dêrika Çiyayê Mazî dike. Şer di navbera xelkê cih û cendirmandan çê bûyê. Ji xelkê kesek hatîye kuştin û yek birîndar bûye. Ji cendirman jî yek birîndar bûye.

Di vê belge de bahsa şerê di navbera Alîk û Avdilkerîmê Alîyê Remo de dike. Lê bahsa Avdilkerîm dike kû biser nahîya Viran de girtiyê û serleşkerê li wir êsîr girtîye jî dike. Di vê name 60ate60 ji walî yê Amedê re hatîye şiyandin de, diyar dike kû Avdilkerîm 60ate girtin dike.

وثيقة (6)

ملاحظة: هذه الوثيقة تتضمن بعض الأحداث التي وقعت في محيط ديركا جبل مازي. حول المعركة التي دارت بين أهالي المنطقة والجندرية. وقد قتل أحد الأهالي، وجرح واحد منهم. وجرح أحد الجندرية أيضاً .

في الوثيقة هذه، يدور الحديث حول المعركة التي دارت ما بين عليك وعبالكريم على رمو. لكنها تتحدث عن عبالكريم الذي أغار على ناحية ويران، وأسّر اللواء من هناك. ورد في هذه الرسالة المرسلة إلى والى آمد، وهي تظهر أنه قد ألقى القبض على عبالكريم .

Belge (7)

45229

Evrak numarası 73

Dahiliye nezareti

emniyeti umumiye müdiriyeti

hulasa nezaretten

aziran 335 diyarbakır vilayetine 13

Şifre

c. 7 ... sene 335 şaki Ali betinin avenesinden kırk kişinin istisalı hususunda

göstrilen eseri muvaffekiyetin mucib-ı memnuniyet olduğuna icabe edenlere

tebliğ ve takibatın teşdidıyla senelerdenberi vilayet asayışını ihlal ve ükümet

iştigal etmiş olan şaki-i merkumun gayret edilmesi ve hareket neticesinden

.peyderpey malumat itası

Belge (7)

45229

Ewraq jimar 73

Ji Wezaretê navxwe ji beşê asayîşa giştî

Ji wilayeta Diyarbekir re.

Şifre

13 haziran 335

C. 7 ...sal 335. Ev bi salane kû Ali Betî bi kirnê xwe hukûmeta me meşxul 64ike. Ligor agedarîyên kû we dane me dora çil kesî ji hevalên vî eşqîyeyî hatine kuştin. Gerek hûn liberxwe bidin kû vî mirovî tinne bikin. Û me ji netîcê agedar bikin.

وثيقة (7)

45229

أوراق رقم 73

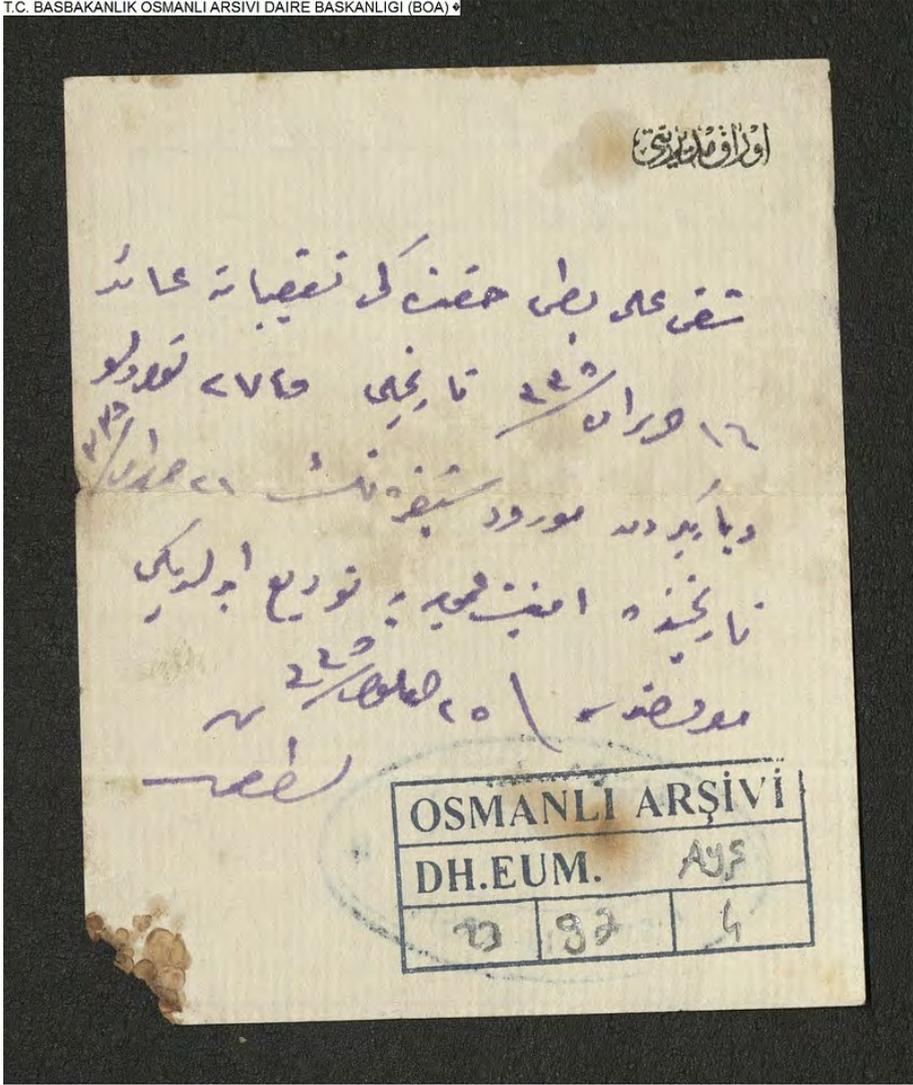
إلى وزارة الداخلية، قسم الأمن العام

من ولاية ديار بكر

برقية

13 حزيران 355

ج. 7 ... سنة 355. منذ سنوات وعلى بطى تنشغل حكومتنا بأفعاله. تبعاً للمعلومات التي أعطيتونا إياها. قُتل حوالى أربعين رجلاً من رجاله قطاع الطرق. لا بد عليكم أن تتحركوا كي تقضوا على هذا الشخص. وتعلمونا بالنتيجة .



DH.EUM.AYŞ.00023.00097.004

Belge (8)

.Evrak müdiriyeti

Şaki Ali beti hakkındaki takibata ait 16 haziran 335 tarihli ve 274 numaralı

Diyarbakırdan mevrud şifrenin 21 haziran 335 tarihinde emniyeti umumiyeye

tevdi edildiği maruzdur sene 25 eylül 335

bende

.lütfi

Belge (8)

Mudîrîya ewraqan.

Şifra kû di derheqa şaqî Ali beti de, di 16 ê hazîranê sala 335 bi jimara 274 ji Diyarbekerê hatibû şiyandin, me di 25 ê êlûnê de ji asayîşa giştî re rêkir. Ev agedarî ye

Kolê we

Lütfi

وثيقة (8)

مديرية الأوراق

برقية صادرة بحق قاطع الطريق على بطى، في 16 حزيران سنة 335
برقم 274 مرسلّة من ديار بكر. أرسلنا هذه المعلومة في 25 أيلول إلى الأمن
العام.

خادمكم

لطفى

Belge (9)

.Babı ali dahiliye nezareti şifre kalemi

.Şifre telgırafname

.Mahreci Diyarbakır

Keşide tarihi: 2 kanunı evvel 25

.Kaleme vürudu: 2 kanunı evvel 25

Zeyl 20 teşrinı sani 25 219 şifreye

Midyat kaymakamı mazhar bey hakkında vaktıyla tehcir meselesinden

dolayımaden sivas memurin encümenince verilmiş meni muhakeme kararının

vilayet encümenincede tastik edildiği ve ma'muretul aziz den alınacak

.malumatında edileceği maruzdur

.teşrinı evvel 25 2

. Vali fayık ali

Emniyetı umumiye müdiriyetine 2 kanunı evvel sene 335

.Asayış müdiriyetine aynı tarih

47666

Belge (9)

Têbînî: Ev belge di derheqa Qaymakamê Midyadê de ye. Jiber xebata wî li Midyadê jiber sebebna hatibû darizandin lê darizandina wî hate rakirin.

Batê Batê

وثيقة (9)

ملاحظة: هذه الوثيقة تخص قائمقام مدياد، على خلفية من عمله في مدياد، جرت عقوبته لبعض الأسباب، لكن العقوبة هذه أُلغيت بطي بطي

کتابخانه عثمانی

شماره ثبت
پوشه

صورت

دیا بکرده جریقه ننه مورد سقره در

بصاریه کوبه انجا واردده نصر ایله سقعی علی بنینک ذوالعهار قریبن کلدی زمانه اوردوکی صا طانه
 و دو مانانه عیارینه کدینه الحاضی تکلیف ایتمه ایله کدینه محارولوقی سولبرک عیال رد ورسکر
 و قریلرله عیقینی طلب ایتمکدر بونلا اوزرینه کدی خدمتکارینی آله جهما دوشده استیبار ایله بونجه
 عیار قرانه کرم ال باصده حویطیه ایله دانا عاصم قلم عظیمه میده ایتمکدر . شومک بونجه عویله کلیمه
 و علیله در کسه اولاره بوشیق ای برمت آرتقه برعالم عیقاره میغینی نیلم ایلکده اولوقی نقیبه بقره
 بونجه مریات قاسمخانک آرتقه نقیبه دایم ایتمک مریات عودنه ایله علی و مفرزه نوزن بونجه حایره خانم
 علی بلج ایزنی نقیبه ایله علی و حایرلی جیط صا و خانم فاطمه سنا نابیره دینی رسد اجویه قره کسک
 بر مفرزه ترک ایلم قبایق اقامی مریات دونه علی و بو خانم بوهونو خانم و بر بویک معروضه
 جریقه ننه مینی اردو نقیبه ۱۵ نه ۱۴ دیا بکرده ۱۴ نه ۱۵ دورد ۱۴ نه ۱۵ جودت

| | | |
|----------------|----|---|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM. ۵۵۶ | | |
| 14 | 27 | 3 |

DH.EUM.AYŞ.00014.00027.003

Belge (10)

Erkanı harbiyei umumiye dairesi suret

.Diyarbakır harbiye nezaretine mevrud şifredir

Besabrin köyüne iltica ve oradan taarruz eden şaki Ali
Betinin ve teralimar

karyesine geldiği zaman oradaki salihan ve rumanan
aşyırının kendisine ilhakını

teklif etmiş ise de kendisinin mahf olduğunu söyleyerek
cevabı red vermişler ve

karyelerinden çıkmasını talep etmişlerdir bunun üzerine
kendi hizmetkarlarını

alarak savuşmuştur ... eden bütün aşayır kuanı kerime el
basarak Ali Beti ile

daima muhasım kalacaklarına yemin etmişlerdir şu halde
bütün avenesi gelmiş

ve aleyhine dömüş olan bu şakinin iyi bir müddet artık
bir gaile çıkaramayacağı

teslim edilmekte olduğu takip mıfrezelerde bulunan
Midyat kaymakamının artık

takibata devam etmeyerek Midyata avdet edeceği ve
mıfreze nezdinde bulunan

sarı hanın Ali Beti izni takip edeceği va'd ettiği cihetle
Saruhan mıntikasında

nebabrin karyesini terssüd için kırk kişilik bir mıfreze
terk ile mütebaki aksamı

.midyata döneceđi ve bu gaileye bu suretle hatım
vericeđi maruzdur

Harbiye nezaretine üçüncü ordu müfettişliğine k 15 k 12

Diyarbakıra vürudu 22 haziran sene 35

29

K 12 k vekili Cevdet

Belge (10)

Daîra Giştî ya Erkanî Herb suret(kopi)

Jibona nezareta herbî ya Diyarbekir bi şifre.

Aşqîye Ali Beti êrîşî gundê Basibrînê(Nahiye) kir û wextê kû hate gundê Teralimar (77ike vî gundî xelat hatiye nivîsandin, lê em zanin kû Alik û Saliha li Dêr Amerê li hev rûniştine.) bi aşîra Saliha û Rumanan(Rumanan 77ike lê Domana ye) re li hev rûniştin û doz li wan kir kû tevli leşkere wî bibin. Lê herdû aşîran jî ev yek red kirin û gotin îşê te gelekî xirabe. Alî Beti ji gundên wan derket û van aşîran bi hev re peyman 77ike77û her dijî wî bisekinin. Ji ber vê yekê ev şaqî lawaz bû û êdî pêwistî bi taqîbata wî nema bû. Me ji qaymaqamîya Midyadê re ev tişt got. Lê Saroxan kû bi mifrezeyê me re kar dikir Peyman da kû Şaqî Ali Beti taqîb 77ike. Me nêzîkî çil nefer di bin emrê Saroxan de hişt û em yên dî vegerihane Midyadê.

Ji nezara Harbîyê müfettişê Ordî ya sisîya re k 15 k 12

Di roja 22 ê Hazîranê sala 335 giha Diyarbekrê.

29

Vekîlê K 12 k Cevdet

وثيقة (10)

الدائرة العامة لأركان الحرب «صورة»

برقية إلى وزارة الداخلية في ديار بكر

لقد هجم قاطع الطريق على قرية باسبرين «وهي ناحية» وعندما قدم إلى تراليمار «كتب اسم هذه القرية خطأ، سوى أننا نعلم أن عليك وصالح قد اجتمعا في دير العمر». مع عشيرتي صالحا ورمانا «لا توجد رمانا، إنما هي دمانا» وطلب منهم الانضمام إلى عسكريه. سوى أن هاتين العشيرتين رفضتا وأعلمتاه بأن ما يقوم به سيء.

فخرج على بطى من قريتهم، واتفقت هاتان العشيرتان فيما بينهما على الوقوف ضده. ولهذا السبب أصاب الضعف قاطع الطريق هذا، ولم يعد هناك من ضرورة لملاحقته. وقد قلنا هذا لقائمقام مدياد. إلا أن سروخان الذي يعمل مع مفرزتنا، وعد أنه سيلاحق على بطى. وأبقينا حوالى 40 عسكرياً تحت إمرته، ورجعنا بعدها إلى مدياد .

من مفتش الجيش الثالث إلى وزارة الداخلية ك 15 ك 12

وصلت إلى ديار بكر في يوم 22 حزيران سنة 335

29

وكيل ك 12 جودت

دائرة احوال
دائرة احوال

امور اداریه قلمی

نومردو

۴۴۴۹۵۱ عمومی

۱۴۵۹ قمری

دائرة احوال

علی بی در حقای حقه کی یاقین

تقصبات قرائین استرادی حقه

عدد ملفوف

دولتو ایشم حقیقی
۸ شنبه اول ۴۴۴۹۵۱ نومردو ندره عمیرینه جوهر حقه کی مقدا تا حیو نقیبات قرائی و دردی که عاگده ستا و ندره دولتم ایدر و
در دست یازین علی بی و حاجو و حسد فرسو و سرها ایدر نقیبات حقه کی یاقین نقیبات قرائین عم ارضه ندره استرادی بیس و کدیوم بالقیب عدلیم
نقده ست جیلدره معومات و ندره اوله ایدی ایچای سیاقه ندره نادره برقم اولدی ایشم
۴۴۴۹۵۱ و ۴۴۴۹۵۰

صدراعظم نام
ست
ایم

| | | |
|----------------|----|---|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM.2.Şb | | |
| 2 | 65 | 2 |

2/65/2

Belge (11)

Babı ali daireyi sedaret umurı idariye kalemi numara
umumi 323951

Hususi 1159

Dahiliye nezaretı celilesine

Hulasa

Ali Beti ve rüfekası haklarındaki te'cılı

Takibat kararının istirdadı hakkında

Devletlu efendim hazretleri

teşrinı evvel 330 tarihli ve 1241 numrolu tezkere-i
aliyelerine cevaptır 8

haklarında mükaddemen tecılı takibat kararı verildiği
halde şakavette devam

eden bittakip derdest edilen Ali Beti ve haço ve asan
ferho ve sehan ile rüfekası

haklarındaki tecılı takibat kararının alel itlak istirdadı
meclisı vükelaca fittensib

adliye nezaretı celilesine malumat verilmiş olmağla
icrayı icabı siyakında

.tezkerei senaveri tekim olundu efendim

Sadrı azem

naibi müsteşar 20 zilhicce 332 ve 27 teşrinı evvel 330

Emin

Belge (11)

Bab-ali Ji daîreya giştî ya serwerîya îdarî jimara giştî
323951

Xususî 1159

Ji Wezaretê navxwe ya birêz re

Bi kurtî

Di derheqa Ali Beti û hevalên wî de biryara taqîbatê bi
sekinandinê hatibû dayin. Tê xwestin kû em li vê biryarê
vegerin.

Efendiyê minî bi rewş û rêz.

Ev bersiva tezkera weyî bilind kû di 8 teşrînê ewwel 330
bi jimare 1241 î derketîye. Bi ser kû di derheqa wan de
biryara sekinandina taqîbatê hatibû dayin jî; Ali Beti ,Haco,
Hiseynê Ferho, Serhan û hevalên wan dawî li şeqaweta xwe
ne anîn. Di meclisa wekîlê de bi yek dengî biryara taqîbatê
hate dayin. Ev biryar hate nirxandin efendim.

Wekîlê Sadri Azem

Müsteşar 20 zilhicce 332 û 27 ê teşrînê ewwel

Emin

وثيقة (11)

الباب العالي من الدائرة العامة للدائرة الرئاسية الرقم العام 323951

خصوصي 1159

إلى وزارة الداخلية المحترمة

باختصار

لقد صدر قرار بوقف ملاحقة بشأن علي بطي ورجاله. ويطلب منا النظر في هذا القرار

أفندينا المحترم والموقر

هذا جواب مذكرتكم السامية التي صدرت في 8 تشرين الأول 330 برقم 1241، بالرغم من أنه صدر قرار بوقف ملاحقة هؤلاء أيضاً: علي بطي، حاجو، حسين فرحو، سرحان وأصحابهم، إلا أن لصوصيتهم لم تتوقف. وفي مجلس الوكلاء صدر قرار بالإجماع بلزوم ملاحقة هؤلاء. وتم تقويم هذا القرار أفندينا .

وكيل الصدر الأعظم «رئيس الحكومة»

المستشار 20 ذو الحجة 332 و27 تشرين الأول

أمين

دولت عثمانیه

تاریخ
۲۷۷۲

راخو نقتہ رہجیدہ

جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ

دولتہ اتفق حضرتہ

۹۹ مائے تاریخ و اینتہ خوبہ میری ۷۲ خصوصی نوردو نکرہ دولتی جوابہ۔
 سستی علی بلینک نصیبہ لرد و در دستہ تہ برتری کی اکلا سیلوانہ الہی توہانانک برای تجربہ دیا بکرہ جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ
 تعقیباتہ با سلاطینہ اولیہ بلفقہ زہری مرقومک بشوہ قدر مسلح خونہ بیع صادر ایلکدہ اولیہی اودا وینچی قول اردو تو سلاطینہ
 بدیلند۔ آما سیک محافظہ سن اچوہ اودا وینچی قول اردو جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ بالحقہ در اما سلا نکرہ قول اردو نطق سن وقایع
 و عاداتہ سفا و نکالانہ خودہ و مسل اولیہی اچوہ لہر و رقمہ فارسی قوہ عسکرہ سوتی موزن جہتہ مکہ نیک واقع اول جہ تکمیل
 مطالبانک نذر دقتہ امنی قوہ عسکرہ نیک نامہ نیک باشہ حقیقہ بلجی لایم کلانہ اوفہ نیک وقایع سستی مائے سنہ بوالہ
 دول اتقوہ نذر نہ منطقہ نیک آما سینی حقیقہ حقن کوسترہ جیک عاداتہ نظیر فارسی سن قول اردو نیک ضعیفہ ہا ز قالی سنی نیک
 ایر۔ حکومتہ جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ و نامہ نکرہ قول اردو آما سیک تابعی خود سن قول اردو
 معاونتہ ایتری خصوصک اچا بلی لڑنہ اردو دارہ بولتی جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ اوزمانہ حقیقہ مہ اولرک۔

جہا بلی سوتہ لور خود باہا لڑنہ

۱۹ مائے تاریخ ۱۸۷۲

| | | |
|--------------|----|---|
| OSMANLI ARŞI | | |
| DH.EUM. AYŞ. | | |
| 14 | 27 | 5 |

Belge (12)

Erkanı harbiye umumiye dairesi

Şube 1

Numro 3357

Dahiliye nezareti celilesine

harbiye nazırı şevket Turgut paşa tarafından

Devletlu efendim hazretleri

Midyatlı şaki Ali Betinin El ezizde mevkuf bulunan akrabalarının bin lira

mukabilinde tahliye olunacağını istihbar edildiği ve bunlar tahliye edildiği

takdirde Diyarbakır vilayeti asayışının fevkel ade tehlikeye düşeceği on üçüncü

kolordu kumandanlığının melfuf telgırafnamesinde bildirilmektedir tahliye için

bin lira talebinin kimin tarafından ve ne maksatle vaki olduğu meçhul olmakla

beraber ayrıca tedkik ve takibe şayan bir mesele olup merkumunun serbest

kalmalarındaki mehazir nazarı dikkata alınarak muhafazaları hususunda

fevkelade tekayyüdat ifasının icab edenlere emir buyurulması ve mümkünse

bunların kolordunun teklifi vecihle mahallı ahere nakil ve sevkleri mecurdur

keyfiyet adliye nezaretı celilesinede arz edilmiştir ol
babta emru ferman hazreti

.lk lehül emrindir

ramazan 337 ve 2 haziran 335 4

Harbiye nazırı

Şevket

Belge (12)

Daîra giştî ya Erkanî Harb

Şube 1

Jimar 3357

Wezaretê Navxweyî ya birêz

Ji alîyê wezîrê Harbê Şewket Turgut Paşa ve

Efendîyê minî bi rewş û Rêz.

Ali Beti û hevalên wî di girtûgeha El Ezîz de girtî ne. Agahî ji me re hat kû ew û hevalên xwe, wê bi hezar lîreyî bêne berdan. Eger kû ev bêne berdan wê asayîşa dora Diyarbêkrê bi awakî berçav têk biçê. Ji alîyê qumandariya qolordîyê ve agedarî ya nehênî kû ji me re hatîye, têde tê diyar kirin ka ev hazar 86îre wê ji kêre bête dayin ne diyar e. Lê ev yek hêjayî lêkolînê ye. Eger ev kes bêne berdan wê gelek bûyerên ne şêrîn pêk bên. Jiber vê yekê gerek em wan di hepsê de bi hêlin. Lê eger em van kesan neqlî cihekî ditir bikin wê gelekî baştir bê. Di vê derheqê de emrê kû hûn yê birêz bidin wê bi cih bibê.

4 ramazan 337 û 2 ê hazîranê 335

Wezîrê Harbê

Şewket

وثيقة (12)

دائرة أركان الحرب العامة

الشعبة الأولى

أفندينا الموقر والمحترم

إن كلاً من على بطى وأصحابه معتقلون في سجن العزيز. علمنا أنه سيطلق سراحه هو وأصحابه بألف ليرة. إذا أخلى سبيل هؤلاء، سوف يخل الأمن بشكل ملموس في محيط ديار بكر. المعلومة السرية التي وردتنا من قائد القيلق، لم توضح لمن ستعود الـ 1000 ليرة. وهذه تستحق الدراسة. إذا أخلى سبيل هؤلاء فسوف تُرتكب أعمال فاسدة من قبلهم. لهذا السبب يتوجب علينا إبقاؤهم في السجن. وإذا نقلناهم إلى جهة أخرى، سوف يكون ذلك أفضل بكثير. بصدد ذلك، فإن الأمر الذي ستصدرونه حضرتكم سوف ينفذ .

4 رمضان 337 و2 حزيران 335

وزير الحربية

شوكت

کتابخانه ایالتی
تاریخ و جغرافیه

ایالتی
شعبه

صورت

دیباچه کرده حربیه نقره رنگه مورد سفید در

نومرد

مدیاتی شفی علی بطینک العزیزه موقوف بولسانه افرانلیک محمدی احمده
 مرقومونه بیک لبر طلب اولدیغی و علی بطینک لرفنده بولاره نیک برکتک
 کوندریک ساقینک تارکک هاسلمقده اولدیغی موثوقا استخار ایلمد-
 موقوف بولسانه بوشر برر غایت مضار ملودر بو بزرگ محمدی طاهر دیباچه کردولدیلم
 آسایشی خونه العاده ترهله بیه دوشر علی بطینه وقتیه العزیزه موقوف ایری
 فقط قاصیرلی لهنه صورت اولوب ای اولسونه بو بزرگ محمد ایلاملی وزیرینه
 میدانه دیرلامک احمده محافظه لرینه صولک دیم اعنا ایلی احمده العزیزه ولایتیه
 یازدیلمد- داخده عدیده نقره رنگه ده کیفیک اسخاریه ساعده بویلی
 دملک بوزک سواسی دیبا نقره، سولری موقوفک تأسیفی استرام
 ایدیم مرکاز ۱۵۰۶۶ ایلی
 ۱۴۰۶ هجری قمری
 جودت

| | | |
|----------------|-----|---|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM. | AYŞ | |
| 11 | 43 | 2 |

Belge (13)

Osmanlı orduyu hümayuni suret

Baş kumandanlığı vekaleti

Erkanı harbiyei umumiye dairesi

Şube 1

Numro

.Diyarbakırdan harbiye nezaretine mevrud şifredir

Midyetlı şaki Ali betının El eziz de mevkuf buunan akrabalarının tahliyesi için

merkumundan bin lira talep olunduğu ve Ali Beti tarafından bu paranın bir

kısının gönderilerek mütebakisinin tedarikine çalışmakta olduğu mevsukan

istihbar edilmiştir mevkuf bulunan be şerirler gayet muzir adamlardır bunların

tahliyesi halinde Diyarbakır vilayetinin asayışı fevkel ade tehlikeye düşer Ali

Beti de vaktıyla El eziz de mevkuf idi fakat kaçırılı her ne suretle olur ise

olsun bunların taliye edilmemeleri ve firarilerine meydan verilmemek için

muhafazalarına son derece itina edilmesi için El eziz vilayetine yazdırılmıştır

dahiliye ve adliye nezaretlerine de keyfiyetin işarına müsaade verilmesi ve

mümkünse bunların sivas ve ya ankara ya sevkleri
hususunun teminini istirham

ederim

Harekat 15526 21 mayıs sene 35 k 12 k vekili Cevdet

Belge (13)

Ordîya Osmanlî hümeyuni

Wekîlê serqumandar suret

Daîra giştî ya erkanî harb

Şube 1

Jimar

Ji Diyarbêkrê jibona wezareta Harbê bi şifre

Havalên Şaqîyê Midyadî Ali Beti li El Ezîzê girtîne. Ali Beti jibona berdana wan hazar lire teklîf kirîye. Ê hinek ji peran derdest kirîye , liber xwe didê kû yên dî jî peyde bikê. Ev yek me mewsûq tesbît kir. Ev şerrîrên ha gelekî muzirin. Eger ev bêne berdan wê asayîşa Diyarbêkrê gelekî xirab bibê. Ali Beti berê ew jî li El Ezîzê girtî bû lê her bi çî awayî bê ji hepsê bazda. Me ji wilayeta El Ezîzê re nivîsî kû liser van kesan gelekî hûr rawestin da firar nekin ji hepsê. Em hêvî dikin kû hûn destûr bidin kû em vê yekê ji wezareta navxwe û edil re îşar bikin. Ê eger mumkin bê ev kes neqlî Siwasê yan jî Anqara bibin birêz hêvî dikim

Harekat 15526 21 gulan sala 35 k 12 k cîgir Cewdet

وثيقة (13)

الجيش العثماني المعظم

صورة عن وكيل القائد العام

دائرة أركان الحرب العامة

الشعبة 1

الرقم

برقية من ديار بكر إلى وزارة الحربية

إن أصحاب قاطع طريق مدياد على بطى معتقلون في العزيز. لقد وضع على بطى 1000 ليرة من أجل إطلاق سراحهم. وقد أمن بعض المبلغ، ويحاول تأمين الباقي كذلك. وقد وثقنا هذه. إن هؤلاء الأشرار ضارون جداً. إذا أطلق سراحهم، سوف يخل أمن ديار بكر للغاية. وقد كان على بطى بدوره سابقاً معتقلاً في العزيز. لكنه تمكن من الهرب من السجن. ولقد كتبنا إلى ولاية العزيز بوجوب اليقظة تجاه هؤلاء حتى لا يهربوا من السجن. ونأمل منكم أن تعطونا موافقة في أن نرفع هذه إلى كل من وزارة الداخلية والعدل. وإذا أمكن ذلك، أن يتم نقلهم إلى سيواس أو أنقرة. نرجو ذلك من حضرتكم حركة 15526، 21 أيار سنة 35 ك 12 ك المعاون جودت .

کتابخانه
وزارت
داخله

شماره
دفتر

۱۸۶۱

جریداری فربانها طرند

داخله نقره سیمین

۱۳۱۵۵

دو نوبه
انق
عزیزه

۱۸ حراره ۱۸۶۱ تاریخ دارا در جریدتوبه ۱۶۷۶ نوردونکره عظیم زید
نقصان نجرنده عونسک معاندند محوم ویاکدر قالمه اولده علی بیگ آرتو برده بی خانم بیچاره بی بی معلومه
باز نقصان دوام لزوم کورلیک علی بی خانم زده سربک بوسونر خانم و بیله اولرینفراز اولدی بی قول اردو
قومانده نقره سیمین نقره سیمین نقره سیمین اولایک اردو قومانده عظیمه اولرینکره
سایه سولطان شاه کورلیک

جریداری
فربانها

ایستاد عمومی سرینجه

شماره ۱۶۴۵

۱۶۴۵
۱۶۴۵
۱۶۴۵

OSMANLI ARŞIVI
DH.EUM. A55
14 27 1

Belge (14)

Erkanı harbiyei umumiye dairesi

Şube 1

Numro 3861

Dahiliye nezaretı celilesine harbiye nazırı ferit paşa tarafından

Devletlu efendım hazretleri

haziran 335 tarih ve erkanı harbiyei umumiye 3676 numrolu tezkerei 18

.aciziyeme zeyldir

Takibat neticesinde avenesinin muavenetinden mahrum ve yalnız kalmış olan

Ali Betnin artık bir müddet bir gaile çıkaramayacağı mütalaasına binaen

takibatına devam lüzum görülmediğine ve Ali beti gairesine de şimdilik bu

suretle hatime verilmiş olduğuna dair on üçüncü kolordu kumandanlığından

mevrud telgrafname suratının berayı malumat leffen takdim kılındığı maruzdur

ol babta emru ferman hazreti men lehül emrindir. 4 şevval 337 ve 3 temmuz

335

Harbiye nazırı

İmza

Emniyeti umumiye müdiriyetine

temmuz 1335 5

Belge (14)

Daîra Giştî ya Erkanî Harb

Şube 1

Jimar 3861

Ji wezareta Nevxweyî birêz re Ji alîyê Wezîrê harbîyê
Ferit Paşa

Efendîyê minî bi rewş û bi rêz

Li gora tezkera Erkanî Harb ya 18 jhazîranê jimare 3676
(aciziyeme zeyldir)

Ez nizamim aciziyeme zeyldir tê çî wateyê. Batê Batê

Piştî taqîbateke dijwar Ali Beti bi tenê maye û êdî nikare
ti xirabiyan (gaile) 95ike. Ji ber vê yekê em pêwîst na bînin
kû taqîbat lê bête kirin. Em vî tiştî ji têlgirafa pêçayî(nehênî)
ya Qolordîya sêyem fêem dîkin . Di vî babetî de emir û
ferman ya weyî bi rêze. 4 şevval 337 û 3 temmuz 335

Wezîrê Harbiyê

Îmza

Ji Mudiriyeta giştî ya asayîşê re.

5 temmuz 1335

وثيقة (14)

دائرة أركان الحرب العامة

الشعبة 1

الرقم 3861

من جهة وزير الحربية فريد باشا إلى وزارة الداخلية الموقرة

سيدي الموقر والمحترم

بناء على مذكرة أركان الحرب المؤرخة في 18 حزيران رقم 3676 «ملحق
إكمال»

بعد ملاحظات مكثفة بقي علي بطي بمفرده، وبالتالي، لن يستطيع
القيام بأي عمل مخرب. لهذا السبب، لا نجد أي داع لملاحظته. هكذا نفهم
من البرقية السرية من الفيلق الثالث. في هذا الموضوع يكون المقرر أمركم
ومرسومكم المحترم. 4 شوال 337 و3 تموز 335

وزير الحربية

التوقيع

إلى مديرية الأمن العام

5 تموز 1335

شيفره نقر افنامه

شيفره قلمی

تاریخ: ۵
مباح: ۵

تاریخ کشیده می
قلمه ورودی

۵
۱۸
۱۸

مخری
ربا یک

سقف عالی بظنک مار دبه داخله کی عظمته نسبتاً با غیره کی ایندیه مجله بر استیال الدیفیه و توند
جها و سناً استیصالاً ایچونه قول اردو ج تدا بیلانیه تریل ایله کی کب سمر قطفون کتبه نه نوز لیر امدنی
یاره اعصی کب بر طافات تقدیر و حدی صورتله اهلانیک ده تسویق اردو توما نذ غنض کتلف و باره
حکومیه اعصی طلبه و محقق در استق و توند هم صورتله د صورتیک از الی الزم عرض مؤفوله مدغ فر بونک
آنو بطلار ره تسویسی اربیک اعصا ایز بیلر مود و حد - ۱۷ و مساج

تقدیم ۱۹۱

مقصود حصوله بوق تأمه ایندیک
مکانا نوز بولر حمله

صفت محمود و جبریت

۱۱

اسیله اربیک

۱۳/۲۲

| | | |
|----------------|----|----|
| OSMANLI ARŞİVİ | | |
| DH.EUM. ۵۶ | | |
| ۱۶ | ۲۷ | ۱۶ |



Belge (15)

Şifre telgrafname

Babı ali dahiliye nezareti şifre kalemi

Mahreci Diyarbakır

Keşide tarihi 18 mayıs 335

Kaleme vürudu 18 mayıs 335

Şaki Ali betının mardin dahilindeki hareketkat ve teşebbüsâtı ahiresi endişe bahş

bir şekil aldığından markumun hayyen ve meyyiten istiysalı için kolorduca

tedabırı lazımeğe tevessül edildiği gibi serı maktuunu getirene yüz liramedeni

para itası gibi bir mükafatı nakdiye vaadi suretıyla ahalinin de teşviki ordu

kumandanlığından teklif ve bu paranın hükümetçe itası talep olunmaktadır şakii

merkumun her suretle vucununun izalesi elzem olduğundan müvafık ise mebleği

.mezburun altun oarak tesviyesi emrinin ita ettirilmesi maruzdur

mayıs 335 17

Vali vekili

Mustafa kadir

Takdim / 19 mayıs 335

Maksadın husulunda bunu temin edenlerin

mükâfatlandırılması mümkündür

Emniyetı umumiye müdiriyetine

mayıs 335 21

Asayışa

mayıs 335 22

Belge (15)

Şifre Telgrafname

Bab-ı ali wezaretê navxwe daîra şifre

Jêder Diyarbekir

Tarîxa keşide 18 Gulan 335

Tarîxa kû hate nivîsandin 18 Gulan 335

Kirinên şaqî Ali Beti li wilayeta Mêrdînê cihê ne rihetîyê ye. Jiber vê yekê Qolordîyê bizavê xwe ji bona derdest kirina wî sax yan mirî zêde kirine. Em gerek ilan bikin kû kesê kû karibê vi şaqî berdest bikê, sax yan mirî wê bi sed lîreyê madenî bête xelat kirin. Jibona kû em ahlê cih tama bikin jibona arîkarîyê.

Jiber kû tinne kirina vî kesî gelekî giringe jibona me; em hêvî dikin ev xelat bibê zêr ji dêla maden.

17 Gulan 335

Cîgirê Walî

Mustafa Kadir

Takdim/ 19 Gulan 335

Jibona pêk anîna maqsedê yên kû pêkbênin

Xelat kirina wan mumkine.

Ji Mudurîyeta giştî ya asayîşê re

21 Gulan 335

Ji asayîşê re

22 Gulan 335

وثيقة (15)

برقية مسجلة

الباب العالي وزارة الداخلية دائرة الأرشيف

المصدر: ديار بكر

تاريخ الإصدار 18 أيار 335

تاريخ الكتابة 18 335

إن أفعال قاطع الطريق علي بطي في ولاية ماردين تثير المخاوف. لهذا، فإن الفيلق قد زاد من تحركاته بغية القبض عليه حياً أو ميتاً. وعلينا أن نعلن، أنه بالنسبة لمن يقبض عليه حياً أو ميتاً نكافئه بـ «100» معدنية، لكي ندفع بالأهالي إلى التعاون معنا.

ولأن القضاء على هذا الشخص مهم جداً بالنسبة إلينا. نأمل أن تكون هذه الجائزة من ذهب بدلاً من معدن «فضة».

17 أيار 335

معاون الوالي

مصطفى قادر

التقديم/ 19 أيار 335

ومن أجل تحقيق هذا المطلب للذين يحققون ذلك

إن مكافأتهم ممكنة.

من مديرية الأمن العامة

21 أيار 335

إلى الأمن

22 أيار 335

Belge (16)

Şifre telgrafname

Babı ali dahiliye nezareti

Şifre kalemi

2

Topu bulunduracağı kuvvetlerle bu gibi şakavetleri izale edeceği evvelce vaad

etmiş ve icraata başlamış iken gerek bu meselede gerek vilayetın bazı

cihetlerinde muhıllı asayış halata karşının bir müsademe yaparak cüzi bir

müvefakiyetsizlik görür görürz derhal suhan hall ve feslı mesele teklifine

başlamıştır halbuki silahla bidae olunan bir tedibatta cüzi bir

muvefakiyetsizlikten dolayı sarfı nazarla eşkıya ile müsälaha yapmakta kuvvai

icraiyeı eşkıyaya eşıman ettirmekten başka bir mahiyeti haiz değildir bundan

maeda asker zabıtan ve kumandanları arasına memurını mülkiyenin tekliflerine

müvafakat etmeyerek kendi reyleriyle hareket etmekte olduklarından bu

tebayünü efkarda teşebbüsatı akamete uğratmaktadır binaen aleyh ciheti

askeriyeden müsbet ve neticeli bir hizmet
beklemeyeceđine kanaat getirdiđimi

ve harbiye nezareti ne Őekilde emir verirse versin bir
neticei mfide elde

edemeyeceđini Őimdiden arzı mecburiyetini hiss eder ve
asayıŐı vilayeti tanzim

için evvel ve ahir arz ve niyaz eylediđim jandarma
teŐkilatına bir an evvel

musaede buyurulması ve aksi takdirde tehaddüs
edebilecek ahvalı msifeden

.dolayı mesuliyet kabul edemeyeceđimi arz eylerim

mayıs 335 vali vekili 22

.Mustafa nadır

Belge (16)

Şifre telgrafname

Bab-1 Ali wezaretê navxwe

Daîra şifre

2

Ev belge di derheqê karê leşker de rexne girtine.

Bi kurtî diyar dikê kû, biser kû Top û silahên giran di destên wan de hene jî, eger têkçûneke biçûk bibê di cihde şer di sekinênin û dest bi teklîfa aşîyê dikin. Ev yek cesaretê bi şaqîyan re çê dikê û netice sitandin zahmet dibê.....

.....

22 Gulan 335 Cîgirê Walî

Mustafa Nadir

Tê bînî: Batê Batê

وثيقة (16)

برقية مسجلة

الباب العالي وزارة الداخلية

دائرة الأرشيف

2

لقد تم تقويم هذه الوثيقة بشأن عمل الجيش

إنها تظهر- باختصار- عن أنه يمتلك مدافع وأسلحة ثقيلة أيضاً. وإذا وقعت خسارة صغيرة، سوف يوقفون الحرب، ويستعدون للسلام. وهذه الخطوة تشجّع قطاع الطرق، والنتيجة أن التعامل سيكون صعباً...

.....

22 أيار 335 معاون الوالي

مصطفى نادر

ملاحظة: بطى بطى

خطایطاریفی

شعره قلمی

مخارج
دیاریک

مارس
۲۰
۲۶

تاریخ کشیده می
قلمه و روی

ع. ۱۸ مارچ اوجوز قدر مسلح حشر ایله نصیبه کدرک اوج مجوس تخمیه اندر دیک کینه عرصه
ایستد ایستق علی بطینک ایستو تسلطه فایستو اوراره کی نصیبه آلائی قوماندانی هر نه دله ایستقانه زبونه
عصره چمنه اختیار ایله کی لیز حرکتی کلا اسفله عرضه مجبور اولدم هوسیکه مرقوم نصیبه کلور کلمه اهالی
دخارده خوه ایستمه دغزیه سیجونه جایتو یارارده دله ندره بدیدل ایستیا حاکمه باشدومه دفعه حقک
نصیبه فاکقانک مرهجنه قوماندانده موالیله طرفه موافقت ایلمامده فقط متعاقباً فرقه قوماندانک مار دغزیه
سوری دیاره تقویه قطعانه تشریحی بونیزک نصیبه بدیجا احاطه انصبه عهدنی ذریعاته لازمه کاز
اوله نغنی علی بطی کورسی اوزرینه مقنن مرقوم تدرسه دوسره کندو علمهنده بر حرکت کلورسه نصیبه اوله
دقتل عام ایله چکنی یانله تهریده تاقست در بعضی خاصه علمهنده علی بطینک استغفاله تخمیه
ایله آلائی قوماندانق اوله برینک ایمنه علی بطی لبا نغزیه طاورانس اوزرینه خانه ماضیک استغفاله تخمیه
ایله و جنه بوجیهات و حکیمه حالاتی صکره دغزیه طرفه خارج قصبه ده اخلاز اولنق تدرسه غنا عوسیل
قتلک اؤکنده طویک و آیی تیرالینورک نصیبه ایله کی محاکم ریتوز ترو مسافرح کیمه علی بطی به آتیه ایست
خفق کی ضایع نیک و قاضی ماک رجاسی مووال طرفه قصبه دیار طسه و مرقوم کلا برسنی ایله غده فرار و انجایل
استمدی هر کونه کوندردکی خبر لکه دیکم لری قصبه حیدر اسطبله قصبه به آتیه اندر کله تهره بدینک دو اولنیک
بونسه عهدنی قضا رائه قوماندانغظ آلائی بیلدیلند مرقومک الرحیمه اموره مقصدنه و قول اوردیه
اشعارات و مرامعات قطعده بولسورم هر حاله آلائی وجودی دلاوتک سلطنته اوله سی نقطه از طرفه
وجودیه کبره ک بریده تدر فوئد العاده به توسل ضرورتیه حاکمه کبر رینج حیا و نسیاً استصلا اموره
۱۹۰۰ شقیله ایستیلده یوز لایمندی وفات نصیبه حمله نامدنک ایلی یوزله ایستیلد ارنیک تشریفی
استحرام یریم مع مانیه اولدجه ره عرصه اولدغنی اوزره جه عسکریه مددی اوج نطقیه آیره ره اولدرده

OSMANLI ARŞIVI
DH.EUM. A99
14 27 12

Belge (17)

Şifre tegratname

Babı ali dahiliye nezareti şire kalemi

Mahreci Diyarbakır keşide tarihi 25 mayıs 335 kaleme vürudu 26 mayıs 335

c. 18 mayıs 335 üçyüz kadar müsellah haşeratıyla Nusaybine gelerek üç mahbus tahliye ettirdiği geçende arz edilen şaki Ali Betının işbu tasallütüne karşı oradaki nizamiye alay kumandanı her neden ise eşkıyaya zebun olurcasına ihtiyar eylediği tarzı hareketi kemalı esefle arza mecbur oldum şöyle ki merkum Nusaybine gelir gelmez ahali ve tüccardan huh istemiş ve avenesi için çarşı pazarda dükkânlardan bila bedel eşya çekmeye başlamış ve mei hakkındaki Nusaybin kaymakamının müracaatına kumandanı muma ileyh tarafından müvafakat edilmemiştir fakat mütakiben fırka kumandanının Mardinden süvari ve piyade takviye kıteatı yetiştirmesi bunların kasabayı tedricen ihate edilmiş

olduğunu ve etertibatı lazime ittihaz olunduğunu Ali Betı görmesi üzerine şakii merkum telaşa düşerek kendi aleyhinde harekat olursa kasabayı ihrak ve katliam edeceğini beyanla tehdide kalkışmıştır ve bir hatayı fahiş olarak Ali Betının ayağına kadar giden kaza kaymakamı ile alay kumandanını aldirmek için Ali Betı tabancaya davranması üzerine hane sahibinin istişfaiyle tahlis edilmiş ve bütün bu tahkirat ve çirkin halattan sonra ve asker tarafından harıcı kasabada ittihaz olunan tedabire rağmen avenesiyle kışlanın

önünde topun ve iki mitralyözün Edildiği mahallin dötyüz metre mesafesinden geçen Ali Betı ye ateş edilmesi hakkındaki zabitanın ve kaymakamın ricası muma ieyh tarafından red edilmiş ve merkum kemalı serbesti ile daplara firar ve iltica ile şimdi her gün gönderdiği haberlerle ve geceleri çeteciler vasıtasıyla kasabaya ettirmekle tehdidinde devam etmekte bulunmuş olduğu kaza jandarma kumandanlığından alaya bildirilmiştir merkumun ele geçmesi için mütesarrifliğe ve kolorduya işaret ve müracaatı katiyede bulunuyorum her halde izale-i vücudu vilayetin selameti idaresi noktei nazardan derec-i vucube girerek bu babta tedabırı fevkal ade ye tevessül zarurat hükmüne girdiğinden hayyen ve meyyiten istiysalı için 17 mayıs 335 ve 214 şifre ile ... yüz lira madeni mükafatı nakdiye havalenamesinin iki yüze iblağıyla emrinin teşrifi istirham ederim mamafih evvelce de arz olunduğu üzere ciheti askeriye vilayeti üç mıntıka ya ayırarak

aralarında

Belge (17)

Şifre telgrafname

Ji Bab-I Ali wezaretê navxwe re daira şifre

Jêder: Diyarbekir. Tarîxa keşîde 25 Gulan 335, di heman rojêde hate nivîsandin 26 Gulan 335 c. 18 Gulan 335. Ali Beti bi sêsed haşaretê çekdar hate Nisêbînê û sê girtî berdan. Qumandarê nezemê yê bi ritba Albay qet muqawemet nekir û weke kû aşîqî vî şaqî bû. Ev yek cihê daxê ye .Bûyer bi vî awayî pêkhatin: Merkum (Ali Beti) kû giha Nisêbînê, ji xelkê huh (bac) xwest û peyayê xwe berdana nava sûkê û bê pere kel û pel ji dikandaran sitandin. Hemberî van buyeran ne qumandarîya leşkerî neji Qaymaqam ti muqaweme nîşan nedan. Lê ji firqa leşkerî ya Mêrdînê siwarî û peyade hatne şiyandin. Van leşkeran dît kû bajar ji aliyê peyayên Ali Beti yê şaqî ve hatiye dorpêç kirin. Kû haya Ali Betî ji leşkerê Mêrdînê hatî çê bû; telaş pêre çêbû û got eger hûn tişteki bikin ezê bajêr hemûyî bi şewitênim û komkujîyê bikim. Lê xeleteke gelekî fahş pêk hat. Ew jî ewe kû Qaymaqam û Alay qomutani çûne ber lingê Ali Beti. Alî demançe liwan kişand û xwest wan bi kujê. Xwedyê mala kû lê bûn ev yek pê da betalkirin. Piştî vê tahqîr ya mezin şaqî û hevalên xwe dibêr qijla kû top û di mitralyoz tede hebûn re derbas bû; û derketne serê çiyayên nêzîk. Biser kû

Qaymaqam û albay ji leşkeran xwest kû li wan bi reşênin lê leşkeran nekir. Ê niha jî öaq#i tehdîdên xwe dijî qazayê (Nisêbînê) her roj dûbare 110ive. Ev yek, ji aliyê qumandarê cendirman yê qazayê ji qumandanê alayê re

hatiye teblix kirin. Ji bona merkum bête girtin, min aqedarî ji Mutesrrif û qumandarî ya Qolordîyê re şiyandiye. Heger na wilayetame aram nabê. Ji ber kû ev yek zarûrî ye 11 live ev kes sax yan mirî derdest bibê.

17 Gulan 335 û şifre 214.... Berî niha me sed lire yê madenî xelat danî bû gerek ev bête zêdekirina dused lireyên madenî.

Ji kerema xwe ferman/emir bidin. Bi istirham.

Gerek wilayet ji alîyê leşkerîve bibê sê beş.

.....

وثيقة (17)

برقية مسجلة

الباب العالي وزارة الداخلية دائرة الأرشيف

المصدر: ديار بكر. تاريخ الإصدار 25 أيار 335، وقد كتبت في اليوم نفسه 26 أيار 335

ج. 18 أيار 335. لقد أغار علي بطي مع 300 «حشرة» مسلحين على نصيبين وأخلى سبيل ثلاثة مساجين.

ورئيس النظام وهو برتبة عقيد، لم يقاوم أبداً، كما لو أنه كان مغرماً بقاطع الطريق هذا. وهذا يبعث على الأسف.

والأحداث جرّت بالشكل التالي: إن المسمى «علي بطي» الذي بلغ نصيبين، طلب الضريبة من الناس، وأطلق رجاله وسط السوق، وأخذ السلع من أصحاب المحلات دون مقابل نقدي.

إزاء هذه الأحداث، لا قائد الجيش ولا حتى القائمقام، بذلا أي مقاومة. سوى أنه أرسل من فرقة الجيش في ماردين جنود خيالة ومشاة. فرأى هؤلاء العساكر، أن المدينة قد حوصرت من قبل رجال علي بطي قاطع الطريق. حتى سمع علي بطي بقدوم عساكر من ماردين.

استشاط غضباً، وهدد بأنه إذا ما بدر منكم أي تصرف سوف أحرق البلد بأكمله، وأرتكب مجزرة. سوى أنه قد أرتكب خطأ فاحش. وهو أن القائمقام وقائد الجيش قد مضيا إليه متوسلين إليه. وقد سحب علي المسدس في وجههما، وحاول قتلهما، وصاحب البيت الذي تواجدوا فيه أحال دون ذلك. وبعد هذه الإهانة الكبرى، مر قاطع الطريق ورجاله مروا بجوار الثكنة التي نصبت فيه المدافع والمدافع الرشاشة، ماضين إلى أعلى الجبال القريبة. عدا عن أن القائمقام وعقيد الرشاش طلبا من الجنود أن يرشوا عليهم، لكن هؤلاء لم يطيعوهما، واليوم يركّزون في كل أهدافهم على قضاء

نصيبين يومياً، وبشكل مضاعف. وهذا ما تبّلغ به قائد اللواء من قبل قائد الجندرية في القضاء. ولكي يتم تسجيل ذلك، فقد أرسلتُ علماً إلى متصرف الفيلق وقائده. إن لم يكن الوضع كذلك، فإن الأمن لن يستتب في ولايتنا، لأنه لا بد من القبض على هذا الشخص حياً أو ميتاً .

17 أيار 335 وبرقية مشفرة 214...وقبل الآن قد حددنا 100 ليرة معدنية مكافأة، بحيث يجب زيادتها إلى 200 ليرة معدنية .

من فضلكم أصدروا مرسوماً/ أمراً، بترفق

لا بد أن تصبح الولاية من الناحية العسكرية ثلاثة أقسام ...

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|----|-------------|--|--------------------|--|---------------|--|----------------|--|----------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|-------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|----|----|----|--|--|--|--|--|--|--|
| ادراق نومروسی | | الم نومروسی | | داخلیه نظارتی | | دوسیه نومروسی | | قارتون نومروسی | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | امینت نومیه مدیرتی | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| میز | | مود | | تفتیش | | تاریخ تسوید | | تاریخ تیبیش | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| ۱۱ | | | | دیه بدوخت | | ۱۳۶ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| تاریخ سوغی | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <p>۱۷ مکتوبه علم بیعت حقایق و نباتات افروخته راد و تریه سدی اینه اهل تقادقا اینه نظار و دسته مدقیقه هان لایحه تقدیر برن تا مبدی ایزت مطافا تونیز برن کبیده سرتانیه توه ضابطه ایم تسلیم رضو اعضا ایسه</p> | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td colspan="10">OSMANLI ARŞİVİ</td> </tr> <tr> <td colspan="10">DH.EUM. ۱۳۶</td> </tr> <tr> <td>14</td> <td>27</td> <td>11</td> <td colspan="7"></td> </tr> </table> | | | | | | | | | | OSMANLI ARŞİVİ | | | | | | | | | | DH.EUM. ۱۳۶ | | | | | | | | | | 14 | 27 | 11 | | | | | | | |
| OSMANLI ARŞİVİ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DH.EUM. ۱۳۶ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 14 | 27 | 11 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DH.EUM.AYŞ.00014.00027.011

Belge (18)

Dahiliye nezareti emniyeti umumiye müdiriyeti

Diyarbakır vilayetine

Şifre

mayıs 335 25

Kaleme vürudu 26 mayıs 335

c. 17 mayıs 335 Ali Btının hareka ve teşebbüsâtı
ahiresine ve ötedenberi malum

olan ahvalı şakavetkaranesine nazaran derdestine
müveffakiyet hasıl olduğu

takdirde bunu temin edenlerin mükafatlandırılmalrı
mümkün tabiidir mamafih

.kuvvei zabıta ile Dahi itina edilmesi

Belge (18)

Ji Wezaretê navxê beşê asyîşa giştî

Ji Wilayeta Diyarbêkrê re

Şifre

25 Gulan 335

Roja nivîsandinê 26 Gulan 335

c. 17 Gulan 335. Jibona derdest kirina şaqî Ali Beti ji ber karên wî yi xirab, divê xelat bête dayin. Ev tişt gerek bête ilan kirin, na û na nayê derdest kirin. Qawetên zabita karê baş dikin lê têrê nakê

وثيقة (18)

من وزارة الداخلية قسم الأمن العام

إلى ولاية ديار بكر

برقية

25 أيار 335

يوم الكتابة 26 أيار 335

ج. 17 أيار 335. من أجل القبض على قاطع الطريق على بطى، بسبب أفعاله الفاسدة، لا بد من منح المكافأة. ولا بد من الإعلان عن ذلك. دون ذلك لا يمكن القبض عليه. جيدٌ هو ما تقوم به القوات الضابطة، لكن لا يكفى ذلك.

الذی علیہ السلام

شعبان
۱۲۷۲

راحد نقه رت جدیده

جریزلی موکت لور خود باها لورند

دولت افق حضرت

۹۹ مایه تاریخ و اینست خود میری ۷۴ خطوی نوردو نکره دولتی جوابه
 سقی علی لیلیک بصدقه لرد در دسته تبریزکی اکلایسیلونه اوی قومانانک برای تجرینه دیار بکره جبار لیدی سخی علی طبع
 تعقیباته باشا لکله اولیه بر کف زبیری مرقومک بسوز قد سلح خونہ بیع صادره ایلکده اولدیغی اولدیغی قول اردو قومانانکده
 بدیدند آسایک ماطلسی ایچونه اولدیغی قول اردو همکله اولونه بالقدسه در اساسا مذکور قول اردو نطق سنن وقایع
 و عاداته سفا و نکالانه عود و مسل اولدیغی ایچونه لکر در قلم قایم قوه عسکر بسوقی موتیز جرتیه مبلکده ذک واقعه اولدیجه تکمیل
 مطالبانک نظر دقت انمی قوه عسکرینک آزاره ذک باشه حقیقاره بلیسی لوزم کلانه اوفه تفک و قایمیشک ماطلسی بوابسه
 دوله اخلایه نظر دقت ماطلسی آسایسین حقیقه حق کوستره بیک عاداته نظیر قاروسون قول اردونک ضعف و عاجز قالمیشک اشیاج
 ایره حکومته محلینک ده بوظیفه مزه ب نظر دقت آردن کندی حمله آره لرله و آزاره قویله آسایسک تاجی حوض قول اردو
 معادنه ایندی خصوصک ایجاب ایتره ارواره بولوشی میا ادریم اولیایه اردو نامه حقیقه مه لور کدر
 ۱۹ مه صانه ۱۸۱۱ جریزلی

جریزلی
۱۸۱۱

| | | |
|--------------|----|---|
| OSMANLI ARŞI | | |
| DH.EUM. A 5 | | |
| 14 | 27 | 5 |

Belge (19)

Erkanı harbiyei umumiye dairesi

Şube 1

Numro 3672

Dahiliye nezareti ceilesine

harbiye nazırı şevket Turgut paşa tarafından

devletlu efendim hazretleri

mayıs 335 tarih ve emniyeti umumiye müdiriyeti 74
hususı numrolu tezkerei 29

.devletleri cevabıdır Şaki Ali Betının Nusaybinden tard
ve derdestine tedbirsizliği anlaşılın alay kumandanının
berayı tecziye Diyarbakıra celb edildiği ve şaki Ali
Betınıntakibatına başlanılmış olup bir haftadan beri
merkumun beşyüz kadar

müsallah avenesiyla müsademe edilmekte olduğu on
üçüncü kolordu kumandanlığından bildirilmiştir asayışın
muhafazası için on üçüncü kolorduca mümkün olan
yapımaktadır esasen mezkur kolordu mıntıkasında vakayı ve
hadisatı şakavetkarane çok ve müselsel olduğu için her bir
vakaya karşı kuvvei

askeriye sevki suratında ciheti mülkiyenin vaki olacak
tekmilı mutalebatının nazarı dikkata alınması kuvvei
askeriyenin jandarmanın başa çıkarabilmesi lazım gelen ufki
teng vakayı peşinde dağılmasını bu ise duvelı itilafiye
nazarında mıntıkanın asayışını hakikaten muhtel gösterecek
hadisatı azime

karşısında kolordunun zaif ve aciz kalmasını intaç eder hükumatı mahalliyeinin de bu noktai muhimmeyi nazarı dikkata alarak kendi hüsnı idareleriyle ve jandarma kuvvetiylede asayışın temini hususunda kolorduya müavenet etmeleri hususunda icab edenlere emru irade buyurulmasını rica ederim ol babta emru .ferman hazreti men lehül emrindir ramazan 337 ve 18 haziran 335 harbiye nazırı 19

İmza

Belge (19)

Daîra giştî ya Erkanî Harb

Şube 1

Jimar 3672

Ji Wezaretê newxweyî birêz re

Ji alîyê Wezîrê Harbîyê Şevket Turgut ve

Efendîyê minî birewş û birêz

Ev bersiva tezkereya mudîrîyeta asayîşa giştî kû bi tarîxa 29 Gulan 335 û jimar 74 de hatibû liqelemdan

Jiber kê m terxemî û bê tedbîrî ya Qumandarê Alayê, di bûyera kû şaqî Ali Beti li Nisêbînê kirî, me ew ceza kir û şiyande Diyarbekrê. Me dest bi taqîbata Ali Beti kiriye. Ev çend rojin kû dinavbera me û peyayên Ali Beti kû jimara wan pêncsed kesin şer berde wame. Ev yek ji alîyê qolordîya sêyem ve hate diyar kirin. Di de vera kû dibin himayeta qolordîya sêyem de, şeqawet û tevlihevî bi awayekî muteselsel berde wame, gerek bi hemu awayan arîkarîya vê yekîneyê bê te kirin. Ji ber van bûyeran itbara me di nezera dewletên itîlafê de dişkihê. Eger ev tişt mezin bibê , wê qolordû lawaz bibê. Jiber van egeran gerek arîkarî ji alîyê qewetên cendarman jî bê te kirin. Jibona van tiştên me li jor diyar kirin emir û fermana we hêvîya me ye.

19 Ramazan 337 û 18 Hazîran 335 Wezîrê Harbîyê

imza

وثيقة (19)

دائرة أركان الحرب العامة

الشعبة 1

الرقم 3672

إلى وزارة الداخلية المؤقّرة

من جهة وزير الحربية شوكت تورغوت

أفنديّ الموقر والمحترم

إن جواب مذكرة مديرية الأمن العام هذه الذي كتب بتاريخ 29 أيار 335

ورقم 74

بسبب نقص إجراءات وتدابير قائد الجيش، في الفعل الذي قام به قاطع الطريق في نصيبين، قد عاقبناه، وأرسلناه إلى ديار بكر. لقد باشرنا ملاحقة على بطى. وها قد مرت عدة أيام وما بيننا وبين رجال على بطى حيث عددهم 500 نفرًا والمعركة لم تهدأ

وهذا ما اتضح من جهة الفيلق الثالث، في المنطقة الخاضعة لسيطرة الفيلق الثالث، تستمر أعمال الشغب والفوضى بشكل متواصل، فلا بد من تقديم الدعم لهذه العملية الموحدة بكل الطرق، حيث يقل احترامنا لهذا السبب في أعين دول الوفاق. ولو أن ذلك تضاعف، سوف يضعف الفيلق. لهذه الأسباب، لا بد أن يأتي الدعم من جهة قوات الجندرمة. من أجل الأمور التي أوضحناها سالفًا، أملنا في أوامركم وتعليماتكم.

19 رمضان 337 و18 حزيران 335 وزير الحربية

Belge (20)

Babı ali dahiliye nezareti

Şire kalemi mahreci Diyarbakır

mayıs 35 Keşide tarihi 28 mayıs 35 26

Kaleme vürudu 28 mayıs 35

Ali Betnin istiysalı için kuvvei nizamiye ve zabıt ile mütemadiyen teressüd ve

takibat icra edildi mamafih merkumun her ne şekilde olursa olsun ele

geçirilmesi için mükafatı nakdiye olarak istenilen ikiyüz lirayı madeni paranın

sarfi emrinin maliya nezaretinden şimdiden ita ettirilmesi lüzumunu tekrar arz

ederim

mayıs 35 vali vekili 27

Mustafa nadır

Emniyeti umumiye müdiriyetine

Asayış müdiriyetine

Belge (20)

Babı Ali Wezaretê Navxweyî

Daîra şifre

26 Gulan 35 Jêder Diyarbekir

Tarîxa keşîde 28 Gulan 35

Roja kû qalemê hate dayin 28 Gulan 35

Jibona derdest kirina Ali Beti taqîbat bê navber berdewame. Tê xwestin kû xelata bi bihayê dised lîreyê madenê ji niha ve, ji aliyê wezaretê Malî ve bête tesdîq kirin em careke dî arz dikin.

27 Gulan 35

Cîgirê Walî

Mustafa Nadir

Ji Mudurîyeta giştî ya asayîşê re

Ji Mudurîyeta Asayîşê re

وثيقة (20)

الباب العالي وزارة الداخلية

دائرة الأرشيف

20 أيار 35 المصدر ديار بكر

تاريخ الإصدار 26 أيار 35

يوم الكتابة 28 أيار 35

الملاحقة مستمرة ودون توقف من أجل القبض على علي بطي. ومن أجل
مكافأة بقيمة 100 ليرة معدنية، يُطلب من الآن التصديق عليها من جهة
وزارة المالية، لهذا نقدم الطلب مرة أخرى.

27 أيار 35

معاون الوالي

مصطفى نادر

من مديرية الأمن العامة

إلى مديرية الأمن

Belge (21)

Dahiliye nezareti emniyeti umumiye müdiriyeti

Hulasa

Nezareti celileye

Müzekere

mayıs 335 müstaceldir 28

Senelerdenberi Diyarbakır havalisinde icrayı şakavet ve ahiren üçyüz kadar

müsellah avenesiyla Nusaybin kasabasına tecavüz eden şakii meşhur Ali Betiyi

hayyen ve meyyiten istiysal edeceklere mükafat olarak verilmek üzere ikiyüz

liralık Tesrii irsalı Diyarbakır vilayetine varıd olan telgırafnamede

ehemmiyetle izbar kınmıştır havalii mezküre asayışının teminı muhafazası ve

bir çok senelerdenberi icrayı şakavet eden şakii merkumun tenkili için ahiren

vilayetçe icra edilen teşebbüsatın akim kalması ... olmağla salıfuzzıkr ikiyüz

liranın tegral havalisiyla ve müstacelen vilayeti müşarun ileyhaya irsalı

Nezareti celile muhasebe müdiriyetineemr ve havale buyurulması menut

Samii nezaretpenahilerine ol babda

imza

Belge (21)

Ji wezareta navxwe, mudurîyeta giştî ya asayîşê re

Bi kurtî

Wezareta birêz

Muzekere

28 Gulan 335 Bileze (mustecel)

Ev çend salin kû şaqîyê navdar Ali Beti bi sêsed peyayê xwe ve asayîşa derdora wilayeta Diyarbekir ne rihet dikê û biser qaza Nisêbînê de girt. Me berî niha telgrafek ji Diyaerbekir liser vê babetê ji we yê birêz re şiyandibû. Me rica kiribû kû dised lire xelat ji kesê kû Ali Beti sax yan mirî bidest bixê terxan bibê. Em dîse bibîr tînin kû muhaseba wezareta we dised lireyî bi telgirafekê re ji me re bişyênê. Jiber kû ta niha muhawelên di vî warî de ji alîyê wilayetê ve hatine kirin bê sûd mane.

Jibona agedarîyê ji wezareta weyî birêz re.

Înza

وثيقة (21)

من وزارة الداخلية، مديرية الأمن العامة

باختصار

الوزارة الموقرة

مذكرة

28 أيار 335 عاجل

منذ عدة سنوات وقاطع الطريق الشهير علي بطي صحبة 300 من رجاله، أقلق أمن محيط ديار بكر، وقد أغار على قضاء نصيبين. ولقد أرسلنا قبل الآن برقية إلى ديار بكر حول هذا الموضوع إلى حضرتكم. وقد رجونا بتخصيص 200 ليرة مكافأة لمن يلقي القبض على علي بطي حياً أو ميتاً . ونذكركم مجدداً بأن ترسل المحاسبة في وزارتك ببرقية تتضمن 200 ليرة إلينا. لأن كل المحاولات التي تمت حتى الآن من جهة الولاية، بهذا الخصوص، باءت بالفشل. للإعلام إلى وزارتك الموقرة

التوقيع

Belge (22)

Dairei sadaret umuru idariye kalemi

Adliye nezareti celilesine

Arzı dahalet ve istiman etmelerine mebni ve mahallinden gösterilen lüzum ve icabına binaen haklarındaki takibatı adliye tecil olduğu halde ikai şakavette

devam eylemlerine ve seferberliğe karşı da la keyd bulunmalarına binaen bu defa vuku bulan takibat neticesinde derdest olunan Diyarbakırlı eşrardan Ali Beti ile haço ve hasan ferho ve serhan namındaki eşhas gasp ve şakavet gibi ceraimı adiyeden başka hükümet içinde hükümet şeklinde halktan vergi

toplamak ve nevahi halkını kendi tabiiyetleri altında bulundurarak nufuzı hükümeti imhaya çalışmak gibi hallere ictisar etmelrinden dolayı haklarındaki evrakı tahkikiye ile beraber divanı harbe tevdi edilecekleri ve binaen aleyh eşhası merkume ile bunlar meynında tecilden istifade eden eşhastan olup

badttecil dahi ikai ceraim etmiş olanlar hakkındaki tecili takibat kararının istirdat ve iptalı ile haklarındaki evrakın yeniden mevkie icraya vez'i ve badettecil kendi hallerinde kalanların bu lütfе zaten mütehak buldukları anlaşımına binaen

bunlar akkında bir şey yapılmasına lüzum görülemediği ve bu babta adliye müfettişliğine tebligatı icrası lüzumu Diyarbakır vilayetinin işarina atfen dahiliye nezareti

celilesine be tezkere izbar olunmađla iktizasının ifa ve
inbası siyakında tezkere

Ba işareti aliyyei müsteşari

Belge (22)

Daîra Sadaret ya idara giştî

Wezareta Adil ya birêz

Jiber kû eşrarên Diyarbekrî Ali Beti, Haco, Hiseynê Ferho û Serhan xwe dexîlî me kirin me taqîbata li pey wan rawestandibû. Lê van kesan di karê xweyî xirab de, berdewam kirin. Hem ji xelkê xwikîtî distênin û hem jî, biryara seferberlikê ya dewletê bînpê dikin. Ji xeynê vê jî, di nava hukûmetê de , weke hukûmet kar dikin. Ev hikmê hukûmeta me lawaz dikê û di xwazin hikmê me lexû bikin. Ev yek sûcekî gelekî mezine. Em gerek tahqîqê bi wan re pêk bînin û wan tevlî ewraqan radestî Dîwana Harb bikin . Jiber van egeran gerek biryara betal kirina taqîbata li pey wan iptal bibê, û di derheqa wan de ewraq ji nûve bêne tomar kirin. Ev kes ne hêjayî lutfê kû me bi wan re kiribû.

Ev tezkere di vê derheqê de ye.

Musteşar Ba yê bilind. (min gotina 'işareti' fêm nekir)
Batê Batê

وثيقة (22)

دائرة الحكومة للإدارة العامة

وزارة العدل الموقرة

لأن أشرار ديار بكر، وهم علي بطي، حاجو، حسين فرحو وسرحان سلّموا أنفسهم إلينا. أوقفوا ملاحقتهم. سوى أن هؤلاء الأشخاص استمروا في ممارسة أعمالهم التخريبية. فمن ناحية، كانوا يأخذون «الخوة» من الناس، ومن ناحية أخرى، اعترضوا على قرار «سفر برلك»: برفض المشاركة في الحرب». وما عدا ذلك، فإنهم يعملون كما لو أنهم حكومة ضمن حكومة. وهذا يسيء إلى صورة حكومتنا، ويحاولون إنهاء حكمنا. وهذا يشكل جريمة كبرى. وعلينا أن نحقق في أمرهم، ونسلّمهم إلى ديوان الحربية مع أوراق التحقيق. لهذه الأسباب، يجب إبطال قرار عدم ملاحقتهم. ويجري التحقيق معهم من جديد. إن هؤلاء لا يستحقون ذلك اللطف الذي أبديناه تجاههم.

وهذه المذكرة تخص هذا الشأن

توقيع مستشار بك السامي

Belge (23)

Babı ali dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye müdiriyeti

Kalemi 1139

huzurı alii cenabı sadaretpenahiden

Maruzı çakerı şemineleridir ki

Arzı dahalet ve istiman etmelerine mebni ve mahallinden gösterilen lüzum ve icabına binaen haklarındaki takibatı adliye tecil olunduğu halde ikai şakavette devam eylemlerine ve seferberliğe karşı da la keyd bulunmalarına binaen bu defa vuku bulan takibat neticesinde derdest olunan Diyarbakırlı eşrardan Ali Betı ile haço ve hasan ferho ve serhan namındaki eşhas gasp ve şakavet gibi ceraimı adiyeden başka hükümet içinde hükümet şeklinde halktan vergi toplamak ve nevahi halkını kendi tabiiyetleri altında bulundurarak nufuzı hükümeti imhaya çalışmak gibi hallere ictisar etmelrinden dolayı haklarındaki evrakı tahkikiye ile beraber divanı harbe tevdi edilecekleri ve binaen aleyh eşhası merkume ile bunlar meynında tecilden istifade eden eşhastan olup

badttecil dahi ikai ceraim etmiş olanlar hakkındaki tecili takibat kararının istirdat ve iptalı ile haklarındaki evrakın yeniden mevkiı icraya vez'i ve badettecil kendi hallerinde kalanların bu lütfе zaten mütehak buldukları anlaşımına binaen

bunlar akkında bir şey yapılmasına lüzum görülemediği ve bu babta adliye müfettişliğine tebligatı icrası lüzumu bu

defa Diyarbakır vilayetinden alınan 10 eylül 330 tarihli telgrafnamede işar kılınmış olmağla iktizasının istikmalı ile

inbısı lüzumunun adliye nezaretı celilesine tebliği menutı reyı alii

fehimaneleridir ol babta emru ferman hazretı veliyyil emrindir

zilkade 332 ve 14 eylül 330 dahiliye nazırı 7

Bende

Talat

Belge (23)

Babı ali wezareta navxwe

Qalema(daîreya) Asayîşa giştî

Jimar 1139

Têbînî: Naveroka vê belgê bi timamî weke ya belga 22 ye. Bitenê jêder ne yeke. Ev nivîs ji wezareta navxwe derketî ye, û ji aliyê wezîr ve hatîye vajo kirin.

Di tarîxa 7 zilkade 332 û 14 êlûn 330 de hatîye pêk anîn

Wezîrê navxwe

Bende (kole)

Talat

وثيقة (23)

الباب العالي وزارة الداخلية

قلم «دائرة» الأمن العام

ملاحظة: مضمون الوثيقة، مثل مضمون السابقة عليها «أي 22». المصدر وحده مختلف. حيث إن مصدر هذه الكتابة وزارة الداخلية، وحرر من قبل الوزير.

أُعدت في تاريخ 7 ذي القعدة 332 و14 أيلول 330

وزير الداخلية

المطيع

طلعت

Belge (24)

Makamı askeriye mektubi kalemi 86

dahiliye nezareti celilesine

devletu efendim hazretleri

Midyat kazasında hevirkî ve dekşuri aşiretlerinden
hevirkî aşireti ağası celinin

mardin de mevkuf olmasından bil istifade dekşuri aşireti
ağası Yusuf ağa tevsii

arazi ve aşayır etmek üzere haltan ve harik karyelerine
hücum ile beşyüz

eğnamını gasp ve üç adamı katl ettiği ve bundan başka
şu beş altı ay zarfında iki

aşirat birikip birbirinden üçyüz kişi katl eyledikleri
Diyarbakır fırkası

kumandanlığından bildirildiğinden ve o havalide
tehaddüs eden bu gibi vukuatı

kitaliye mardin mütesarrıfının sui idaresinden mütevellid
olup mütesarrıfı muma

ileyh orada bulundukça ve ihtilafgirane ahval ve
muamelat devam ettikçe

elyevm havalii mezkurede bulundurulmakta olan asakırı
şahanenin üç misli

asker ikame edilmiş olsa bile bu misillü vukuatı
cinaiyenin önü alınmak

mümkün olamayacağından bahısla iktizasının ifası
dördüncü orduyu hümayun

müşiriyetı celilesinden bu kere varid olan telgrafnamede
izbar olunmuş olmağla

suretı işare nazaren muğayırı merziyı ali bir guna ahval
vukuuna mahal

kalmamak için bu babta mezkur mardin mütesarrıflına
vesayayı münasibe ifası

menutı himemı aliyyei daverileridir ol babta emru
ferman hazreti men lehül

.emrindir

safar 320 ve 23 mayıs 318 28

Belge (24)

Têbînî: Ev belge di derheqa şerê dinav Aşîra Hevêrka û Aşîra Dekşûrîyande ye.

Ji îdara leşkerî ya jimar 86 derketîyê û ji wezaretê navxwe re hatîye şiyandin.

Diyar 144ike kû; jiber kû axayê Heverka Çelebî li Mêrdînê girtî ye, axayê Dekşûrya Usiv ev yek weke fersend dît û êrîşî gundên Heverka kir. Hinek mirov kuştin û hinek jî talan kirin.

Ya giring di virde amirê leşkerî diyar 144ike kû, leşkerê aşîran ji yê dewletê pirtirin. Ê nikarin pêşya vî şerî bigrin.

28 safar 320 û 23 Gulan 318

وثيقة (24)

ملاحظة: هذه الوثيقة تخص المعركة التي دارت ما بين عشيرتي هفيركا ودكشورية.

وقد صدرت عن الإدارة العسكرية بالرقم 86، وأرسلت إلى وزارة الحربية.

تظهر الوثيقة، أن يوسف آغا دكشورية استغل فرصة اعتقال جليبي آغا هفيركا في ماردين، فهجم على قرى هفيركا.

وقد قتل البعض، ونهب بعضاً آخر أيضاً.

المؤثر هنا، هو أن الأمر العسكري يظهر أن عساكر العشائر هم أكثر من عساكر الدولة، فلا يستطيع هؤلاء إيقاف المعركة.

28 صفر 320 و23 أيار 318 .

TELEGRAMME



تلگرامنامه

دولت علیہ عثمانیہ تلگراف اداره سی

ADMINISTRATION DES TELEGRAPHES DE L'EMPIRE OTTOMAN

L'état n'accepte aucune responsabilité à raison du service de la télégraphie

دولت تلغراف معاملاتدن دولتی مسئولیت قبول ایتمز
[ع.ت. ۱۰۸]

| Retransmission ou Expédition | | | | RECEPTION | | | |
|-------------------------------------|------------------------------------|--|-------|---|---|--|--|
| تکرار کشیده ویا سوق | | اخذ | | | | | |
| سوق نومبروسی No d'expédition. | کشیده اولتان مرکز transmis à | Date | تاریخ | مأمور امضایی Signature de l'employé | مأمور امضایی Signature de l'employé | Date | تاریخ |
| | | دقیقه: ساعت: H. M. | | | | دقیقه: ساعت: H. M. | |
| | | | | | | | مردم نومبروسی Reçu de N° d'ordre |

De Pour مودی
 N° Mots Date H. ساعت
 M. دقیقه تاریخ کات
 Voie Indic. Eventuelles (C) اشارت عتله طریق

۴۲۰۰۰ ۲۲۰۶۰ VALSK ...
 ...
 ...
 ...

**Şaki Ali Batı ve
 rüfekasının affının
 muvafık
 olamayacağına
 dair Diyarbekir
 valiliğinin şifresi.
 (Diyarbekir)**

Belge (25)

Babı ali dahiliye nezareti

Şifre kalemi Diyarbakır vilayetinden alınan şifre

439

Şeriri şehir haco ve hüseyin ferho ve serhan ve celebi
nam eşirranın mukarrer

olduğu üzere tadabırı mahsusa ile derdest edildikleri ve
hasn ile seruhanın ve Ali

Betının takiplerine devam edildiği v emütekabil takibat
için Cizre Nusaybin

kaymakamlarına yazıldığı Midyat kaymakamlından
bildirilmiş ve bu suretle

takibatı malumeye başlattırılmıştır Midyat kaymakamı
Nuri beğın semere

.vereceği memul olan netayıcı takibattan peyderpey arzı
malumat edilecektir

eylül 330 vali vekili 5

.Şefik

Belge (25)

Babî alî wezareta navxo

Nivîsîngeha Şîfrê

Şîfreya ji parêzgeha Diyarbêkrê hatî wergirtin

439

Belakirrê bajêr Haco û Hiseynê ferho û Serhan û Çelebî ew xerabê bi nav û deng ligor biryara hatî dayin û bi tedbîrên pêwîst hatine girtin û tehbîbat jibo girtina Hesên û Saroxan û Ali Betê berdewame. Derbarê tehqîqatêde nameyên agahîyê jibo qaymeqamê Cizîrê û yê Nisêbînê ji aliyê qaymeqamê Midyadêve hatina şiyandin û bi vî şeklî tehbîbata girtina wan hatiye destpêkirin. Qaymeqamê Midyadê Nuri Beg ji netîceyên lêgerînê ku em bi bawerîn wê başbin peyderpey wê bê agahdarkirin.

5 Êlûn 330

Cîgirê Walî

Şefîk

وثيقة (25)

الباب العالي وزارة الحربية

برقية سرية

وقد صدرت عن ولاية ديار بكر

439

إن أشرار المدينة حاجو وحسين فرحو وسرحان وجلبى ممن تميزوا
بفسادهم، تبعاً للقرار المكتوب، وقد تم القبض عليهم بإجراءات مشددة، ولا
زالت إجراءات الملاحقة مستمرة، لاعتقال كل من حسن وسروخان وعلي
بطي .

وبصدد التحقيقات، فقد أعلم كل من قائمقام كل جزيرة ونصيبين، من
جهة قائمقام مدياد . وبالطريقة هذه، بوشرت تحقيقات حول اعتقالهم. وقد
أشار قائمقام مدياد إلى نتائج البحث التي يعتقد أنها ستكون جيدة، وسوف
يعلم عنها .

5 أيلول 335

معاون الوالي

شفيق

شماره تلفرافنامه

خارج کشیده می
قلعه درودی

خارجی
العزیز

شماره قلمی

صباح
د س

صباح
د س

ج ۸ ص ۱۰۰
 تحقیقات هنوز بر ماهیت قطعیه کومستره ماسه الطفله برابر حاجو غمزاره سی و عوامل سقاوت خدمه اولاد نه
 علی بطینک بر قاج ماه مقدم هجانه ده فرار و حاجو بونک تخمیه سی کیمیه مویات فرا و قصبه سنج باره طوبی درین
 درهم بر مبالغه صحیح العزیزه کلیدی و اشوب مبالغه الهی لیا قدر هرکس محمد مانده برینم کوند ریدکی و ایکی بوز
 الهی لیا قدری ده نیم ما موریه نامه اولاد نه الله اله طولای تحقیق و بر استایل بر ایسی قضاغت نیم موقفا بله
 العزیزه جنبه ای کله اولدین و دها بر مقدار بیان مکره رضی فدا کار لولایت اوزره نزدیکه موجود اولدین
 و اساساً بوسنده عداوت دار هجیب موقوفاً محاکمه لری اجرا اولنخ سر راه جایی حاجو صبه قرضوعی بطین خلیل
 بطین و ایکیه رفیقده هقنده افراد عساری سفر بکنه استراکح منع اولد کونخ دیوانه عید عید سوبه ای نه
 محاکمه لری قیامنده که بر لری دیوزه قریب فراری رفیقده اونه بشرینه کورکه محکوم اولسه و یا بکره رضاد
 اولاد نه عفو حالیه استفاده اینده کدی و ایکی رفیقده هجانه ده و خاتمه و باقی اشخاص موقوفه علی بطین فرار
 و سر راه بله حاجو بله بقیه موقوف بولنخ جایی و خلیل بطین ای صبه قرضوده العزیز استیفاء محکومنده محاکمه لری اجرا
 قلمنه بر قاج سنده جنایه ده بر استایل بونک تخمیه لری اجرا قلمنه و تقاضای ایضا تقاضا اوزره موقوفه کت نش رنده
 بولنخ بله بله و یا کت سر راه ایله حاجو ایوم موقوف بونخ صوب بونک رضی هقنده کی مقدر جرمک در ونده نه
 بر علیه یا کت بر سنده ده موقوف بولنخ قدی اسناد اولنخ مواردک تقاسم مدر سنج بر است ایتمدی و یا ره بر سنده
 بر هجیب استایه لری اصلی اولد رضی کماله ده رضی سببه احواله نه بولنخ بونخ نظر دعوی ایله هجیب استیفاء
 مدعی هجیب کتج بولنخ ایکی موقوفه ۵۰ ص ۱۰۰

OSMANLI ARSIVI
 DHAU. AYŞ
 16 17 14

Belge (26)

Şifre telgrafname

Babı ali dahiliye nezareti mahreci El eziz

Şifre kalemi keşide tarihi 26 haziran 335

kaleme vürudu 28 haziran 335

c. 8 haziran 335 midyat ahalisinden meşhur şaki Ali Betinin akrabaları hakkında şimdiye kadar icra kılınan tahkikat henüz bir mahiyeti katiye gösterememiş olmağla beraber haco emzadesi ve avamılı şakavetten olan Ali Betinin birkaç mah mukaddem hapishaneden firar ve haconun tahliyesi için Midyat kura ve

kasabasından para topladığı ve mühim bir mebalığ da ma'muretul ezize geldiği ve işbu mebalığdan elli lira kadar çerkes muhammed namında birine gönderildiği ve ikiyüz elli lira kaderi de yine memurin namına olarak elden ele dolaşmakta ve bir estır ile bir re's kısrağın yine bu maksad ile El ezize celb edilmekte olduğu ve daha bir miktar mebalığı mühimme dahi fedakarlık etmek

üzere nezdlerinde mevcut olduğu ve esasen bu meselede alakadar olup mevkufen mühakemeleri icra olunan serhan celebi haco hüseyin ... Ali beti halil beti ve ikide refikleri haklarında efradı aşayırı seferberliğe iştirakından men eylediklerinden divanı harbi urfice sebk eden mühakemeleri neticesinde erbirleri ve yüze karib firari refikleri onbeşer sene kürke mahkum olmuş veya bu kere

şerefsadır olan afvı aliden istifade ettikleri ve iki refikleri hapihanede vefat etmiş ve baki eşhası mevkufe de

Ali beti firar ve sehan ile haçodan başka mevkuf bulunan çelevi ve halil beti ile hasan ferho da El eziz istinaf mahkemesinde

muhakemeleri icra kılınan birkaç meselei cinaiyeden beraet ederek tahliyeleri icra kılınmış ve muktezasi ifa kılınmak üzere merkumun tahtı nezarette buundurulduđu ve yalnız serhan ile haço elyevm mevkuf bulunmakta olup bunların dahi haklarındaki muteaddid ceraimin derunundan beraetle yalnız bir meseleden mevkuf buldukları isnad olunan mevaddan aksamı mühimmesinden beraet etmeleri ve paraya mütedair bir çok şayiaların aslı

olmasa dahi her halde daiyı şüphe ahvaldan bulunduđu cihetle naklı dava

edileceđi istinaf müddei umumiden bildirildiđi maruzdur. 25 haziran 335

vali vekili

Hulusi

Belge (26)

Şifre telegrafname

Cihê şiyandî Elazîzê Babî alî wezaretê navxo

Tarîxa şiyandinê 26 Hezîran 335 Nivîsgeha şîfrê

Gihîştina nivîsîngehê 28 Hezîran 335

c. 8 Hezîran 335 ligel wê ku lêkolîna (tehqîqata) li hember xwediyên (ehlê) eşqiyeyê meşhur Alî Battê yê ji xelkê Midyadê heta niha hatiye kirin hê tu netîceke qetî nîşan nedaye, kurmamê Haco yê karê wî alozî Alî Battê ku berî çend meha ji hepsê firar kirî, jibo ku Haco ji hepsê derxê li gund û bajarê Midyadê pera berhevdikê û meblexekî girîng ji va pera hatiye Elezîzê. Ji vî meblexî bi qasî pêncî Lire ji yekîre hatiye şiyandin ku navê wî Çerkes Muhamede. Dîse biqasî dused û pêncî lireyî liser navên muwazzifa hatiye ku destê destê digêrê. Herweha hêstirek û mehîneke esîl jî bi vê meqsedê tînin Elezîzê û hîn meblexên mezin ji tiştên muhîm jibo fedakarî kirinê ligel wanin û di esasde Serhan, Çelebî, Haco, Hiseyn... Ali Battê, Xelîl Battê û du hevalê wan jî yê ku bi vê meselêre eleqedar ku mehkema wan bi mewqufî dom dikir, di heqê wande, jiber ku rê nedane efradê eşîrê tevlî seferberlikê bibin, li netîca mehkema wan ji alî Dîwanî Herba îdara orfîve li her yekî ji wa û nêzîkî sed hevalê wan yê firar cezayê pazde sala zindan hatin birrîn. Lê vê carê jî ji efwa şerefsadr ya bilind istîfade kirine. Du hevalê wan di zindanêde wefat kirine, yên din yê girtî (mewquf) mayî jî, xeyn ji Alî Battê ku firare, Haco û Serhan, yên mewquf mayî Çelebî, Xelîl Battê

û Hesên Ferho jî li mahkema istînafê ya Elezîzê jibo çend meseleyên cînaî mahkeme bûne, jê beraat kirine û hatine berdan (texliyekirin), li bendeyî pêkanîna îş û karên pêwîst di nezaretêdene. Îro tenha Serhan û Haco girtî (mewqûf) mane û wa jî ji çend cerîmetên ku dixistin stuwê wan beraat kirin û tenha ji yek meselê girtî mane. Ji wan maddeyên ku isnadî wa hatine kirin ji beşên muhim beraat kiribin jî û her çiqasî esas ji gelek şayiên liser pera nebê jî di her halîde jiber hin haletên şuphê hene ji aliyê muddeîlumumê (dozger) istînafê teblîg hatiye ku neqlî da'we çêbibê.

25 Hezîran 335

wekîlê walî

Hulusî

وثيقة (26)

برقية سرّية

جهة الإرسال ألعزيز، العالى وزارية الحربية

تاريخ الإرسال 26 حزيران 335

تاريخ الوصول 28 حزيران 335

ج. 8 حزيران 335 بشأن التحقيقات التي أجريت حول قاطع الطريق المشهور علي بطي وهو من أهالي مدياد، لم تظهر نتيجة إلى الآن . إن ابن عمه المعتقل، ولكي يخرج علي بطي الذي هرب من السجن منذ عدة أشهر، ولكي يخرج هو الآخر من، فإنه يجمع الأموال من أهالي قرى وبلدات مدياد . وقد وصل مبلغ كبير من هذه الأموال إلى ألعزيز. وقد أرسل من هذا المبلغ ما مقداره 50 ليرة إلى شخص يدعى جركس محمد . ومقدار 250 ليرة ورّعت على الموظّفين هناك وحسب أسمائهم باليد . ولهذا المقصد أيضاً، فقد جيء إلى ألعزيز ببغل وحصان أصيل. ولازال في حوزتهم مبلغ كبير، لأشياء مهمة، بغية إخلاء سبيل أولئك. وفي الواجهة، سرحان، جلبي، حاجو، وحسين .

وعلي بطي، و خليل بطي، إلى جانب اثنين من أصحابهما كذلك، ممن لهم علاقة بالموضوع، حيث كانت محاكمتهم تستمر بالتوقيف بالنسبة إليهم، لأنهم منعوا أبناء العشيرة لكي يشاركوا في الحرب «الحرب العالمية الأولى. ملاحظة من إبراهيم محمود». حيث صدر بحق كل منهم، من جهة ديوان الحربية، الإدارة العرفية، إلى جانب قرابة 100 من أصحابهم الهاربين، 15 سنة سجن. سوى أنهم قد استفادوا هذه المرة أيضاً من الصدر الأعظم «رئيس الحكومة» . وقد مات اثنان من أصحابهم في السجن. والذين مازالوا في السجن بالمقابل، ما عدا علي بطي الهارب، هناك حاجو وسرحان، ومن هم موقوفون: جلبي، خليل بطي وحسين فرحو كذلك. قد أحيوا إلى محكمة الاستئناف في ألعزيز، بسبب بعض المخالفات، وقد برئت ساحتهم، وأطلق سراحهم. وهم في السجن، بانتظار تنفيذ بعض الإجراءات. ومن بقي موقوفاً

في السجن، فقط، هما سرحان وحاجو، وهما بدورهما، بسبب بعض الجنايات المرتكبة الموجهة إليهما، برئت ساحتها أيضاً، وبقياً في السجن، من أجل مشكلة واحدة فقط. من هذه المواد التي طبقت عليهما، من الأقسام المهمة، وإن تمت تبرئتهما كذلك، وحتى إن لم يكن هناك من أساس للكثير من الأمور ذات الصلة بالمال، فإنه في الأحوال كافة، بسبب وجود بعض حالات الاشتباه، من قبل المدعي العام، أبلغ الاستئناف، بلزوم نقلهما . 25 حزيران 335 .

وكيل الوالي

خلوصي

Belge (27)

Erkanı harbiyei umumiye dairesi

Şube 1

Nımro 4068

Dahiliye nezaretı celilesine harbiye nazırı ferit paşa tarafından

Devletu efendim hazretleri

haziran 335 tarih ve 3357 numrolu tezkere ile Midyatlı şaki Ali betının El eziz 2

de mevkuf bulunan akrabalarının para müabilinde tahliye olunacaklarının

istihbar edilmiş olduğu arz edilmiş idi on üçüncü kolordu kumandanlığının bu

defa ki işarına nazaran Ali betının bıraderi Halil betı ile amcazadesi Hüseyin

ferho ve haco El eziz adliyesince tahliye edilmişler ve Hüseyin feo ile Halil betı

midyata gelmişlerdir salifül arz istihbarati mütakip bu tahliyenin de fil hakikat

vukuu calıbı şüphe ahvaldan bulunduğundan keyfiyetin tahkikine emr

buyurulması rica ederim ol babta emru ferman hazreti men lehul emrindir

11şevval 337 ve 10 temmuz 335

Harbiye nazırı

.....

Belge (27)

Daîreya umumî ya Erkanî Harbiyê

Şube 1

jimare 4068

Jibo wezareta navxoya bilind

Ji layê wezîrê harbê Ferit Paşa

Hezretê Rêzdarê min

Di roja 2 yê Hezîranê bi nivîsa reqem 335 agahî hatibû dayin ku gilî hebû ku wê ehlên şaqiyê Midyadî Alî Battê yê li zindana Elezîzê girtî wê li hember pera (bi rişwet) bên berdan. Ligel wê jî ku qumandanê Kolordiya sêzdeha vê carê agahî daye brayê Alî Battê Xelîl Battê û kurmamê wî Hiseyn Ferho û Haco ji layê edliya Elezîzê ve hatine berdan (texliyekirin) û Hiseyn Ferho û Xelîl Battê hatine Midyadê.

Iştî wê yekê ku ew agahî (istixbarat) hatibûn dayin di vê meselêde ku ev texliye hate kirin bi rastî dibê sebeba hinek şubha rica dikim ûn emir bidin ku liser vê lêpîrsîn (tehqîqat) bê kirin, di vê xîsusêde emir ferman yê cenabê weye.

11 Şewwal 337 û 10 Temmuz 335

Wezîrê Harbiyê

وثيقة (27)

دائرة أركان الحرب العامة

الشعبة الأولى

الرقم 4068

إلى وزارة الحربية السامية

من قبل وزير الحربية فريد باشا

حضرة المحترم

في يوم 2 حزيران، وبمكتوب ذي رقم 335، أعلم عن وجود شكوى، من قبل أهل علي بطي قاطع الطريق في مدياد، بأنه ستدفع أموال «رشوة» لإخلاء سبيله، حول ذلك، قد أعلم قائد الفيلق الثالث عشر هذه المرة، أخ علي بطي، خليل بطي، ومن أبناء عمه حسين فرحو وحاجو، وقد أطلق سراحهما من قبل عدلية العزيز، وقد جاء حسين فرحو و خليل بطي إلى مدياد .

إزاء ذلك، حيث أخذت معلومات «استخباراتية»، وقد أخلي السبيل في هذا الموضوع، سيكون ذلك، في الحقيقة، مصدراً لبعض الشبهات، فأرجو أن تصدروا أمراً، بإجراء التحقيق حول هذه المسألة، وبهذا الجانب، يكون أمر التعليمات عائداً إلى جنابكم .

11 شوال 337 و10 تموز 335

وزير الحربية

دائره نظریه

عالمی نظریه

امور

نظریه

۴۹-

۴۴۴

در تاسیس این مکتب

اینست عمود برین نهاد بهیچ دار زدند و در تاریخ تاریخ و ۱۸۹۸ مورد تکرار
 در تاریخ ۱۸۹۸ مکتب علمیه در ایالت قونیا در وقت حرمه نظریه تاسیس گشته است و در سال ۱۳۰۰
 تجدید نظر شده و در وقت این مکتب در وقت حرمه نظریه تاسیس گشته است و در سال ۱۳۰۰
 در وقت این مکتب در وقت حرمه نظریه تاسیس گشته است و در سال ۱۳۰۰
 در وقت این مکتب در وقت حرمه نظریه تاسیس گشته است و در سال ۱۳۰۰
 در وقت این مکتب در وقت حرمه نظریه تاسیس گشته است و در سال ۱۳۰۰

عزیزان
نظریه
مکتب

اسلامی

OSMANLI ARSIVI
 DHEUM: AYŞ
 16 17 4



Belge (28)

Adliye ve mezahib nezareti

Umurı cezaiye müdiriyeti

Aded 340

dahiliye nezareti celilesine 424

Devletlu efendim hazretleri

Emniyeti umumiye müdiriyeti ifadesiyle varid olan 8 temmuz 335 tarih ve 269

.numrolu tezkere cevabidir Midyatlı şaki Ali beti hakkında on üçüncü kolordu kumandanlığından nezareti celilesine olunan telgrafnemedede merkurun El eziz de mevkuf bulunan

akrabalarının bin lira mükabilinde tahliye olunacaklar tahliyeleri halinde Diyarbakır vilayetinin asayışı muhtell olacağından bahısla nakillerine lüzum gösterilmekte ve halbuki merkurular memuretul eziz de mevkuf olmalarına ve haklarındaki davada oraca derdest bulunmasına nazaran tahliyeleri halinde

diyarbakırın asayışı muhtel olacağını keyfiyeti El ezizden mahllı ahire naklı dava için pek de kafi görülememekle beraber tezkeri celilelerinde de beyan beyan olunduğu vecih üzere şüphe ahvaldan dolayı istinaf müddei umumliğince

naklı davaya teşebbüs edileceği makamı vilayetten bildirilmiş olmasına ve mezkür kumandanlıktan nezareti müşarün ileyhaya keşide kılınıp ba tezkere gönderilen 1

temmuz 35 tarihli telgırafnamede müarrer esbattan dolayı dahi alel

usul tahikatı lazime ifası adliye müfettişliğine havale ve naklı dava hakkındaki mütalaası dahi istinaf müddei umumluğundan istifsar kılınmış olmasından şimdiden naklı ava hususunda bir müamele ifasına mahal görülemeyup istinaf müddei umumluğuyla cereyan edecek mühabere üzerine muktezasının ifası tabii

.bulunmuş olmağla ol babta emru ferman hazreti men lehul emrindir

şevval 337 ve 22 temmuz 335 23

Adliye nazırı namına

Müsteşar

Musa

Belge (28)

Wezareta Adil û mezheban

Mudurîyeta giştî ya Mijarên cezayî

Jimar 340

424

Ji wezareta nvxweyî birêz re

Efendîyê minî birêz û bi rewş

Ev bersiva muzekera ji mudurîyeta giştî ya asayîşê bi tarîxa 8 temmuz 335 û hijmar 269 ye.....

Ji alîyê qolordu ya sisîya ve di derheqa gomana kû pismamên şaqîyê Diyarbekrî Ali Beti wê bi bedela hazar lireyî bêne berdan cenabê we bi telgirafekê hatibû agedar kirin. Di vê telgirafê de, metirsîya berdana van kesan ji asayîşa wilayeta Diyarbekir re hatibû nişandan. Ê her wisa hêvî hatibû kirin kû ev kes bêne neqil kirin. Lê itiraz li neqil kirinê hate kirin û em li bendeyî biryara istinafê man. Dezgehê istinafê biryar da kû ev kes niha pêwistnakê kû neqil bibin. Dîse jî emir û ferman di destê cenabê we de ye. Ev yek bi telgirafa 1 temmuz 35 de hate diyar kirin.

23 şevval 337 û 22 temmuz 335

Bi navê wezîrê Adil

Müsteşar

Musa

وثيقة (28)

وزارة العدل والأديان

المديرية العامة للمواد الجزائية

الرقم 340

424

إلى وزارة الداخلية

أفندي الموقر والمحترم

هذا جواب مذكرة من مديرية الأمن العامة تاريخ 8 تموز 335
والرقم 269 ...

من جهة الفيلق الثالث بشأن حُكْم أبناء عم علي بطي قاطع طريق ديار بكر، والذي تضمن أنه سيطلق سراحهم مقابل دفع 1000 ليرة، والذي تم إعلام حضرتكم برقياً . وقد أشيرَ في هذه البرقية، إلى مخاوف إطلاق سراح هؤلاء الأشخاص لأمن ولاية ديار بكر. وقد كان هناك رغبة بالمقابل في أن يتم نقل هؤلاء، إنما تم الاعتراض على النقل، ولقد انتظرنا قرار الاستئناف. وقد أعطى الاستئناف قراراً، أنه لا لزوم لنقل هؤلاء الآن. ويبقى أمرهم وأي مرسوم يخصصهم كذلك بأيدي حضرتكم . تم إظهار ذلك ببرقية في 1 تموز

35

23 شوال 337 و22 تموز 335

باسم وزير العدل

المستشار

موسى

Belge (29)

Dairei sedaret kalemi 559 şube 3

Adliye ve dahiliye nezareti celilesine

teşrinı sani 329 tarihli ve 1534 14

.kanunı evvel 329 tarihli ve 547 numrolu tezkerei

Cevaptır 24

Arzı dehalet ve istiman etmelerinden dolayı haklarındaki takibatı adliyenin

tecili kararı vaki iktizasından olan Diyarbakırlı haco ailesi efradından Ali beti

haco serhaş ve Hüseyin ferhonun avenesinden esamisi sureti mükaddimesi

melfuf pusulada muharrer eşhas hakkındaki takibatı adliyenin dahi alel emsal

üzere tecili meclisi vükelaca tensip kılınmış olmağla mucebince ifayı muktezası

.siyakında dahiliye ve adliye nezareti celilesine tebligat icra kılınmıştır efendim

Meclisi vükelanın 1 kanunı sani 329 tarihli

ve 710 numrolu zabıtname üzerine

Belge (29)

Qelema daîra sedaret 559 şube 3

Ji wezareta Adil û Navxwe re, birêz

Bersiv ji Tezkera bitarîx û jimar:

14 tişrîna duwem 329 û jimar 1534

24 kanûna yekem 329 û jimar 547

Ji malbata Haco yê Diyarbekrî kû dexalet kirine taqîbata Ali Beti, Haco, Serhan, Hiseynê Ferho û hevalên (awane) wan hate tecîl kirin. Ev yek bi pusûleke pêçayî (nehênî) hate diyar kirin. Ev yek ji wezaretên navxweyî û adil re hate pêşikêş kirin efendîyê min.

Li gor protokola meclisa wekîla 1 kanûna duwem sala 329 û jimar 710

وثيقة (29)

قلم دائرة الحكومة 559 الشعبة 3

لحضرة وزارة العدل والداخلية

جواب مذكرة ذات التاريخ والرقم

14 تشرين الثاني 329 والرقم 1534

24 كانون الأول 329 والرقم 547

لقد تم تأجيل ملاحقة كل من علي بطي، حاجو، سرحان، حسين فرحو وهم من أسرة حاجو الديابكري التي طلبت الاستسلام إلى جانب «أصحابهم». وقد تم توضيح ذلك بصيغة سرّية. وقد قدّمت هذه إلى كل من من وزارة الداخلية والعدل أفندينا.

بناء على بروتوكول مجلس الوكلاء 1 كانون الثاني سنة 329 والرقم

.710

امینت عمومی مدبری
قلی
عمومی
خصوصی

صحة
۶

کلاو ، قلع خناری احمدیو ، میرزا علی ابراهیم خلیل ، عثمان بکر ، سمور حدو ، دانیا احمد
سندی ، اسد کفانه سر ، باضیه خنزه مراد ، شیخ کوندن جو قریب سرفانه ، صدق علی خنزه ، و بابک مجیب
ولد سمور ، کوکب بدلو ، عبود علی سلیمان بکر مجیب ، سلیمان بکر فانه ، صدق قریب سلیمان بدلو ، افسانه
ره سهر مجیب ، صیه بهی و صدق علی منصور کتلی و شکرینا علی عورد ، والد قریب صیه حاجیک ، صیه سلو ، ابراهیم
وسلیمان انانعلی ، علی بطیک خننه خنزه و کله شیخ محمد قریب سرفانه به سرفانه ، احمد خاش ، نیل قریب عیسی
صه عیسی بوزی ، سمور ابراهیم مراد ، باره احمد ، قوا احمد ، محمد صه ، صدق قریب ابراهیم ، خلیل باره ،
محمد سلیمان ، احمد مقدار ، حاجی خنزه ، صیه مراد ، عیسی ، شاپو خانو ، و هو یوسف ، سمور یوسف ،
محمد سلیمان ، ایسوع اسحقو ، ایوا ایسوع زرو ، دادونجو ، محمد بدو ، صیه سرف ، ابراهیم زرو ،
یسر حاشف ، ابراهیم خلیل بنو ، صیه صطفی ، باره رحیم سلیمان ، شیه علی سلو ، عمر ، اسد سلو
صطفی صیه ، محمد مراد ، حاجی عرنه ، یوسف علی عیسی ، معمر کلاه ، بدو کلاه ، حاجی بکر بنو
باره عیسی ، موسی ، صیه عیسی ، صطفی به ترح ، صیه بهیم ، شیخ ابراهیم ، سلیمان به عثمان .

اصدنه به بقدره | ابراهیم خنزه



OSMANLI ARŞIVI
BEO
4250.318680...2

Belge (30)

Babı ali dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye nezaretikalemi sayfa 4

Kello, kale muhtarı ahmed biso, çerabyalı abdo bin muhamed, aziz heli ibarhin bin halil, osman bin muhamed, şemun hado, dalnili ahmed şendi, asad kedan sımo, bacenili şehmus murad, şeref gundıkı heco karyeli seyid ramazan, takeli

hüseyin hanımı, merbaili mamis veledı şemun, kokis bin lado, aburdeli Süleyman bin muhamed mecid, Süleyman bin ferman, saari karyeli Süleyman mısto, afşili dahaş bin çeçin, hüseyin bin hası, ve takneli makso bin keli, ve şekırnili ali çerdo, vale karyeli hüseyin hacıki, hasan batu, İbrahim ve Süleyman ebnanı ali, Ali betının hizmetkarı kancur, ve kele şeyh muhamed karyeli seruhan

bin serhan, ahmed haş, nil karyeli isa abduallah tahir abdi bozi, mahmud İbrahim murad, bıraderi ahmed, kevasi ahmed, muhamed hasan, hoco halil İbrahim, halil bari, hemo çelaso, ahmed mıkdad, haci hortık, hasan murad, çelebi, şabo hano, vaho Yusuf, şemo Yusuf, said Yusuf, işu ishako, ilo işo zero, davud neco,

muhamed abdo, hasan şerif, İbrahim fero, yasin haşif, ibrehim halil şino, hasan helef mustafa, bıraderleri çelebi Süleyman, şobe ali eto, emer İsmail heso, helef hüseyin, muhamed murad, tair muhamed, hacı hokık, Yusuf ali abdo, mekso kelli, bedri kelli, cehangir şeyho, bıraderleri isa, musa, hasan isa, helef bin ferec,

.üseyn bin ali sınıcı bin İbrahim, Süleyman bin osman

.Asına mütabıktır 13 teşrını sani 329

Mühür

TÊBÎNÎ: Belge 30, 31, 32 û 33 yek belgeye. Ew jî ewe kû navên kesên kû hevalên Alikin. Ev nav di arşîva asayîşa/emnîyeta Amedê de ne. Sûretek jê ji wezaretê navxwe re şiyandine. 22 tişrîna yekem 329 jimar 662.

Batê Batê

ملاحظة: الوثائق «30-31-32-33» واحدة في مضمونها، ففيها أسماء
صحبة عليك. وهي موجودة في أرشيف أمن آمد. وقد أرسلت صورة عنها
إلى وزارة الداخلية. 22 تشرين الأول 329 الرقم 662

بطي بطي

Belge (31)

Babı ali dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye nezaretikalemi sayfa 3

Muhemed bin ali, osman bin ali, İbrahim osman, muhemed bin hüseyin, erteblı İbrahim ehmed, ve hesen bin abas, kaleli şehmus bin eyub, hüseyin bin hesen, helil bin muhemed, eziz bin muhemed, tilşeirli delal bin ebdurehman ağa, ehmed

biç çiçe, herabili hemadi bin ebdileziz, diracili kedan bin heso, Süleyman, helil bin Süleyman, ernasli şemdin eli nebinin hizmetkari fiki, haconun hizmetkari eli bin şahin, hezo bin kello, efsili miro ve muhsin şahin ve mehmud bin remo, tilmenarli şehmus, İbrahim bin muhemed, eli nebinin braderi helil, eziz heli

mula bin heso, meseziid bin şemazi, braderi şabo, isa bin keco, kermiranli milkı şemun, bıraderi çemiş, şemun piri, ernebli hacı ezm oğlu Yusuf, kermiranli yezidi hello bin şahin oğulları mekso ve cındi, cındo bin şeko oğlu şeko, eli bin cerdo, kello bin behar, oğlu meksu, meryabli ber bin mekri, hemri kezo, bıraderi haco, isa oğlu davud, sadık mirza, hado bin mirza, melfe hatı bıraderleri korye

çemiş, eli betının hizmetkari iskender, emed hemzenin ortağı Süleyman, ve gençli helef bin mişe, çona bin cehangir, helo bin beto, bamenemli hesen bin keçel, hüseyin bin eziz, eziz bin cemo, şivahli kerece bin kerahat, mihemed bin leylı, bamenemli Süleyman bin hemo, use bin ezm, kivahli hacı bin leylı,

mihemed hefn bin eziz, secin bin kelı, secın bin meto, İbrahim bin mito, Süleyman bin hacı şıho, mihemed ve cevher Süleyman bin helo, İbrahim bin cımı, sosılati karyeli beto bin sılo, şemdin bin sofı, zırkıli murad bin helef, sosılati keryeli kello remi, Süleyman bin helo, ve kelekali estocık, bırolı İbrahim bin debasi, pazarlı edlıye dervış, dervış bin nevrız, mihemed bin dılo, kertonılı helo bin cevher, heseniki ebdullah, kelakalı hemo bin hesen, sino bin berho, ve kıfrılı edib davud kudur beyin bıradere tahır beg, ezem işo, Yusuf bin musa, helil İsmail, çelebnin hizmetkarı emer süleuman, İsmail bin ezemve hüseyın eziz sefer, ebu zeyd bin rear hacıki, mekheb hüseyın mekso, heıksi hanımı, seruhanın

hizmetkarı Yusuf bin salih, mukrılı osman bıro, ehmed mihemed, hırabalı karyılı kurye enter, meziz helıdo, braderi isa , sefer kurye, efrim bin etemlı, seluhki, şemun nebo, bersum sedıki, meziz helı mihemed haco hesı, sılo bin tello, ve çeke bin mılkı, işe veledı ello, kore sud, işılı şeki cerdo, braderi eli, heşo bin heşo, ođlu murad, rebı bin meksı hüseyını, yezid helef, çelebı bin helef, ebdı

.şetelo, şemun ebdullah, ena sefer, eryo muhtarı Zeyno bin lehdo, brader

TÊBÎNÎ: Belge 30, 31, 32 û 33 yek belgeye. Ew jî ewe kû navên kesên kû hevalên Alikin. Ev nav di arşîva asayîşa/emnîyeta Amedê de ne. Sûretek jê ji wezaretê navxwe re şiyandine. 22 tişrîna yekem 329 jimar 662.

Batê Batê

ملاحظة: الوثائق «30-31-32-33» واحدة في مضمونها، ففيها أسماء
صحبة عليك. وهي موجودة في أرشيف أمن آمد. وقد أرسلت صورة عنها
إلى وزارة الداخلية. 22 تشرين الأول 329 الرقم 662
بطي بطي

خطاطخانه

انیت عمومی مدبری
قلی
عمومی
خصوصی

صحه

بار و بهمانه ، علی به کی ، فادیه شانه ، مقورار ، شیه به لای ، قریه به قر ، خیل به نیلک ، زریه به صه
یوسف ، یوسف به خیم ، ریه به بریم ، صرزه به لعدو ، لعدو به خلا ، خیل به باره ، راره به ابراهیم ، علی به
عزیزه ، قاضیه به کرم به دوز ، حسره به دغف به حیه ، حیه به خفا ، مقو به حسنه ، باره به اوزید و حاجو
به صقو و شاه به عیله ، بریم خلا و کرجو ، بززه به زینل به کجوه ، کفایه صیه بزید و عناه صه ، ع
عنه به ارم صیه ، اوزید به کرم ، یوسف به براد ، ماریه به کجوه به حاج یوسف ارمه ، کبوه به زید و لعدو .
کز تویانه به به ناره ، حاج به کله و صه به درویدیه ، یوسف به رکی ، یوسف به غنی ، و علی به شریک شکر ، طاول
و عیله صه ، عو به کجوه به کرم به ارمه ، عیله به شرم ، و ماریه به کرم به صه ، یسو ، مکر به جو ، هر به ایل ، عش
به کرم ، کور کسه به آخو ، کرم به سید و کولفورال یارد ، مینده ، ایسه درویدیه ، باصه به صیک
ایبرهیم به قریم ، حذیه به سول ، اسطوره صه ، بر لاقه باره راره له سول و یسه ، کرم به لاقه شکر
جراه صیه سید عیله صورت باره احمد ، کویسورال فرغانه به صیف ، خلف به ستم ، نظاره به کرم ، عیله به کرم
سواد به نمانه ، سلاویه اوزید ، رجوبه عیله ، افسانه عیله به زنج ، عیله به کرم به عیله ، کرم به حادی ، عیله به
سعود عیله ، باره عیله و رجوبه عیله عیله عیله ، باقیه سلاویه عیله ، باره بو سات و طایفه عیله به کرم
سید و جلای ، ریکی صه به ابراهیم ، قزلباشی کرمه سلا ، باصه به ابراهیم ، کرمه به زجر ، ساگر به ایل شکر به کرم .
عیله به عیله ، کفایه کرم به کرم ، سوبه صه ، احمد به فرج ، احمد به حسنه و خرابه بو باط ، صیه عیله ، عیله به شرم
و رسید ، ناز لایه به صاف به ارمه ، کویسورال عیله به صیک ، رجوبه عیله ، خلف قزلباشی ، عیله به صیه ، عیله به ابراهیم
عیله به عیله ، نسیم به عیله به شکر ، عیله به ارمه به احمد ، یوسف به احمد ، فید به احمد ، عیله به عیله ، باره
رسو ، عیله به خیل ، صیه به کرم ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، خلف به سید ، کرم به عیله
نیاسیه به عیله ، عیله به کرم ، عیله به عیله ، یوسف به عیله به عیله ، باره عیله به عیله
چمای به وار عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، یوسف به عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله
صیه ، صیه به عیله ، باره عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله ، عیله به عیله

| |
|----------------|
| OSMANLI ARSIVI |
| BEO |
| 4450/318680 4 |

Belge (32)

Babı ali dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye nezaretikalemi sayfa 2

Baro bin osman, eli bin keçel, halid bin osman, meksı mirad, şeviş bin şehab, keriri bin kemer, helil bin meşkek, mezimheli hesen Yusuf, Yusuf bşn Süleyman, reşid bin Meryem, hesuno bin ledo, ledo bin hello, helil bin bekarı,mırad bin İbrahim, eli keço emer kemare, katmışlı mihemed bin mela emer, hesen reş, ve helef bin hüseyin, çelevi bin helef, mekso bin hısnıye, braderi ebu

zeyd, ve haco bin tako, ve osman bin ebdullah, Meryem hello ve kerco, zizehli Zeynel bin şemus, kefnasli hüseyin ebu zeyd, ve ernasli hesen, eli , erteble mihe oğlu hüseyin, ebu zeyd bin mihemed, Yusuf bin mirad, marnili şemus bin hacı

Yusuf, İsmail, kivehli yezidi lahdo, kertoni cume bin farıs, hacı bin kemal, ve hesen bin derviş, Yusuf bin rihı, Yusuf ğeni, ve tey aşireti şeyhi mihemed, telal ve ebdulmuhsin,cuela şeyhi mihemed bin İsmail, siman bin ğenem, meryabli kori bin sela, biso, mıko bin hıno, hopla, hışo bin kori, korkis bin aho, kore bin

ismıp, ve kolhorali yaro, mizdo, isili derviş, basemli hüseyinko İbrahim bin kırım, hezin bin resul, esturanli hesen, berkanın braderzadeleri resul Veysi, mechulül karye mışko cevale hebilesinden eli kesurun braderi ehmed, koysevarli

ferhan bin hesif, helef bin rustem, mezher bin hüseyin, Süleyman bin hemdo, semavi bin osman, sello bin ebu zeyd, reco bin eli, efşili isa bin ferec, hebabli mıkı bin şemun, kori bin havi, erbunli şemun etı, braderi isa, ve recomirli hacı ezm, oplu ebdi, bayıklı silo bin elo, braderi boşat, ve taskit Yezidilerden şemdo çello, derıklı hesen İbrahim, kertonikli mıemed mulla, bamenemli ibrahim, kundo bin ferho, şakir bin dilli ve osman bin kşo, isa bin emo kıfrili koriye bin tomo, sımo bin hesen, ehmed bin ferec, mıhemed bin hüsni, ve herab bin kubad, hüseyin ereb, şefi bin hanım, ve mersid, nazkanlı remezan bin İsmail, kivahlı cındi bin hıniki, cerco mişo, helef kuto, ebdullah bin hüseyin, isa bin İbrahim ,uryanlı muhtar eziz, tıyakup muhtarı osman, erbetli mırad bin med, Yusuf bin ehmed, helil bin ehmed, eziz bin remo, braderi remo, osmen bin helil, hüseyin

bin mıhemed remo, tahir bin Süleyman remo, Süleyman bin osman hezi, helef bin şero, kotonılı bınıyamin bin ebdo, abdin mıhemed, mıhemed hırmız, ehmed ğeni, marinli ehmed bin hışo, İsmail ve seruhan ebnanı hışo, çepmani bin mırad işo, osman bin mırad işo,herab meşekli lehdo bin kori, Yusuf Süleyman bin eli,

braderi hesbo ođlu helil, hüseyin bin müstefa, braderi Süleyman, keçel irfan, .Yusuf bin mışkı, mırad, hüseyin, hüseyin bin mıhemed

TÊBÎNÎ: Belge 30, 31, 32 û 33 yek belgeye. Ew jî ewe kû navên kesên kû hevalên Alikin. Ev nav di arşîva asayîşa/emnîyeta Amedê de ne. Sûretek jê ji wezareta navxwe re şiyandine. 22 tişrîna yekem 329 jimar 662.

Batê Batê

ملاحظة: الوثائق «30-31-32-33» واحدة في مضمونها، ففيها أسماء
صحبة عليك. وهي موجودة في أرشيف أمن آمد. وقد أرسلت صورة عنها
إلى وزارة الداخلية. 22 تشرين الأول 329 الرقم 662

بطي بطي

الخايفارزي

انیت عمومی مدبری
قلی
عمومی
خصوصی

دیار بکر دولتیه ... تاریخ ...

تاریخ قریب علیہ بیگی ، سلیمان بیگ ، علی بیگ ، توفیق قریب علیہ بیگ خانم ، محمد بدیع ، محمد بیگ ، علی بیگ ،
عیس ، ابراهیم بیگ ، یازدی بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، صید بیگ ،
تغاری سلیمان بیگ ، حاجی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
به شاک ، قلعہ صید بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
محمد بیگ ، سلیمان بیگ ، اسی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
ملکی بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
ملکی بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
جلیبی بیگ ، ابراهیم بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
آیدو رشک ، رشک دل مریم ، کوری دل مریم ، کوری دل مریم ، کوری دل مریم ، کوری دل مریم ، کوری دل مریم ،
دل سن ، کوری دل صید ، علی دل سن ، زیتو دل کور ، ملکی دل زیتو ، جیو دل کور ، یازدی دل ملکی ،
سر دل ملکی ، کوری دل یوسف ، یوسف دل کور ، علی دل کور ، ستر دل کور ، دگر دل سیانہ ، یازدی دل کور ،
خان دل یوسف ، ملکی دل خان ، اسکندر دل خان ، ستر دل کور ، یازدی دل کور ، آجو دل ملکی ، یازدی دل
ملکی دل یوسف ، خلکو دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ،
بیدی ، عبد دل صید ، سعید دل کور ، عبد دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ،
بودا دل ابراهیم بیگ ، خلکو بیگ ، صید بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ، یازدی بیگ ،
خان کوری خانہ مرزہ دل کور ، کولہ دل کور ، خانہ دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ، یازدی دل ملکی ،
ازیر دل ملکی ، سعید دل کور ، الیاس دل خان ، علی دل ایس ، یازدی دل کور ، یازدی دل کور ، یازدی دل کور ،
سعید دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ،
فارس ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ،
محمد بیگ ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ، یازدی دل یوسف ،

OSMANLI ARSIVI
BEO
4250318680 5

Belge (33)

Babı ali dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye nezaretikalemi sayfa 1

Diyarbakır vilayetinin 22 teşrinı evvel 329 tarih ve 662 numrolu tahriratıyla .mevrud defterin suretidir Tın ermen karyeli Abdullah bin eli, Süleyman bin heso, tevan karyeli eli bin hanım, mehmud bin efrim, remel bin osman meki, eli bin isa, İbrahim bin mihemed eli, braderi şehmus, hüseyin bin mihemed eli, ve kertevanli hesen bin mıstefa, tılmenarli şgleyman bin celah, ve hacı hecm bin mihemed, ve oğlu ebdi, ve kerternili İbrahim bin ehmo, ehmed bin eli elud, ve murad bin hüseyin, Yusuf bin mıško, kaleli hüseyin bin mehmud, tıl ermenli eyo bin heşmi, hamo, kaleli Süleyman bin hesen, kertonili hacı ezizin oğlu Yusuf, mihemed bin mihı, Süleyman bin eli, usı bin eli, yezidi şeyhi bin çeşgir, isa bin şeyh musa, şehmus bin sınco, helil bin hesen, milki bin kose, Ubeyd bin kose, mirad bin ešo, sefkan bin ferho, osman bin dırbas, ve Süleyman dırbas, isa bin ferec, miki bin şıho, haco bin şemo, nimet bin şengo, kerko bin miško, helik bin refik, mukri bin

hello, cındi bin çello, cengir bin şıho, ibrahin bin hebo, herabali karyeli hena bin şemun, Yusuf veledı hıno, şemun veledı lehdo, lehdo.... Abdo reško, reško veledı Meryem, kori veledı Meryem, kori veledı eriş, milki veledı kori, ve simo veledı korı, milki veledı sımını, korı veledı cıdı, eti veledı milki, zeyto veledı şemun, milki veledı zeyto, sınco veledı koro, nedari veledı milki, esmer veledı

milki, koro veledi Yusuf, Yusuf veledi kori, ebdullah veledi delo, ve sidri muhtarı hano veledi keço, rinco veledi hano, milki veledi hato, İskender veledi hato, setro veledi lehdo, ve kero veledi mişak, herabmeşikli şemun veledi koro,milki veledi Yusuf, hello veledi milli, bari muhtarı bekib veledi milki, ve maroki veledi kori, aho veledi milki, ve miho veledi miri, eco veledi hezi, şemun veledi

keste ebdo, ebdo veledi milki, marin muhtarı hacı Yusuf bin heso, ve eli bin nuri, borakli iibrahim bin miri, hello bin miri, hüseyin bin helil, remo bin helil mihemed bin emer, melkun bin emer, Zeynel bin emer, herabkori muhtarı mirze veledi şemun, kolli veledi şemun, handun veledi milki, hadi veledi sello, sello veledi milki, efrim veledi milki, şemun veledi tao, İlyas veledi haco, milki veledi

İlyas, sidey karyeli kollo veledi şiro, şemun veledi Yusuf, mızı hellı heleb cerce oğulları cellı, reşid, ebdi, kemefnasli şemun bin ebdullah, çellonun oğlu farıs,braderi ebdulkerim, diğeri letif, reşid, zinun bin ebdullah, mihı şero,süleymanşero, ve ebdo farıs,mihemed bin halıd, şero bin ucac, braderi behlul,kermus bin ehmed, braderi elsi, ehmed bin domid, yusr bin elik

TÊBÎNÎ: Belge 30, 31, 32 û 33 yek belgeye. Ew jî ewe kû navên kesên kû hevalên Alikin. Ev nav di arşîva asayîşa/emnîyeta Amedê de ne. Sûretek jê ji wezaretê navxwe re şiyandine. 22 tişrîna yekem 329 jimar 662.

Batê Batê

ملاحظة: الوثائق « 30-31-32-33 » واحدة في مضمونها، ففيها أسماء
صحبة عليك. وهي موجودة في أرشيف أمن آمد. وقد أرسلت صورة عنها
إلى وزارة الداخلية. 22 تشرين الأول 329 الرقم 662

بطي بطي

Belge (34)

Adalet ve mezahıb nezareti Huzurı samii cenabı
sedaretpenahiye

umuru cezaiye müdiriyeti

aded 547

maruzı çakerı keminelidir

Residei destı tekrım olan 25 teşrını sani 229 tarih ve
beşyüz otuz iki numrolu

.tezkerei samiyei fehimanelerine cevaptır

Arzı dehalet ve istiman etmelerinden dolatı haklarındaki
takibatı adliyenin

teciline karar verilmiş Diyarbakırlı Ali betı haço serhan
ve hüseyin ferhonun

avenesinden olup esamisi gönderilen eşhas hakkındaki
takibatı adliyenin dahi

tecili münasip ise de ifayı müktezsi zımında evrakı
mürsele leffen arz ve

.takdim kılındı. Olbabta emru ferman hazreti
veliyyulemrindir

safer 222 ve 24 kanunı evvel 329 Adliye nazırı 9

Bende

Imza

Belge (34)

Ji wezareta Adil û mezheban Bi amedayî ya cenabê hikimdar

Mudurîyeta mijarên cezayî re

Jimar 547

Têbînî : Rêzike (maruzî çakerî keminelêridir) nehate fêm kirin. Batê Batê

Bersiva tezkera 25 ê tişrîna duwem sala 229 jimar 532 ye.

Piştî kû ji xelkê Diyaekrê Ali Beti, Haco, Serhan, Hiseynê Ferho û havalên wan dexalet kirin, biryara taqîbata adlî ya di derhaqa wan de hate tecil kirin. Awraqên di vê derheqê de me pêçayî ji we re şiyandin. Ferman û emir yê cenabê we ye.

9 safer 222 û 24 Kanûna yekem 329

Wezîrê Adil

Bende (kole)

imza

وثيقة (34)

إلى وزارة العدل والأديان، بحضور جناب الحاكم
مديرية المواد الجزائية
الرقم 547

ملاحظة: معروض خادمكم المطيع

بعد أن استسلم من هم من أهالي ديار بكر كل من على بطى، حاجو،
حسين فرحو وأصحابهم، تم تأجيل قرار وزارة العدل المتعلق بملاحقتهم، وقد
أرسلنا الأوراق العائدة إلى هذا الشأن بالطرف السرى. وأنتم جنابكم من
يقررون المرسوم والأمر .

9 صفر 222 و24 كانون الأول 329

وزير العدل

خادمكم

التوقيع

Belge (35)

Adliye ve mezahib nezareti

Umurı cezaiye müdiriyeti

Dahiliye nezareti celilesinin 4 teşrini sani 229 tarihli tezkerenin suretidir.

Hulasa (1)

Diyarbakır vilayetinin Midyat ve Nusaybin kazalarında senelerden beri icrayı şakavet ve mefsedetle o havalide emniyet ve istirahatı umumiyeyi ihlal etmekte olan haco ailesi efradından Ali beti ve haço ve hüseyin ferho ve serhan ve Saruhan namındaki eşirranın şu son zamanlarda hükümetin gavaili harbiye ile meşgul bulunmasından bil istifade sahei şakavetlerini fevkalade tevsi ve avene miktarını tezyid için taraf taraf dolaşarak kendulrine tebeiyette taallül gösterişleri katl ve ihrak Ailelerini esir etmek suretiyle gaileyi mühim ihdasına çalışmaları calıbi dikkati ahvaldan bulunduğu gibi dört nahiyeye halkını ekseriyetle ve civar kurayıda kısmen teshir eden ve defeatle teşebbüs olunan tedabırı takibiyeyi akim bırakan ve icabında başlarına bine karib haşerat toplayabilmiş eşirrayı mahsusanın şu suretle elde ettikleri azim kuvvetle ihdas etmek istedikleri gavailden istifadeye kıyam edecek kesanın zuhuriyla derhal itfası müteşekkil bir nairei fesadın iştiالی melhuz olduğundan ve bunların kahr ve tenkili için icab eden kuvvetin halı hazırda tedariki müşkil olmapla beraber elinde kuvvei kafiye mevcut olsa bile mevsimi şitanın tekarrübüne mebni harekatı askeriye kabil olamayacağı

cihetle ilk bahara intikal edilmek zaruri ve halbuki bu müddet zarfında eşkıyayı merkumanın tevsii daireyi faaliyetle ikaı sevret ve fesaddan hali kalmayacakları bedihi bulunduğundan bahisle bunların afvı aliye mazhariyetleri zımnında vuku bulan dahaletlerinin kabulü ve eşhası merkumanın avnesinden olup esamisi ciheti adliyece mazbut bulunan eşhasın afvı aliden istisnasi halinde bunların yeniden çeteler teşkil veya reislerini tekrar şakavete icbar etmeleri muhtemel bulunmasına binaen eşhası merkumanın salifuzzikr ruusa ile müştereken ika ettikleri ceraimde afları lüzumu Diyarbakır

vilayetinin işar kılınmasıyla Ali betı ile ruusayı saire haklarında badel istiman afvı ali istihsalı ba tensibi keyfiyet cevaben tebliğ ve diğer eşhasın esamisini mübeyyin bir defterin tanzin ve irsalı taleb olunmuş idi. Bu kere vilayeti müşarun ileyhadan alınan telgrafnamelerde Ali betı v ehaço serhan ve hüseyin ferhonun vilayetçe kendilerine verilen teminatı katiye üzerine dehalet ve istiman ettikleri bildirilmesine ve vilayetçe dermiyan olunan esbabı mucibei zaruriyeye binaen eşhası sairenin esamisini havi defterin vürudunda icabı temin ve arz edilmek üzere ruusayı merkume haklarında müstacelen afvı alii padişahinin istihsalıyla neticenin emv ve inbası merhunı reyı alii cenabı fehimaneleridir ol .babta

Muayene olunmuştur İsmet Bu hulasanın yazılacak cevapname balasına aynen nakli ve umurı (1) .Cezaiye müdiriyeti ve tarih ve numroların zikr ve tesrihi temenni olunur

Belge (35)

Wezaretê Adill û Mezheban

Mudurîyeta giştî ya mijarên cezayî

Ev suretek ji tezkera Wezaretê navxwe bi tarîxa 4 tîşrîna duwem 229 e

Bi kurtî (1)

Ev çend salin kû ji malbata Haco, şerrîrên bi 197ike Ali Beti, Haco, Hiseynê Ferho, Serhan û Saroxan Li Midyad û Nisêbînê kû liser wilayeta Diyarbêkrê ne, gelek serêşê ji dewleta me re çê dîkin. Mijûlbûna qewetên leşkerî bi şerekî dî re ji xwe re weke fersend bikar anîn û divan rojên talî de gelek şeqawet pêkanîne. Hevalên wan roj bi roj zêde dibin, hikmê xwe fereh dîkin û yê nê kû ne kevnê bin nîrê wan di kujin û talan dîkin. Bi vî karê xwe derdora çar Nahîye xistine bin destên xwe û tadê li xelkê dîkin. Tedbîrê kû ji alîyê kerbedestên hukûmetê ve tîne sitandin tîrê nakê. Li dora xwe nêzîkî hazar haşerat civandine, û bi vê qeweta mazin gelek tevlihevîyê pêk tînin. Jiber kû hijmara wan gelege, qeweta di destê me de tîrê nakê kû em karibin zora wan bibin. Her wilo zistanê destpê kiriyê ev jî îşê me zortir 197ike. Gereke kû em taqîbatê tecîlî biharê bikin. Di vî wextî de ev şerrîr wê derdora xwe ferehtir bikin. Lê weke pêşniyar; eger kû em ji wan ra bêjin kû hûn xwe dexîlî dewletê bikin, em dê we efû bikin wê fersend ji me re pêk bê kû di wextê pêş de wan tinne bikin. Ev efû gerek ji havalên wan re jî bê.

Divî warî de biryar û ferman ya cenabê weyî birêz e.

Diber çavan re hate derbas kirin.

Îsmet

(1) Bersiva kû ji vê nivîsê re bête nivîsandin gerek bi jimar û tarîxa vê belge bê nişan kirin.

وثيقة (35)

وزارة العدل والأديان

المديرية العام للمواد الجزائرية

هذه صورة عن مذكرة داخلية بتاريخ 4 تشرين الثاني 229 باختصار «1» منذ عدة سنوات، ومن هم من أسرة حاجو، أشرار، وأسماؤهم: علي بطي، حاجو، حسين فرحو، سرحان وسروخان من مدياد ونصيبين التابعتين لولاية ديار بكر، قد ألقوا الدولة كثيراً. حيث إنهم وجدوا في لفت أنظار قوات عسكرية في حرب أخرى، في مقام فرصة لهم، وقد مارسوا أعمال الشغب كثيراً في الآونة الأخيرة، ويزداد أصحابهم يوماً بعد يوم، ويوسعون مناطق نفوذهم، ومن لا يدخل في طاعتهم، يقتلونه وينهبونه. ويعملهم، أخضعوا محيط أربع نواح لسلطتهم، واعتدوا على الناس. والتدابير التي تعتمد من قبل الجهات المعنية في الدولة غير كافية. وقد حشدوا من حولهم قرابة 1000 حشرة «المقصود أتباعهم، والعبارة للتحقير من قبل الدولة، كما تعرضت لذلك في الكتاب. توضيح من إبراهيم محمود»، وبالقوة الكبيرة، يحدثون البلبلة. وكون عددهم كبيراً، فإن القوة العائدة إلينا لا تكفي، للقضاء عليهم. إلى جانب ذلك، فقد حل الشتاء، وهذا يزيد في مصاعب مهمتنا. وإذا أجّلنا ملاحظتهم إلى الربيع، فإن هؤلاء الأشرار سوف يوسعون حدودهم وكاقتراح، إذا أعلمناهم، أنهم إذا سلّموا أنفسهم للدولة، سوف نغفو عنهم، حينها ستواتينا الفرصة، بحيث يمكننا إنهاؤهم فيما بعد. وهذا العفو يجب أن يشمل أصحابهم كذلك .

وفي هذا المجال، فإن القرار والمرسوم عائدان إلى جنابكم الموقر

أخضعت للتدقيق

عصمت

«1» إن الجواب الذي يُكتب رداً على هذه الكتابة، يجب أن يكون معلوماً برقم وتاريخ هذه البرقية .

معرفه عالی جناب سردار بیگم

امینت عمومی مدبری
قلی
عمومی

۶۵۴۶-خصوصی

موضوع
تقریب بطیك رفعی حضرتزه ده عشقانی
بار ساهبک استخالفه بار

موضوعه حال کتبه لیدر
با سره ایلی آریلی و ۶۶۷ نوزولی تکره عاجاز لیدر . شقی بطیك و رفعا عوز سده اولاد ایجا حد اسسجه قوی لیدر ده بار کتبه
ولایتده باقریاد کوز لیدر دتقرن صورتی لغا هر صده و تقسیم قلمنه ایظفر قونون حضرتزه روسای کتبه ایلم سترقا ایضاح ایلم کتبه جل کتبه طوبیایا
عشوقانی بار ساهبک استخالفه لیدر ایلم کتبه لیدر ایظفره اردو زمانه عوت و لای لیدر .
راغوبه لیدر نامنه
شاهی
با ۶۶۷ دی لیدر لیدر لیدر لیدر لیدر

علی

OSMANLI ARŞİVİ
BEO
4250318680 8

Belge (36)

Babı ali dahiliye nezareti Huzuru alii cenabı
sedaretpenahiye

Emniyeti umumiye müdiriyeti

Kalemi 1534 Hulasa

Şaki Ali betınınrüfekasi haklarında afvı aliyı

.Padişahinin istihsalına dair

Maruzı çakerı şemineleridir

teşrinı sani 329 tarihli ve 1467 numrolu tezkerei
acizaneme zeyldir. Şaki Ali 4

betı ve rüfekasının avenesinden olan eşhasın esamisini
muhtevi olarak

Diyarbakır vilayetinden ba tahrirat gönderilmiş defterin
sureti leffen arz ve

takdim kılınmış olmağla merkumun haklarında ruusayı
muharrere ile

müştereken ika ettikleri ceraimden dolayı afvı alii
padişahinin istihsalıyla

neticesinin emr ve inbası merhunı reyı alii
fehimaneleridir ol bapta emru

.ferman hazreti veliyyil emrindir

zilhicce 331 ve 14 teşrinı sani 329 28

Dahiliye nazırı namına

.Müsteşar

Ali effendi

Belge (36)

Babî Alî wezaretê Navxo

Jibo hizûra cenabê wezîrê azam

Rêvebirê giştî yê emniyetê

Nivîsgeh 1534

Derbarê Lêburîn (efu) a bilind ya Padîşah biryar daye li hember Alî Battê hevalên wî

Ronîkirin (zelalkirina) failê xerabiyêye

Îlaweya tezkera aciznameya Tarîx 4ê Teşrîna 2ê 329 û jimare 1467e.

Nivîsek ji Wilayeta Diyarbêkrê nivîsek hatiye şiyandin ku navê şakî Alî Battê û wa kesên hevalên wî têde tomarkirîne û ligel wê, biryara lêburîne jibo vê hijmara van kesa ku bi lîderê xwe yê navê wî nivîsandîre çend cerîmet (sûc) pêkanîne jiber van cerîmeta efuweke bilind ji aliyê Padîşahve hatiye derxistin. Di dawiyêde emr, ferman û infaza rehîneyan (girtiyên) dîtina xwediyê fermanaye (Padîşah), biryar û ferman di destê cenabê wî deye.

28. Zilhicce 331 û 14 Tîşrîna 2a 329

وثيقة (36)

الباب العالى وزارة الداخلية

من أجل جناب الصدر الأعظم

مدير الأمن العام

المكتب 1543

بشأن صدور العفو سام من السلطان

بخصوص على بطى وأصحابه

توضيح حول مرتكب الأعمال الفاسدة

بالإضافة إلى تنمة مذكرة بتاريخ 4 تشرين الثانى 329 والرقم 1467.

قد أرسلت رسالة من ولاية ديار بكر، حيث إن اسم قاطع الطريق على بطى وأصحابه مسجّل فيها، وبصدد ذلك، صدر قرار عفو سام، يخص هؤلاء الأشخاص وزعيمهم، كونهم ارتكبوا عدة جرائم من قبل السلطان. وفي النهاية، فإنه إزاء أمر تحقيق هذا المرسوم حول المساجين، وموقف صاحب المرسوم «السلطان»، يبقى قرار والمرسوم في يد جنابكم .

28 ذو الحجة و14 تشرين الثانى 329

Belge (37)

Dahiliye nezareti harbiye nezareti celilesine

Emniyeti umumiye müdiriyeti

asayış şubesi şaki Ali betnin akrabaları

hakkındaki davanın mahallı

.ahere naklına dair

Devletlu efendim hazretleri

Erkanı harbiyei umumiye dairesi birinci şubesinden
yazılan 12 temmuz 335

.tarhli ve 4210 numrolu tezkerei aliyyei
nezaretpenahileri cevabıdır

Midyatlı şaki Ali betı hakkında on üçüncü kolordu
kumandanlığından nezareti celilelerine keşide olunan
telgrafnamede merkumın mamuretul eziz de mevkuf
bulunan müteallıkatinın bin lira mükabilinde tahliye
olunacakları istihbar

edildiğinden ve bunların tahliyeleri halinde Diyarbakır
vilayeti asayışının muhtell olacağından bahisla mahallı
ahere nakillerine lüzum gösterilmekte ve hal buki
merkumların mamuretul eziz de mevkuf olmalarına ve
haklarındaki davanın de oraca derdest rü'yet bulmasına
nazaran tahliyeleri halinde Diyarbakır asayışının muhtell
olacağı keyfiyeti mamuretul eziz den mahallı ahere naklı
dava için pek de kafî görülememekle beraber daimi şüphe
ahvaldan dolayı istinaf müddeii umumiliğince naklı davaya
teşebbüs edileceği vilayetten bildirilmesine ve mezkür

kumandanlıktan keşide edilen 1 temmuz 335 tarihli telgırafname muarrer esbabdan naşı tahkikatı lazime icrası adliye müfettişliğine havale ve naklı dava hakkındaki mütalaası dahi istinaf müddei

umumliğinden istifsar kılınmış olmasına binaen şimdiden naklı dava hususumda bir muamele ifasına mahal görülemeyup istinaf müddei umumiliğiyle cereyan edecek muhabere üzerine muktezasının ifası tabii bulunduğu adliye nezaretinden

ba tezkerei cevabiye izbar kılınmış olmağla ol babta emru ferman hazreti men

.lehul emrindir

Şevval 337 ve temmuz 335

Dahiliye nazırı

Belge (37)

TÊBÎNÎ: Naveroka vê belgê weke belge 12 e. Di derheqa kû Alîk di xwazê bi hazar lîreyî bertîl, pismamên xwe yên girtû li Al Azîzê bidê berdan. Û gerek çî tedbîr bêne pêkanîn da kû ev yek pêkneyê.

Batê Batê

وثيقة (37)

ملاحظة: مضمون هذه الوثيقة مثل مضمون برقية 12. بشأن عليك الذي كان يريد أن يدفع ألف ليرة رشوة، وإطلاق سراح أبناء أعمامه المسجونين في العزيز. ويجب اتخاذ كافة التدابير، لتلا يتم ذلك .

بطي بطي

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

دیاریکری

انیت عمومی مدبری

قلعی

عمومی

خصوصی

(۲۱)

(شیره)

دیاریکری ولایتی

ع. ۲ رسیده اولی و نوری اوراده بر دیوانه حرب لکنت تحقیق سی موجود بود یعنی در لکنت جم دیوانه حرب
تشکیله شریک احتیاج کوریم میکی و علی بطی و رفقا سند علی لکنت تحقیق سیم یا یلم همه تحقیقات و زرنه قریب
و وطنی در سلطنت و سلطنت قلی نظر اعتناء آن ره تبیس و یا معموره العزیز دیوانه حرب عفرین بر سینه اولی
محاکماتی تبیس اولی و تبیس و معموره العزیز قول اردو قومانده او صورتی بلوغ لکنته ایلیکی حربی نظارتیه سقا قنده

نظر

پارده اولی

بالتی

Ali Bati ve rüfekası hakkında mahalli heyet-i tahkikiyesince tahkikat yapılmasının uygun görüldüğüne ve Bitlis veya Mamuretülaziz Divanı Harb-i Örfilerinden birinde muhakeme edilmelerine dair Diyarbekir Vilayeti'ne çekilen telgraf.

46
85

| | | |
|----------------|----|--|
| OSMANLI ARŞİVİ | | |
| DH.ŞFR | | |
| 46 | 85 | |

Belge (38)

Babı ali Diyarbakır vilayetine şifre

Dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye müdiriyeti

Kalemi 28

c. 6 teşrinı evvel 330 ve numro 44 orada bir divanı harb heyeti tahkikiyesi

mevcud bulunduğundan başkaca divanı harb teşkiline şimdilik ihtiyaç

görülemediği ve Ali betı ve rüfekasının mahalli heyeti tahkikiyesince yapılacak

tahkikat üzerine kurbiyet ve maznunların suhulet ve selameti naklı nazarı itinaya

alınarak Bitlis ve ya Mamuretul eziz divanı harbi ürfilerinden birisinde icrayı

mühakemeleri tensip olunduğu ve Mamuretul eziz kolordu kumandanlığına o

.suretle tebliği keyfiyet edildiği harbiye nezaretinden işar kılınmıştır

teşrinı evvel 330 nazır 14

İmza

Belge (38)

Babi ali

jibo wîlayeta Diyarbekrê

Şîfre Vezareta navxo

Rêvebirê emniyeta giştî

Nivîsgeha 28

c. 6 ê Teşrîna ewwel (cotmeh) 330 û hejmare 44 jiber ku li wêderê tehqîqateke ji layê heyeteke Diwanî Harb heye (mewcûde) pêwistiya damezrandina Dîwanî Harbeke dî nîne. Alî Battê û hevalên wî wê ji layê heyeteke tehqîqê ya xwecihîve bên tehqîqkirin. Jibo vê tehqîqê nêzîkayi ya cihê vê tehqîqê, sehlayî û selameta birin û anîna wan liber çav hatiye girtin û Dîwana Harbê ya Orfî ya Bedlisê yan jî ya Me'muretul eziz (Elezîz) jibo vê tehqîqê munasib hatiye dîtin. Jibo vê jî ji wezareta Harbê emir hatiye ku ji qumandanê qolorduya Elezîzêre bê nivîsandin ku biryar bi vî şekliye.

14ê Tîşrîna ewwel 330

Vezîr

Imze

وثيقة (38)

الباب العالي
إلى ولاية ديار بكر
برقية
وزارة الحربية
مدير الأمن العام
المكتب 28

ج. 6 تشرين الأول 330 والرقم 44 نظراً لوجود تحقيق جارٍ هناك، من قبل هيئة في ديوان الحربية. لا داعي لتخصير ديوان الحربية. حيث إن هلي بطي وأصحابه، سيتم التحقيق معهم، من قبل هيئة تحقيق محلية. ومن أجل هذا التحقيق، هناك هناك ملازمة لمكان التحقيق هذا، وتسهيل أمر سلامة أخذ وإرجاع أولئك، من جهة ديوان الحربية العريفي في بدليس أو مأمورية العزيز أيضاً بشأن هذا التحقيق، قد تم بشكل مناسب. لهذا السبب، فإنه فقد صدر أمر من وزارة الحربية، بأن يكتب إلى قائد الفيلق في العزيز، بأن القرار هو على هذا الشكل .

14 تشرين الأول 1330

الوزير

التوقيع

(شيفره)

دیاربکر دیوتیه

۱۱۶


 خلافت عثمانی

امینت عمومیہ مدبری

عمومی

خصوصی

اسیہ شیفه

2. ۱۷ مارس ۱۹۱۵ء . علی ہفتلیہ حرکات و تشبہات اخیرہ سنہ وادتر دینی معلوم اولدو اہول شقاوت کالہ سنہ
 نظر و در دستہ موقعتہ حاصل اولدینی تقدیرہ بود تا میدینتک مکانا لغد ملکی طبعیہ بی ماخذ قوہ ضابطہ الخ تکتین
 را ضابطہ نہ
 "تجوید"

Ali Batı'nın derdestini temin
 edenlerin
 mükafatlandırılmasına dair
 Emniyet-i Umumiye
 Müdüriyeti'nden Diyarbekir
 Valiliği'ne çekilen telgraf.

| | |
|----------------|-----|
| OSMANLI ARŞIVI | |
| DH.ŞFR | |
| 99 | 342 |

99
 342

DH.ŞFR.00099.00342.001

Belge (39)

Şifre

Babı ali

Dahiliye nezareti

Emniyeti umumiye müdiriyati Diyarbakır vilayetine

Asayış şubesi 114

c. 17 mayıs 335 Ali betnin hareket ve teşebbüsâtı ahiresine ve ötedenberi

malum olan ahvalı şakavetkaranesine nazaran derdestine muvaffakiyet hasıl

olduğu takdirde bunu temin edenlerin mükafatlandırılmalrı tabiidir mamafih

kuvvei zabıta ile tenkiline dahi Edilmesi 26 mayıs 1335

dahiliye nazırı namına

imza

Belge (39)

Şifre

Babî alî

Wezaretê navxo

Rêvebirê giştî yê emniyyetê

Jibo wilayeta Diyarbêkrê

Şu'ba Asayişê

114

c. 17 Gulan 335 jibo liv û tevgera Alî Battê, netîca teşebusên wî û jiber ku ji berêde xerabî û meşakila çêdikê û dema ev halê wî liber çavan tê girtin, dema ku derfeta girtin wî peyda bibê ewên ku girtina wî pêkbînin mukafatkirina wan tiştêkî tabîîye lê guhastina wî ji layê hêzên leşkerîve gereke bê pêkanîn. 26 Gulan 1335

Bi navê wezaretê navxo

وثيقة (39)

برقية

الباب العالي

وزارة الداخلية

مدير الأمن العام

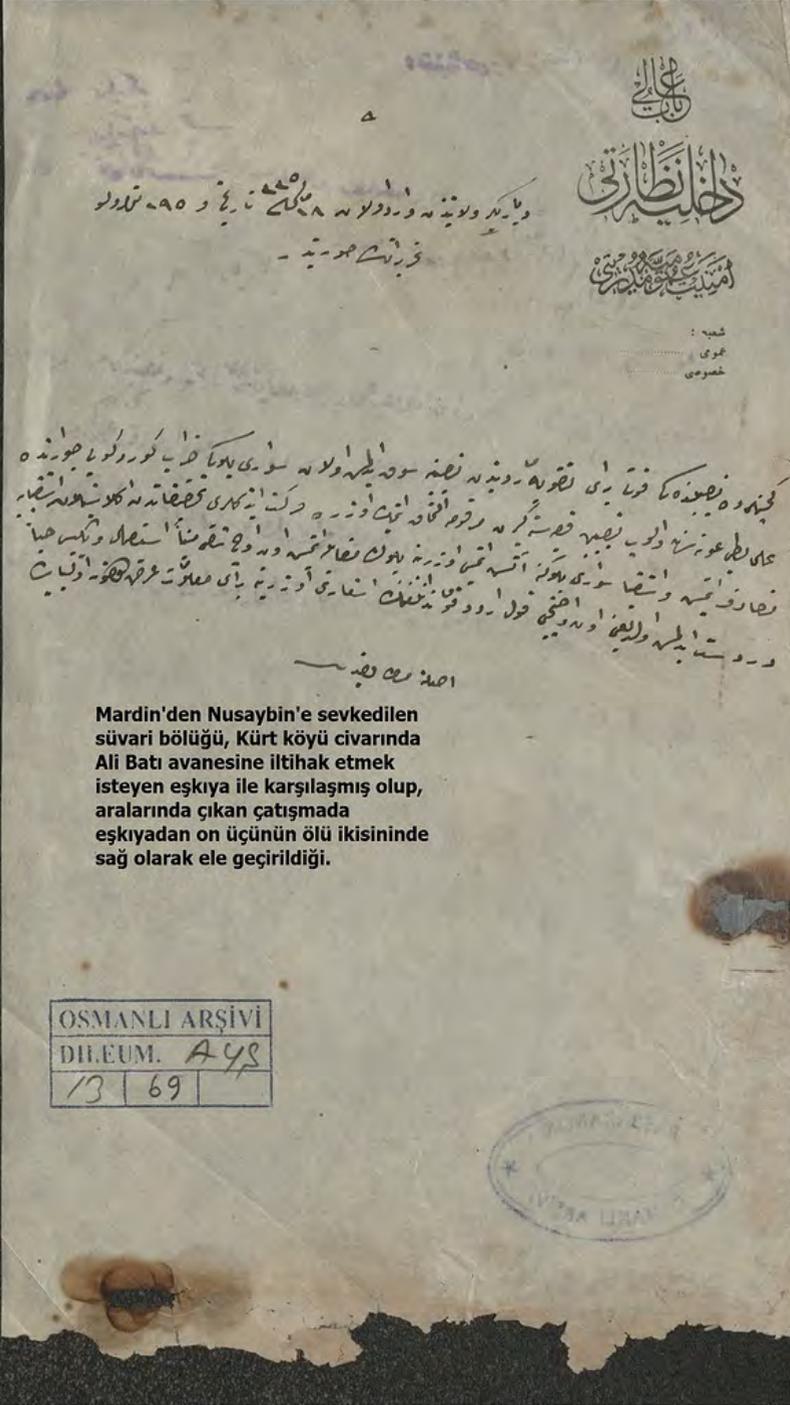
إلى ولاية ديار بكر

شعبة الأمن 114

ج. 17 أيار 335 حول تحركات على بطى، نتيجة تماديه، وكونه مرتكب مشاكل سابقاً، وعندما ينظر إلى وضعه بالطريقة هذه، عندما تتوفر فرصة القبض عليه، فإن كل من يقبض عليه، تكون مكافأتهم إجراء طبيعياً، سوى أن نقله يجب أن يتم من قبل القوى العسكرية .

26 أيار 1335

باسم وزارة الداخلية



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

اخطایاری

مردان

شعبه :
عمومی
مخصوصی

وایله ولایتیه ووردولانه ۸ میلادی تاریخ و ۹۵ تکرار
قریشیه جوینیه -

خبرده و پیغمده که قریشی ای تقویه روینده زلفه سونه بیلکه ولانه سوری بویا قریشی کوردولونه جوینده
عکای رطله عوینیه و کویا بیلکه خبره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره
نصارو ایسه و ایضا سوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره
و روستا بیلکه و ایضا کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره کوره

Mardin'den Nusaybin'e sevk edilen
süvari bölüğü, Kürt köyü civarında
Ali Batı avanesine iltihak etmek
isteyen eşkıya ile karşılaşmış olup,
aralarında çıkan çatışmada
eşkıyadan on üçünün ölü ikisinde
sağ olarak ele geçirildiği.

| | | |
|----------------|----|--|
| OSMANLI ARŞİVİ | | |
| DH.EUM. AYŞ | | |
| 13 | 69 | |

OSMANLI ARŞİVİ

Belge (40)

Babı ali

Dahiliye nezareti

Emniyeti umumi müdiriyeti Diyarbakır vilayetinden
varid olan

mayıs 335 tarih ve 295 numrolu 18

.Tahriratın cavabıdır

Geçenlerde Nusaybin deki kuvveti Nusaybine sevk
edilmiş olan süvari

bölüğü harabe kürd köyü civarında Ali beti avenuesinden
olup Nusaybin

kasabasına giren merkuma iltihak etmek üzere hareket
ettikleri tahkikattan

anlaşılan eşkıyaya tesadüf etmiş ve eşkıya süvari
bölüğüne ateş etmesi üzerine

bölük mukabele etmiş on üç şaki meyten istiysal ve ikisi
hayyen derdest edilmiş

olduğu on üçüncü kolordu kumandanlığının işarı üzerine
berayı malumat arz

olunur ol babta

.Aslına mütabıktır

Belge (40)

Babı ali

Wezaretê Navxwe

Muduriyeta giştî ya asayîşê

Bersiva nivîsa kû ji wilayeta Diyarbêkrê

Roja 18 ê Gulanê sala 335 û jimar 295 derkatî ye .

Di rojên derbasbûyî de qewetên kû me şiyandibûne Nisêbînê di riya xwe de liqayî havalên Ali Beti bûn nezîkî gundê Xirab Kortê. Evan şaqîyan agir li tabura meyî suwarî reşandin. Di netîca şerde, sê şaqî mirî û dido jî sax derdest bûn. Ji ber îşara Qolorduya sêyem weke agahî me peşkeş kir.

Weke aslê xwe ye

وثيقة (40)

الباب العالى

وزارة الداخلية

مديرية الأمن العامة

جواب كتاب من ولاية ديار بكر

الصادر يوم 18 أيار سنة 335 والرقم 295 .

إن القوات التى أرسلناها عن طريقنا في الأيام الفائتة، إلى نصيبين،
التقت أصحاب على بطى قريباً من قرية خراب كورت. وقد أطلق قطاع
الطرق هؤلاء النار على كتيبتنا الخيالة. وفي النتيجة قتل قاطعا طريق، وتم
أسر اثنين وهما على قيد الحياة بالمقابل. وقد أعطينا إعلماً ردأعلى إشارة
من الفيلق الثالث

صورة طبق الأصل

Belge (41)

Şifre

Babı ali Mamuretul Eziz vilayetine

Dahiliye nezareti

.Emniyeti umumi müdiriyeti müstaceldir

Asayış şubesi

Midyatlı meşhur şaki Ali betnin El Eziz de mevkuf bulunan akrabalarının bin

lira mükabilinde tahliye olunacağı ve bu paradan bir kısmının gönderilerek

mütebakisinin de tedarikine çalışılmakta olduğu mevsukan istihbar edildiği ve

eşirrayı mezkürenin tahliyesi halinde Diyarbakır vilayeti asayışının pek ziyade

tehlikeye düşeceği beyanıyla tahliye edilmemeleri ve mümkünse sivas ve ya

ankaraya sevkleri on üçüncü kolordu kumandanlığından harbiye nezaretine

keşide olunan telgrafnamede bildiriliyor bin lira talebinin kimin tarafından ve

ne maksatla veki olduğunun serian tahkiki ile neticesinin işarı ve merkumların

.mahallı ahare nakilleri hakkındaki mütalaayı aliyelerinin müsareayı inbası

haziran 335 dahiliye nazırı namına 8

Müsteşar

Belge (41)

Babı ali

Wezaretê Navxwe Ji wilayeta El Ezîz re

Mudurîyeta Giştî ya asayîşê Bi pele ye

Şuba Asayîşê

TÊBÎNÎ: Naveroka vê belgê jî weke belga 12 û 37 te

8 Hazîran 335

Bi navê wezîrê Navxwe

Musteşar

وثيقة (41)

الباب العالي

من وزارة الداخلية إلى ولاية العزيز

مديرية الأمن العامة «عاجل»

شعبة الأمن

ملاحظة: إن مضمون هذه الوثيقة كذلك مثل مضمون وثيقة 12 و37

8 حزيران 335

باسم وزير الداخلية

المستشار

شيفره تلفرافنامه

صباح
دس

تاریخ کشیده سی
قلمه ورودی

عرجی

ربانی

خاتون
شيفره قلمی

تفاوت و امور و کتب تاریخ مختلفه نظار به جملات و عهد ایدستی علی بطنه تعقیب جیحانه سیاه قلمه
طوب و سربور که بجز مفرده عهدیه آرد سنده و در این بدنه بدست مصادیق میباشند انصافه فرقه
قد - نخول داو مقدر مجموع و عکسونه آید نغز شید در ضابطه به نغز مجموع اولی
و طافیده ضابطه رسمی بویونه عودنه در وجهه سیمند و الحیدر مکتوبه و ضابطه ایکنده بونجه اولی
و جهته عهدیه وید بر مفرده سنجید سنی و قونن صورتی تطبیقه بوضفنده فرد و سبید معمر اولی
سایره نغز مختلفه و قول اورا اولی ساری و زرینه بری سلیما و صه اولی

وای
مستفاد

دست

استر علی

۱۱
۱۱/۲۲

۱۱
۱۱/۲۲

| | | |
|----------------|------|----|
| OSMANLI ARŞIVI | | |
| DH.EUM. | AYŞ. | |
| 20 | 86 | 13 |

Belge (42)

Şifre telgrafname

Babı ali dahilye nezareti mahreci keşide tarihi 11 haziran
35

Şire kalemi Diyarbakır kaleme vurudu 11 haziran 35

Şakavet ve dur hareketi tevarihı muhtelif de nezareti
celilelerine arz edilen şaki

Ali betnin takibine çıkan Midyat kaymakamıyla top ve
mitralyozla mücehhez

mifrezei askeriye arasında devam eden yedi saat
müsademe neticesinde

eşkıyadan kırk kadar maktul ve o miktar mecruh ve
askerden iki nefer şehid ve

bir zabıtla beş nefer mecruh olduğu ve dağılan haşeratın
bir kısmı köylerine

avdet ve bir kısımda şeyhler vasıtasıyla hükümete
dahalet etmekte bulunmuş

oldukları ve ciheti askeriyece diğer bir mifreze sevkiyle
şakii merkumun sureti

katiyede mevkiinden tard ve tebidi musammem
bulunduğu mardin

.mütesarrılığının ve kolordunun işarı üzerine berayı
malumat arz olunur

haziran 35 vali vekili 7

Mustafa nadır

Emniyetı umumiye müdiriyetine
Jandarma kumandanlığına
Asayışa

Belge (42)

Babı ali Wezaretê Navxwe Jêder Tarîxa keşîdê 11
Hazîran 35

Qalema şifre Diyarbekir Tarîxa nivîsandinê 11 Hazîran 35

Mifreza Midyadê 228ive228 bi Top û Mitralyozan techîz kirî derkete taqîba şaqî Ali Beti. Şer di navbera herdû cihan de 7 demjimêran dom kir. Di netîca şerde ji eşqîya çil kes hatne kuştin wilqas jî birîndar bûn. Ji mif reza me di nefer şehîd

ketin û zabitek û pênc nefer jî birîndar bûn. Ji haşeratan hinek bela bûn û çûne gûndên xwe, beşek jiwana jî bi navberîya Şêxa dexîlî me bûn. Teqez 228ive ev aşqîya bête tinne kirin û ev biryara meyî qet'î ye. Bi iş'ara musteşarî û Qolordîya Mêrdînê weke agedarî hate pêşkêş kirin.

7 Hazîran 35 Cîgirê walî

Mustafa Nadir

Ji Mudurîyeta giştî ya asayîşê re û

Ji Qumandarîya Cendirman re û

Ji asayîşê re

وثيقة (42)

الباب العالي وزارة الداخلية المصدر تاريخ الإصدار 11 حزيران 35

قلم برقية ديار بكر تاريخ الكتابة 11 حزيران 35

لقد خرجت مفرزة مدياد مجهزة بالمدافع والمدافع الرشاشة لملاحقة قاطع الطريق علي بطي. وقد دامت المعركة ما بين الطرفين 7 ساعات. وكانت نتيجة المعركة، قتل 40 من قطاع الطرق، ومثلهم جرحى بالمقابل. وسقط شهيدان من مفرزتنا. وقد تفرق بعض من «الحشرات» راجعين إلى بيوتهم. وقسم منهم كذلك، بوجهة من الشيوخ انضموا إلينا بالمقابل. المؤكد هو أن يتم القضاء على قطاع الطرق هؤلاء، وهذا قرارنا القطعي. تم تقديم هذا الخبر بإشارة من المستشار وفيلق ماردين.

7 حزيران 35 معاون الوالي

مصطفى نادر

إلى مديرية الأمن العامة

إلى قيادة الجندرية

إلى الأمن

سيرة ذاتية للمؤلف

إبراهيم محمود

باحث ومفكر كوردي سوري

مواليد قامشلو 1956.

إجازة «بكالوريوس» في الفلسفة من كلية الآداب، قسم الفلسفة، جامعة دمشق/1981.

التفرغ للدراسة والتأليف في مجالات فكرية وأدبية وتاريخية ونقدية مختلفة، بعد ممارسة التدريس في معاهد قامشلو لمدة عشرين سنة. الآن لاجئ في إقليم كردستان، ويعمل في مركز بشكجي للأبحاث الانسانية في جامعة دهوك.

مؤلفاته: نشر أكثر من ثمانين كتاباً في حقول نقدية: فكرية وتاريخية وأدبية مختلفة ويركز بصورة خاصة على الجانب الأنتروبولوجي في دراساته، وفيما يخص الجسد، عدا مشاركاته في كتب جماعية، ومقدماته وشروحاته لكتب مترجمة عن الفرنسية (لجاك دريدا خصوصاً)، ومن مؤلفاته:

الكتب الورقية:

- مغامرة المنطق البنيوي (البنيوية كما هي)، مركز الدراسات والأبحاث الاشتراكية في العالم العربي، دمشق/1991.
- صورة الأكراد عربياً بعد حرب الخليج، الشركة اللبنانية للكتاب، بيروت، ط1/1992.
- الجنس في القرآن، شركة رياض الريس، لندن، ط1/1994/ط2/2000، ط2، دار رؤية، القاهرة، 2016.
- البنيوية وتجلياتها في الفكر العربي المعاصر، دار الينابيع، دمشق، ط1/1994.
- الهجرة إلى الإسلام، دار الفكر، دمشق، ط1/1995.
- الكورد في مهب التاريخ، كرد برس، بيروت، ط1/1995.
- أئمة وسحرة «البحث عن مسيلمة الكذاب وعبدالله بن سبأ في التاريخ»، شركة رياض الريس، لندن، ط1/1996، ط2، دار رؤية، القاهرة، 2017.
- جغرافية الملذات «الجنس في الجنة»، شركة رياض الريس، بيروت، ط1/1998، ط2، الريس، بيروت، 1998، ط3، دار رؤية، القاهرة، 2016.

- الفتنة المقدسة «عقلية التخاصم في الدولة العربية الاسلامية»، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/ 1999، ط2، دار رؤية، القاهرة، 2016.
- المتعة المحظورة «الشذوذ الجنسي في تاريخ العرب»، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/2000، ط2، دار رؤية، القاهرة، 2017 .
- إيقاعات مدينة «فصول من سيرة مدينة القامشلي»، دار الينابيع، دمشق ط1/2000.
- صدع النص وارتحالات المعنى، مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1/2000.
- تقديس الشهوة «الرموز الفلكية في النص القرآني»، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/2000.
- أفتنة المجتمع الدماثية، دار الحوار، اللاذقية، سوريا، ط1/2001.
- الحنين إلى الاستعمار، دار الينابيع، دمشق، ط1/ 2001.
- جماليات الصمت «في أصل المخفي والمكبوت» مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1/2002.
- قراءة معاصرة في الإعجاز القرآني، دار الحوار، اللاذقية، ط1/ 2002.
- الشبق المحرم «أنطولوجيا النصوص الممنوعة»، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/2002، ط2، دار رؤية، القاهرة، 2016.
- أرواح اليوم الثامن، دار الينابيع، دمشق، ط1/2002.
- في الثقافة العربية المعاصرة «صراع الإحداثيات والمواقع»، دار الحوار، اللاذقية، ط1/2003.
- صائد الوهم «الطبري في تفسيره»، دار كتابات، بيروت، ط1/2003.
- الضلع الأعوج «المرأة وهويتها الجنسية الضائعة»، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/2004.
- وعي الذات الكوردية، الشركة العربية الأوربية، بيروت، ط1/2004.
- نقد وحشي «رؤية لنص مختلف"، دار الحوار، اللاذقية، ط1/2005.
- الموسيقى «عتبات المقدس والمدنس»، مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1/2005.
- مجالس الورد والشوك «بين ذاكرة القرية وأرشف المدينة»، دار الينابيع، دمشق/2005.
- الباحثون عن ضلالهم «العبور إلى فيينا» دار الينابيع، دمشق، ط1/2005.
- قتل الأب في الأدب «سليم بركات نموذجاً»، دار الينابيع، دمشق، ط1/2007.
- النقد والرغبة في القول الفلسفي المعاصر، دار الحوار، اللاذقية، ط1/2007.

- القبيلة الضائعة «الأكراد في الأدبيات العربية الإسلامية»، شركة رياض الرئيس، بيروت/2007.
- وانما أجسادنا.. الخ «ديالكتيك الجسد والجلد»، وزارة الثقافة السورية، دمشق، ط1/2007.
- أحدهم يتغزل بزوجتي «رواية»، دار الينابيع، دمشق، ط1/2008.
- المنغولي أو مجهول الريح «رواية»، دار الينابيع، دمشق، ط1/2009.
- الأنثى المهذورة «لعبة المتخيّل الذكوري في صناعة الأنثى»، مركز الإنماء الحضاري، حلب، ط1/2009.
- الجسد المخلوع بين هز البطن وهز البدن، شركة رياض الرئيس، بيروت، ط1/2009.
- جنانة المؤخرة «في مائة وواحد وعشرين نصاً»، الدار العربية للعلوم، بيروت، ط1/2010.
- الصائد الخفي «جدل الصامت في حوارات نبيل سليمان»، دار الحوار، اللاذقية، ط1/2010.
- النص- الجسد- الهاوية «قراءات في ظلال المعاني»، دار تموز، دمشق، ط1/2011.
- زئبق شهريار «جماليات الجسد المحظور في الرواية النسوية العربية»، دار الحوار، اللاذقية، ط1/2012.
- قراءة في رواية يوم الدين، دار الجديد، بيروت، ط1/2012.
- نصوص أفستا وقراءة في النص الأفستاني، دار تموز، دمشق، ط1/2013.
- الإسلام: مدخل جنسي - دراسة- شركة رياض الرئيس- بيروت، ط1/2013.
- لا قمامة في هذه المدينة، عن اتحاد الأدباء الكورد - المركز العام أربيل، ط1/2013.
- سيرة المخلّق أرضياً «دراسة في شعر جكرخوين»، الأكاديمية الكوردية - أربيل، ط1/2013.
- الجسد البغيض للمرأة- دراسة- دار الحوار- اللاذقية، ط1/2013.
- الحيوانات تستعيد ذاكرتها «قصص»، كلاويد، السليمانية، ط1/2013.
- الرجل الذي كان: شيركو بيكه س: الحياة والكتابة، الأكاديمية الكوردية/2013.
- قتل الجياد الكوردية: عن محمد اوزون مجدداً «دراسة»، منشورات سردم، السليمانية، 2015.
- علم جمال الجسد المغاير «دراسة»، دار الحوار، اللاذقية، 2015.
- أسئلة التأويل «دراسة»، دار الحوار، اللاذقية، 2015.

- بروق تتقاسم رأسي «سيرة فكرية»، دار الحوار، اللاذقية، 2015.
- الأكاديمي «هل هناك أكاديمي كوردي؟»، دراسة، دار تموز، دمشق، 2015.
- معدّبو النور «في التصوف الكوردي»، دراسة، دار تموز، دمشق، 2015.
- الإقليم خارج حدوده، مديرية الطباعة، دهوك، 2015.
- اليد والقفاز «التنوير البحثي في كتابات الأستاذ الدكتور عبدالفتاح علي البوتاني»: دراسة، أربيل، 2016.
- طريدو التاريخ «الكورد في خضمّ حروب الآخرين»، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2016.
- تراجيديا الضحك، دراسة، دار الحوار، ط1، 2017.
- ظلال الوجه الآخر «دراسة في شخصية محمد كرد علي»، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2017 .
- الدرع الواقى : اسماعيل بيشكجي وكتابة القضية الكوردية «دراسة في سلوك وفكر رجل في العاصفة»، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2017 .
- الذئب الكوردي «دراسة في شخصية ضياء كوك ألب» دار سبيريز، دهوك، 2017.
- سطوح الهاوية «دراسة عن الكورد والفيسبوك»، الأكاديمية الكوردية، أربيل، 2017 .
- لا ليس لي لحية، دراسة في العلاقة بين محمد كرد علي والتصوف، دار تموز، دمشق، ط1، 2017 .
- سرديات الحية «دراسة انتروبولوجية»، دار رؤية، القاهرة، ط1، 2018 .
- الجسد الدبق، دراسة، دار رؤية، القاهرة، ط1، 2018 .
- رهانات التهجين بين الجسد والثقافة، دراسة، دار الحوار، اللاذقية، ط1، 2018.
- نساء في لعبة الذكور، دراسة، دار تموز، دمشق، ط1، 2018 .
- نزلاء اللغات الأخرى «سياحات كوردي في أوربا»، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2019 .
- الكورد وفوضى العولمة، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2019 .
- صورة الكورد في الصحافة الفرنسية، صحيفة «لوموند دبلوماسيك» نموذجاً، مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، دهوك، 2019 .
- العرب لا يحبون البصل «دراسة في متخيلات اللغة العربية» دار سطور، بغداد، 2019.
- ثلاثية شجرة قابيل، عن دار سطور، بغداد لعام 2019: العراق «أم واحدة وأزواج كثيرون»- سوريا «العيش في ظل زوجة الأب»- كردستان «أرملة وأخوة أعداء» .

- ألف قطرة دم وقطرة «دراسة في الإبادة الجماعية»، مركز الأنفال، جامعة دهوك، 2019 .
- منطلق طائر اللون «دراسة فنية في أعمال نصر ورور»، دار تموز، دمشق، 2019 .
- النزول «إلى» الجبل» تعريف بالأدب الكردي، دار تموز، دمشق، ط1، 2019.
- جسد العاهرة «دراسة في نصوص السوأة المباحة»، دار سطور، بغداد، ط1، 2020.
- أن نلبس سروالاً قصيراً «نصوص ما فوق الركبة» «دراسة» دار سطور، بغداد، ط1، 2020 .
- الهارب إلى التاريخ «ابن خلدون ووعي المجهول» «دراسة» دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- أطياف الصابون: «فسحة الرغوة والجلد» «دراسة في جماليات الصابون وملابساتها» دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .

ترجمات:

- الحيوان الذي أنا عليه، لجاك دريدا، نصوص مختارة، ترجمة عن الفرنسية، دار تموز، دمشق، 2020 .
- الحيوان الذي أنا عليه، لجاك دريدا، نصوص مختارة، ترجمة عن الفرنسية، دار تموز، دمشق، 2020 .
- الأرشيف، الأثر، الفن، لجاك دريدا، الترجمة عن الفرنسية، دار الحوار، اللاذقية، 2020 .
- أصوات (مقابلات مع جاك دريدا)، الترجمة عن الفرنسية، دار الحوار، اللاذقية، 2020 .
- ديكة بمنقارين: عن الصراع بين أقطاب التحليل النفسي، الترجمة عن الفرنسية، دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- مقاومات في التحليل النفسي، لجاك دريدا، الترجمة عن الفرنسية، دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- حدوس: البنية- الاختلاف- العمارة- الفصل العنصري، لجاك دريدا، الترجمة عن الفرنسية، دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- لاكان نفسه «سيرة حياة، ومقالات موازية ومتممة» لفيليب سولرز، الترجمة عن الفرنسية، دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .

- ميثولوجيا النهايات «مقالات مترجمة حول الأدب والتحليل النفسي» الترجمة عن الفرنسية، دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- أطفال التحليل النفسي: «مقالات مترجمة عن الطفل من منظور التحليل النفسي» الترجمة عن الفرنسية، دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- نحو قراءة معاصرة في إعجاز القرآن «دراسة» دار الأمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- الموت قبحاً «أوهام العيش المشترك»، مشروع دراسة، دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- مرحباً أيها الموت وماذا بعد ؟ «عن جنون الهجرة والمتاجرين بأرواح المهاجرين»، دراسة، دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .
- المؤلف بين الرأس والعصا «البحث عن الجزرة»، دراسة، دار أمل الجديدة، دمشق، 2020 .

أما عن كتاباته بالكوردية فقد صدر له ديوان شعر تحت عنوان

Weke çemekî ji dil derkeve-Şam-2005

الترجمات عن الكردية :

- أيام حسو الثلاثة، رواية لالش قاسو، ترجمة ورقية، زائد انترنتية منقحة .
- الخراب، رواية لالش قاسو، طبعة خاصة .
- المتنور، رواية لالش قاسو، دمشق .
- القيامة، رواية حسن مته، دمشق .
- كردستان والحدود في القرن العشرين، دراسة لأصليخان يلدرم، مراجعة وتدقيق الأستاذ الدكتور: عبدالفتاح بوتاني، منشورات الأكاديمية الكردية، أربيل، 2016 .
- أعمال للمفكر التركي اسماعيل بشكجي، عن طريق الكردية، مع تقديم وتعليقات، وهي صادرة عن منشورات مركز بشكجي للدراسات الإنسانية، جامعة دهوك : في مصافحة يد بيضاء «اسماعيل بشكجي كردولوجياً» مع ملحق، عن خليل خيالي، 2017 .
- رسالة إلى اليونسكو، 2017 .
- الكرد بين التاريخ والجغرافيا، 2017 .
- الكرد والدولة «اللغة، الهوية، القومية، الوطنية»، م1، 2017 .
- الكرد والدولة «اللغة، الهوية، القومية، الوطنية»، م2، 2017 .

- إرهاب الدولة في الشرق الأوسط، 2017 .
 الكرد وهموم الكرد «مقالات حديثة مختارة» 2018 .
 انبعاث كردستان خيالية، 2018 .
 منهج العلم، 2018 .
 التوطين القسري للكرد، 2018 .
 مذبحه الأرمن 1915، 2018 .

الكتب الالكترونية المنشورة على موقع أمازون العالمي، ولم تنشر في أي مكان، ولا نسخة ورقية لأي منها :

في التاريخ : إسلاميات «مقالتان»- الاستكراد «دراسة في ثقافة أحادية»- سيرة ثقافية للنخلة- شركاء المصير الواحد: كما قرأت عن السريان كما تعرفت إليهم كما أعرفهم- الآخر الذي يغزونا: عن غزو عفرين: قبلها وما بعدها تركياً- السلام الاسود: يوميات السلام الهمجي: عن الغزو التركي لروجآفا بدأ من 9-10 / 2019 - دواعشيات: نصوص للنظر- الآخر الذي يغزونا: عن غزو عفرين: قبلها وما بعدها تركياً.

في تاريخ المرض: كورونا...كورنر «حوارية زمن طارئ»- يوميات الفيروس الأخير. عموميات: ألوان الطيف الفكري «مقالات»- شذر مذر «مقالات شاردة»- عن الفراغ وما يليه « مقالات شاردة»- مجابهات « هم حيث تقول نصوصهم»- مقالات قائمة بذاتها- نصوص الشهوة الآثمة «مقالات في المختلف»- نقديات « قراءات في كتب مختلفة»- هبة مقالات- فيسبوكيات إبراهيم محمود «مقالات مشاعة»- الطائر المائي: في الواقع الذي نقوله، في الكلام الذي يقولنا- تيارات صوتية: ملتقيات وجوه.

فلسفيات : بخصوص الكائن «س»: دراسة حالة نفسية - في بعض أحوال جاك دريدا «مقالات»- في انتظار مثقف مختلف «أدوار المثقف المختلفة»- الممسوسون «عن الصوفية وهذياناتهم: دراستان»- الطفل والعاطفة والأدب «دراسة»- فكريات في انتظار اسمها «دراسة في التنوع»- انتهاكات موسيقية «نصوص غير منضبطة موسيقياً» - أطلال الموتى: في الذين رحلوا إلى الاختلاف- تداعيات مستقبلية «مقالات مفخخة»- حياة تتنفس سخطاً : نصوص لم تكتمل.

نقد أدبي: جغرافيات متخيلة «تنظيم العالم في الشعر العربي»- إمضاءات سريعة على ديوان - أنفاس الشعراء، روائح الشعراء «مقالات في الشعر»- حنا مينه في

الذكورة المطمئنة- شعريات «قراءة في نصوص شعرية» - شهوات مجنحة «في الفعل الروائي»- في الوجدان الشعري «حول تجربة شعرية نبطية»- منمنمات روائية «متابعات روائية»- تفكك العالم.. جنون النص: (دراسة خرائطية في روايتي) مدائن الأرجوان- جداريات الشام: نمونما (لنبيل سليمان) وجدانيات: معهم حيث هم- راحلون إلينا «عن الذين غادرونا بأجسادهم»- عزائيات «مَن غادرونا ولم يفارقونا - دوائر مستقيمة: شذرات من مفكرة جمالية التأمل- وجوه قامشلي التي لم تكنها «في زيارتي إليها صيف 2019» - زاوية الورود في الروح: وجدانيات من نوع خاص جداً- الآخرون... معهم في ديارهم.

كرديات: في التاريخ والسياسة: الثمار التي تنزف دماً «عن حدث 12 آذار 2004»- آذارياذا «مقالات آذارية»- العيش في قلب العاصفة «مقالات في الريح»- إمضاءات عراقية «مشهديات عراقية»- شنكال جرح والكردي الإيزيدي نزف «متابعات في الشأن الإيزيدي»- مبحثان في مأساة الإيزيدية- مدائح الكردي الشائنة «عن الكردي المأخوذ بغفلته»- هوامشيات كردية: بين التاريخ والمجتمع- لا سمعاً ولا طاعة «كتابات تجديفية»- كرديانا «مقالات تمس الوعي القطيعي»- كتابات على النار- كتابات بالنار «مقالات على الطريق»- قبضيات الشارع الكردي «الهجرة إلى المدينة السعيدة»- كُردستان ليست لي: مكاشفات وكشوفات واكتشافات- من يقتل الحجل الكردي؟ «نقود في سير كردية متهالكة»- أثريات التملق: نصوص وسلوكيات قيد التعرية- الطريق المعبد بالألم: وقائع ناطقة في الطريق الممتد بين دهوك- قامشلو- وضَع اليد على الجرح «دراسات نقدية حول كتابات كردية في التاريخ والجغرافيا»- نزييف الجبل «كتابات عن استفتاء إقليم كردستان العراق 25 أيلول 2017 وما يكون باسمه»

نقديات كردية: الحمى الاستعراضية للكاتب الكردي «دراسة»- الراعي والقطيع «هل يمكن مكاشفة الطاغية: دراسة مع نماذج بحثية»- الكتابة وحرفة الأيمان المغلظة «عن شنكال، عن حياة الإيزيدي المراقبة»- جسد بين أنثيين «حول ترجمة «ذاكرة الجسد» إلى الكردية»- في الحداثات الشعرية الكردية «مقدمات ونصوص ترجمة»- ما هو أبعد من الترجمة- مترجمنا جلعامش «حول تجربة ترجمة»- مرايا نازفة «قراءات في الرواية الكردية»- نحو وعي أوسع لموسيقى

الشعر الكردي- في القصة الكردية المعاصرة «سردية البداية: دراسة»- النبع والمجرى «عن روابط الشعر الكردي: دراسة»- في القول الرجيم «حالة شعرية ساخنة في وطن مفتت»- كُرسِيَّات «بكائيات نافرة»- نسيج الماء الحي «في متابعة نصوص أدبية كردية»- شعريات «قراءات في نصوص شعرية: دراسة» - الجهة الخامسة: حول كتابات الراحل رزو أوسي «دراسة» .

شعر: أسفار الطيش الكردي- الرأس المدبَّب «نص طويل نسبياً»- املأ الفراغات الماضية- أنا المدعو : حيوانكم المطيع «نصوص طافية»- حيوانات حيوانات «نصوص الاتجاه المعاكس»- سيرة لحم «مجرد نص» - مجرد كتابة عطر- الكردي في ..الأخير امتحان الكردي إلى فراغاته: نصوص شعرية- هي سورة شنكال هذه المرة- ضوء يتجهج ليل حتى الثمالة «نصوص شعرية» - أهواء عند اللزوم «نصوص شعرية»- مدائح لا تشتهيها النفوس «شعر»- مرايا الكردي العمياء «نصوص شعرية»-

أسوار الريح، تداعيات الورد «نصوص شعرية»- سيرة كردي سكوب بالألوان.

رواية:

قردة لاهية على شجرة صنوبر- كوكب الجنس الأصفر «رواية لم تكتمل/ولن تكتمل»

قصة:

قطة على السلم

ترجمات:

متواليات الامراض في التاريخ: مقالات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم-مباهج الجسد المريض: تمثيل المرض في الكتابة..مقالات في المرض، مختارات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم- إجازة في الحجر الصحي: نصوص شعرية ونثرية في المرض والصحة، مختارات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم-ثالث المرض والأدب والفرن: مقالات مختارة عن الفرنسية، مع التقديم- أجنحة النار «مقالات ونصوص مترجمة في الشعر عن الفرنسية»- في ذممة كتاباتهم «الکرد في لعبة السياسات الصحفية:» مقالات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم.

سلسلة «نحو أمس دافىء»:

الخطر المحمول: اقتباس وأقوال منقولة عن الفرنسية، مع التقديم .
لعبة الجنس: أقوال في الجنس بألسنة كتاب، سياسيين، علماء، وفنانين. مختارات
منقولة عن الفرنسية، مع التقديم.

معزل المؤخّرة: أقوال وأمثال اختارها منقولة عن الفرنسية، مع التقديم .
إن تكلمت الهدية: أقوال وأمثال مختارة عن الفرنسية، مع التقديم.
بالإذن من الفيلم: كلمات مقبسة من الأفلام، مختارات عن الفرنسية، مع
التقديم .

ألسنة سالكة: أقوال لمشاهير الكتاب، مختارات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم .
طرب الأمثال والمأثورات: حول الحياة، الموت، الحب، الحيوان، الخرا،
الجهل... الخ مختارات منقولة عن الفرنسية، مع التقديم.

قبسات من أفواههم، أقوال من مشاهير السياسيين، مع التقديم .
الضحك الصادم : مختارات من أقوال الممثل الكوميدي الفرنسي الكبير كلوش
«1944-1986»

بالكرديّة :

Tirs bi xwe, û helbet, bilf wê: Helbest

Gotinên beravêtî: Helbest

Yek du: Gotar in jî xwe re

Av û nivîsandin

الترجمة عن الكردية:

أسفل الشلال: مختارات ترجمة مع تعليق من نصوص كردية.